

zaterdag
7 februari 2009

Tweede Talenfestival Leuven



Programma Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

woensdag 28/1/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:30
zaterdag 7/2/2009	Tweede Talenfestival Leuven Je kan gewoon komen, of je plaats voorbehouden via www.talenfestival.be	13:00- 19:00
woensdag 11/2/2009	Vespero 3000 - Prelego / Voordracht: "Marsaj malkovroj", Bernard-Régis Larue (met projectie)	19:30- 22:30
woensdag 25/2/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
woensdag 11/3/2009	Vespero 3000 - Prelego / Voordracht: "Arabisch" (Evi Van Hamme), met literatuur, cultuur en nabespreking	19:30- 22:30
woensdag 25/3/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00

ESPERANTO 3000

revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
aperas 6-foje en la jaro

**Kontaktadreso /
Contactadressen**

info@esperanto3000.be
Karekietlaan 14, 3010 Kessel-Lo
Roger Goris (sekr.), Rue Ménada 44, 1320
Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
rogergoris@versateladsl.be
Frans Croon (voorz.), Bukestraat 16, 1910
Kampenhout-Buken (016 655 944;
frans.croon@kampenhout.be

**Membreco / Lidmaatschap
E.3000**

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
Idem/same + Monato = € 73,00
nieuwsbrief = gratis: zie onze webstek
www.esperanto3000.be

Membreco / Lidmaatschap UEA

membro/lid UEA = € 10,00
same/idem + jarlibro = € 24,00
same/idem + Esperanto € 59,00

**Abonoj / Abonnementen
(2008)**

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
(alleen voor FEL-leden via andere clubs)
Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
La gazeto (OSIEK) = € 28,00 (eo)
Femina = €24,00 (eo)
Litova Stelo = € 14,00 (eo)
Kontakto = € 23,00, komencantoj (eo)
Komencanto = € 18,00, komencantoj (eo)
ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn
kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de
gewenste categorieën aan te geven.

De la redakcio

Heb je volgende datum reeds in
je nieuwe agenda geschreven?

7/02/2009

Deze belangrijke datum is die
van het **Tweede Talenfestival**
dat Esperanto 3000 organiseert
in Leuven.
Bovendien helemaal gratis!

Dit festival vindt plaats in het
Centrum voor Levende talen
(CLT), Dekenstraat 4 te Leuven,
in samenwerking met het CLT
en de Stad Leuven.

Ook jij hebt een meer dan
gemiddelde interesse voor talen,
dus: **welkom!**

Let wel: alles vindt plaats in het
Nederlands.

Aangename lectuur en tot
binnenkort in Leuven!

De redactie.

*Kunlaboris, alfabete: Nele Hiers
(nalezen), Marc Vanden Bempt
(sendado), Helena Van der
Steen (redaktoro), la aŭtoroj
(vidu ĉe la artikoloj).*

Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van
Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven
Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor
teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.

Even stil staan...

Het “kater”gevoel, heb jij dat ook al ervaren zo net na de feesten?
En neen, het gaat er niet om dat ik te veel gedronken heb maar wel dat
deze feestdagen, met al zijn verplichtingen, aan mij niet echt besteed zijn.

Koopzondagen, straten vol met mensen die geschenkjes meezeulen,
stress daar men niet het “juiste” geschenkje weet te vinden, kinderen die
blèren omdat de ouders ze tijdens die koopjacht meezeulen je vult dit
maar zelf verder aan.

Hoe leuk zou het niet zijn om een heel jaar lang aan je familie of vrienden
te denken en hen af en toe eens te verwennen?

En nog veel leuker: om eens vredelievende gedachten en handelingen te
hebben voor de “gewone” medemens.

Iets meer geduld in een file of aan een kassa, een vriendelijke goede dag
wensen aan een buschauffeur, een glimlach en bedankje voor een kelner
die, op jou vrije zondag, wel werkt of wat dacht je om gewoon wat
positiever tegenaan je leven te staan?

In deze tijden van zogenaamde crisis kost het je geen duit en het maakt je
leven (en dat van vele anderen) alleen maar een stuk aangenamer.

Vaak hoor ik van mensen die terug komen van “verre” landen dat de
bevolking daar zeer arm is, bijna geen eten heeft, maar oooooo.... zo
vriendelijk is en al zingend door het leven gaat. Men heeft daar blijkbaar
bewondering voor. Wij merken echter niet dat ondanks het feit dat wij zelf,
thuis, winkels vol met eten hebben en van alle mogelijke luxe genieten, wij
stilaan aan het verzuren zijn en geen tijd meer nemen om vriendelijk te zijn.

Zelf zouden wij ook al zingend door het leven kunnen gaan.



Laat deze positieve instelling als een virus over het land
gieren en van 2009 een mooi en aangenaam jaar
maken voor iedereen.....

Doe jij ook mee?

Helena

Talenfestival



Dit vindt voor de tweede keer plaats in Leuven (CLT, Dekenstraat 4), in het Nederlands.

Het aantal deelnemers is beperkt.

Dus zeker **direct inschrijven** (zie hieronder), als je hieraan wilt deelnemen.

Naast info over de voorgestelde talen en de Esperanto-boekendienst worden meer dan 20 verschillende talen voorgesteld. De actuele lijst vind je op www.talenfestival.be. De eerste eenentwintig talen liggen vast, je vindt ze hiernaast (op Duits na) allemaal terug.

Het Talenfestival richt zich in de eerste plaats tot Nederlandstaligen, die al deze talen zullen kennismaken in voorstellingen van elk een uur.

Inschrijven: op de webstek kies je "Inschrijven". Of stuur je naam en e-adres aan info@talensfestival.be of aan Esperanto 3000, Karekietenlaan 14, 3010 Leuven (Kessel-Lo). Geef de talen op die je wil volgen (vrijblijvend, voor de lokalen). ■

www.talenfestival.be

Lingva Festivalo



Ĝi okazos duan fojon en Leuven (CLT, Dekenstraat 4), en la nederlanda.

La nombro de partoprenantoj estas limigita.

Do nepre **tuj aliĝu** (vidu malsupre), se vi volas partopreni en tiuj prelegoj.

Okazos ekspozicio pri la prezentataj lingvoj, estos libroservo en Esperanto kaj precipe pli ol 20 prelegoj pri diversaj lingvoj. La aktualan liston de tiuj vi trovos ĉe www.talenfestival.be. La unuaj dudek unu lingvoj estas fiksitaj, vi retrovos ilin (krom la germanan) ĉiuj ĉi-apude.

La Lingva Festivalo unuavice estas direktita al ne-esperantistoj, kiuj aŭdos pri Esperanto kaj pri multaj aliaj lingvoj en po unuhora prezentado.

Aliĝi: en la retejo elektu "Aliĝu". Aŭ nomon kaj e-adreson al info@talensfestival.be aŭ al Esperanto 3000, Karekietenlaan 14, 3010 Leuven (Kessel-Lo). Indiku (sen devigo, nur por ĝuste asigni lokalojn) la lingvojn kiujn vi preferas ĉeesti. ■

TALENFESTIVAL

LEUVEN

Zaterdag
7 Februari 2009

CLT Leuven, Dekenstraat 4



Kies je talen en schrijf nu in:

Andes-talen	Bulgaars	Catalaans
Chinees	Esperanto	Grieks
Hongaars	Iers	Italiaans
Japans	Oekraïens	Pools
Portugees	Russisch	Sloveens
Tshiluba	Spaans	Tsjechisch
VI.gebarentaal	Vietnamees	en misschien nog méér!

Sessies van een uur om: 13:30 - 14:45 - 16:00 - 17:15 uur
Thema: "Spreken over passie - Spreken over kunst"

info en plaatsreservatie:

www.talenfestival.be
info@talensfestival.be

Organisatie: Esperanto 3000 vzw Leuven
VU: Ivo Schenkel, Kärekietenlaan 14, 3010 Kessel-Lo

met de medewerking van de Stad Leuven
en van het Centrum voor Levende Talen, Leuven

Talenfestival Leuven - 7 februari 2009

Een Talenfestival stelt een groot aantal talen kort voor.

Je maakt kennis met typische kenmerken, uitspraak, evolutie en cultuur, grammatica en enkele basiswoorden van de taal. Een tentoonstelling toont je het alfabet, enkele zinnen en enkele weetjes van de voorgestelde talen.

Je kiest vier talen uit een palet van twintig. Je krijgt ook een uitgebreid papieren overzicht.

Alle sprekers zijn moedertaalsprekers of kennen de voorgestelde taal grondig. De presentaties verlopen in het Nederlands.

Uiteenlopende talen komen aan bod, met focus op de minder vertrouwde talen. Op 7 februari 2009 (onvolledig overzicht):

- ☆ Romaanse: Catalaans, Italiaans, Portugees, Spaans
- ☆ Slavische: Bulgaars, Pools, Russisch, Sloveens, Tsjechisch, Oekraëins
- ☆ Germaanse: Duits
- ☆ Keltische: Iers
- ☆ Fins-Oegrische: Hongaars
- ☆ Afrikaanse, Aziatische: Chinees, Japans, Tshiluba, Vietnamees
- ☆ Zuid-Amerikaanse: Andes-talen (Aymara, Quechua, Jaqaru)
- ☆ Andere: Esperanto, Grieks, Vlaamse gebarentaal

Je plaats reserveren: www.talenfestival.be

Bij inschrijving reserveer je een plaatsje voor je voorkeurtalen. Die geldt, behalve bij gelijktijdige presentaties of indien volzet, tot 5 minuten voor de start van de presentatie. Snel inschrijven dus. Je kunt ook onaangekondigd opdagen, zonder plaatsgarantie.

Zaterdag 7 februari 2008
 Leuven, CLT, Dekenstraat 4
 Welkom vanaf 13:00 uur
 Voorstellingen om 13:30, 14:45, 16:00 en 17:15 uur
 Je plaatsje zeker stellen: www.talenfestival.be

Een taaltje bijsteken... graag!

Trajno Zamenhof

Ekde la 1-a de junio 2008 en Białystok

- komuniko el Bjalistoko

Danke al la afabla helpo de la Direkcio de la Regiona Trajna Kampanio en Bjalistoko, laŭ la propono de la Urbestro de Bjalistoko, kun la financa subteno de la Marŝalo de la Podlahia Vojevodio en la somera horaro ekestos la trajno ZAMENHOF.

La 1-an de junio 2008 ĝi startis la unuan fojon longan vojon de Bjalistoko al Bielsko-Biała. Sur la kajo, apud la trajno, je la 06.05 h. okazis solena "bapto" kaj poste la adiaŭo de la trajno kaj de Ludoviko kaj Klara Zamenhof, kiuj kuraccele forvojaĝis "al akvoj".



Survoje, ĉe la Centra Stacidomo de Varsovio kaj en Katowice salutis la Familion Zamenhof esperantistoj atendantaj sur kajoj.

Surloke, en Bielsko-Biała, gesinjoroj Zamenhof renkontiĝis kun la honora komitato, kiu sub la gvido de eŭrodeputino Margerita Handzlik atendis ilian alvenon.

Posttagmeze ĉiuj partoprenis la feston okaze de Internacia Tago de Infano, reklamis Esperanton kaj la naskiĝurbon de Ludoviko Zamenhof.

Pri la vestaĵo el la epoko por la Familio Zamenhof zorgis la Dramteatro en Bjalistoko.

En la trajno estis disdonitaj flugfolioj pri Esperanto kaj Bjalistoko.

Per la trajna mikrofono Ludoviko rakontis al vojaĝantoj pri la ideo kaj la lingvo universala. La evento okazis sub la media protekto de la TV Bialystok kaj la televidkanalo TVN.



"Leviĝanta Bjalistoko"

Jen la slogano, per kiu dum la 4 venontaj jaroj estos promociota la ĉefa urbo de Podlahio.

Laŭ la mendo de la urbestro Tadeo Truskolaski la firmao Grupo Eskadra, kiu okupiĝas pri la promocio de urboj, prilaboris la strategion de la promocio de Bjalistoko.

"Temas cefe pri tio, ke ni deziras montri Bjalistokon kiel la urbon vivantan, dinamikan, modernan kaj substrekantan sian ekziston, kulturon kaj tradicion", — diris la vicurbestro pri kulturo Tadeo Arlukovic.

La strategio baziĝas sur la multkultureco de Bjalistoko.

Grupo Eskadra vidas ege grandajn eblojn de la promocio pere de Esperanto.

Aldona argumento estas la fakto, ke en la jaro 2009, ĝuste en la naskiĝurbo de Ludoviko Zamenhof, estos organizota la 94-a UK.

Ela Karczewska - Bjalistoko, Pollando ■



94-a Universala Kongreso de Esperanto
25.07-1.08.2009
Bjalistoko, Pollando

Bjalistoko – Universala kongreso en 2009

La urbo de Ludoviko Zamenhof



Bjalistokaj objektoj rilatantaj al Ludoviko kaj Esperanto:

Esperanto-Centro ĉe la strato Piękna 3

En 1992 la bjalistoka komunumo donacis, al kreita en 1987 Fondumo Ludoviko Zamenhof, detruitan konstruaĵon de malnova sinagogo „Piaskower”, situantan en la urbocentro ĉe la strato Piękna 3, proksime al la loko destinita por la Monda Esperanto-Centro.

Kune kun “Wersal Podlaski” – privata konstrentrepreno – Fondaĵo Zamenhof rekonstruigis la domon en la nova formo sub la kondiĉoj, interkonsentitaj kun la vojevodia aŭtoritato pri konservado de antikvaĵoj.

Dekstre de ĝi staras granda ŝtono kun skulptita dulingva surskribo “Partoprenantoj de 72a UK de Esperanto kaj loĝantaro de Bjalistoko decidis, ke en ĉi-tiu loko estos konstruita Monda Centro de Esperanto L. Zamenhof Bjalistoko 22.VII.1987” farita de Jerzy Grygoruk en 1987, okaze de la 72 UK en Varsovio.

De la 15-a de novembro 1999 Fondaĵo-Zamenhof kaj Bjalistoka Esperanto-Societo funkciigis tie Esperanto-Centron, en kiu okazas Esperanto-kursoj, kunvenoj kaj troviĝas malgranda biblioteko. Ĉiumerkrede posttagmeze kunvenas tie la lokaj esperantistoj.

Monumento al Ludoviko Zamenhof ĉe la skvaro Malmeda kaj la strato Białówny.

En 1973 Jan Kucz – artisto el Krakovo, skulptis la buston de la Majstro kaj instalis ĝin sur kolono. Sub la busto, ĉe fronto de la kolono, oni metis surskribon en Esperanto: „Ludoviko Lazaro Zamenhof 1859-1917”, kaj malantaŭe – la tekston „Esperanto proksimigas homojn”

Naskiĝloko de Ludoviko Zamenhofa, la strato Zamenhofa



Malgranda, ligna kaj verdkolora domo staris iam ĉe la stratoj Verda (hodiaŭ – Zamenhofa) kaj Blanka.

Jen tie, la 15-an de decembro 1859, naskiĝis Ludoviko. Oni detruis la domon meze de la 1950-aj jaroj por akiri terenon por konstruo de „moderna”, plurfamilia domo.

Sur la muro de najbara loĝdomo, ĉe la strato Zamenhofa 14, nun estas pendigita la memortabulo kun la dulingva teksto „Ĉi-tie staris la domo, en kiu la 15-an de decembro en la jaro 1859 naskiĝis kreinto de la internacia lingvo Esperanto dro Ludoviko Zamenhof”.

Iama Reala Gimnazio (nun la 6-a liceo) ĉe la strato Warszawska 8

En historia, impona konstruaĵo el la komenco de la 19-a jarcento funkciis publika Reala Gimnazio, en kiu Ludoviko lernis dum la jaroj 1869-1873. Sur muro de la konstruaĵo ĉe la strato Warszawska 8, en la jaro 1987 oni pendigis informan memortabulon.

Familia domo de Jakobo Ŝapiro ĉe la strato Lipowa 31/33

Ĉe la ĉefa strato de la urbo ĝis nun staras la familia domo, en kiu dum pli ol 20 jaroj vivis Jakobo Ŝapiro – iniciatinto, establinto kaj plurjara prezidanto de la Societo Zamenhof.

Porinfana Klinika Hospitalo ĉe la strato Waszyngtona 21

En la jaro 1988, pro iniciato de rektoro de Medicina Akademio en Bjalistoko prof-o Zbigniew Puchalski, kaj de la unua direktoro de la hospitalo prof-o Maciej Karczmarski, dr-o Ludoviko Zamenhof iĝis patrono de la nove konstruita Porinfana Klinika Hospitalo ĉe la str. Waszyngtona 21.

Eksterlandanoj kaj la lokaj esperantistoj helpis financi ekipigon de la klinika aŭditorio nomita “Salono Esperanto”, en kiu troviĝas la busto de Zamenhof kaj la malgranda ekspozicio.

Dank’ al Bahaa Esperanta-Ligo en 1993 estis inaŭgurita la ĉambro por relertigado de infanoj kun specialaj iloj utilaj por fizika ekzercado. En la

ĉambro pendas la memortabuleto kun la nomo “Lida Zamenhof”.

Ĉefa placo - nuntempe Placo Kościuszko - iama foirplaco.

Dum la tempo de Ludoviko Zamenhof, Bjalistokon enloĝis 35.000 homoj. Vilaĝanoj kun pola, juda, germana, rusa, tatara devenoj komercis sur la placo ĉe la urbodomo (nuntempe en ĝi troviĝas nia „Esperanto Cafe”). Multlingva homamaso, ĉevalaj ĉaroj, komercistoj, varoj, aĉetantoj, kaj inter ili infano komprenanta preskaŭ nenion de la multlingva parolbruo. Laŭ rakontoj ripetataj inter esperantistoj jen ĉi tie juna Ludoviko decidis pri la bezono krei universalan lingvon, kiu helpos interkompreniĝi al homoj de diversaj rasoj, religioj kaj kulturoj.

Iama bazlernejo n-ro 23, nun katolika liceo ĉe la str. Kościelna 23.

Partoprenintoj de la 44-a, jubilea Universala Kongreso en la jaro 1959, partoprenis ankaŭ solenan meton de memortabulo sur muron de la nove kreita lernejo, kies patrono estis d-ro Ludoviko Zamenhof. Dum multaj jaroj oni instruis tie Esperanton kaj organizis temajn Esperanto-aranĝojn.

Historia muzeo ĉe la str. Warszawska 37.

En la muzeo jam kelkfoje okazis grandaj ekspozicioj pri Zamenhof (la lasta en 1999). La muzeo proksimigas la historion de la urbo. De la jaro 2001 la muzeo prezentas interesan modelon de la baroka urbo el la dua duono de la XVIIIa j.c.

Esperanto-Centro Ludoviko Zamenhof

Dum renkontiĝo la 31-an de oktobro 2007 en Bjalistoka Urbodomo oni decidis pri laborskizo por prepari kaj uzigi ĝis la 25-a de julio 2009 la Esperanto-Centron Ludoviko Zamenhof ĉe la strato Warszawska 15. La centro estos memdecidanta institucio konsistanta el: Zamenhof-Muzeo, biblioteko kun esperantaj libroj kaj gazetoj, kaj de Esplorcentro pri problemoj de lingva komunikado. Daŭras kolektado de donacoj por la venonta Muzeo kaj de libroj por la biblioteko.



La unua esperanta murpentraĵo ĉe la str. Zamenhofa 26.

Ĉe malplena muro de la konstruaĵo, je la fino de la strato Zamenhofa, bjalistoka artisto – pentristo Andrzej Muszyński pentris eksterordinaran dekoraĵon. Jam junie preterpasantojn salutis Ludoviko Zamenhof mem el sia balkono, pentrita tie, kie ĝis nun nur blanka tabulo rememorigis pri la naskiĝloko de la kreinto de Esperanto.

Anna Löwenstein denove liveras sukcesromanon

En la dua de januaro Anna Löwenstein prezentis al la partoprenantoj de la Internacia Festivalo sian novan romanon "Morto de artisto" kaj tuj vendis 20 ekzemplerojn al la tiea publiko.

"Morto de artisto" priskribas la vivon de Nerono, imperiestro de Romo, sed el la vidpunkto de Prokulpio, juna kunlaboranto lia, respondeca pri la ludoj.

La verko donas tute alian bildon de Nerono. Li ne nur estas la kruela imperiestro, sed krome la forta subtenanto de arto kaj kulturo.

Anna Löwenstein verkis sian duan romanon samstile kiel "La ŝtona urbo", tio estas tre flue, uzante nur fundamentajn radikojn.

Tre probable estas, ke la dua romano same kiel la unua (3 represoj!) furoros en Esperantujo.

La verko estas ekde nun mendebla kaj ricevebla je 20 EUR + afranko de Flandra Esperanto-Ligo kaj post iom da tempo de la aliaj bonaj librovendejoj.

Pliajn faktojn plus kovrilan bildon vi trovos en <http://www.esperanto.be/fel/but/lib/marti.php>



Drinkejestro en la apudvarsovia urbeto Kolbiel, kies klientoj estis tre malriĉaj, turnis sin al la ĉielo:

"Dio, helpu min per loterio gajni milionon.
Fakte sufiĉas nur 500 mil.
La aliajn 50 procentojn vi povas mem gardi !"

Esperanto Cafe



Esperanto Cafe estas unika loko, kiu troviĝas en la koro de Bjalistoko, ĉe la Urba Foirplaco.

Interne de historia konstruaĵo, la Urbodomo, en kiu troviĝas Esperanto Cafe, vi povas karesi vian buŝon per bongustegaj desertoj en aromo de perfekte preparita kafo.

Ĉi tie vi povas spekti ekspoziciojn, kiuj rilatas al vivo kaj akiraĵoj de la kreinto de Esperanto – Ludoviko Zamenhof, al aspekto de iama Bjalistoko kaj multaj aliaj prezentoj de verkoj de modernartaj kaj malnovaj artistoj.

Esperanto Cafe estas ne nur perfekta loko por komerca kunsido en la urbocentro, por bongusta tagmanĝo aŭ deserto kun kafo.

Ĉi tie vi povas ankaŭ rendevui vespere kun amikoj kaj malsteĉiĝi ĉe kaliko da bonkvalita alkoholaĵo.

Vizitu rete kaj persone (dum kongreso) kafejon Esperanto-Cafe en Bjalistoko. Gustumu specialan kukon "Esperantka" kun verda stelo!

Ĉion vi povas mendi Esperante!!!

<http://www.esperanto-cafe.pl/home.eo>

Robert Kamiński

La angla estas la mona lingvo, sed Esperanto la bona lingvo.

CHUCK SMITH

Wees een ogenblik gelukkig.
Dat ogenblik is je leven.

UMAR KHAYYÂM

Feliĉu dum momento.
Tiu momento estas via vivo.

La filmejo Farbskatolo revigliĝas!

Ekde fino de oktobro 2008, oni aldonis al la Esperanta filma retejo <http://farbskatol.net/> kvar filmetojn, produktitajn bonkvalite kaj originale en Esperanto.

Danke al la iniciato de la israela Esperanta grupo LEEN (La Estonto Estas Nia), oni produktis tiujn ĉi 4 filmetojn iamaniere rilatajn al itala etoso: humura sed trafa recepto por "gnocchi di patate" kaj bildstriaĵ/sonaj filmetoj el "La gefianĉoj" (I promessi sposi).

Laŭplane aperos, dum la venontaj du monatoj, movadaj kaj turismaj filmetoj originale produktitaj en Esperanto. Krom la amuziĝo, niaj filmeroj celas fariĝi helpmaterialo por lernado de E-o.

Ni invitas vin viziti la tt-ejon, voĉdoni kaj aldoni komentojn. Se vi deziras kontribui al nia filmproduktada agado, sendu retpostan mesaĝon al:

Gian Piero Savio
esperantisto @ live.com



Kliento en restoracio diris al la kelnero:
"Mi timas ke la fiŝoj estas ankoraŭ de la pasinta jaro."
Respondis la kelnero:
"Mi vere ne scias. Mi eklaboris ĉi tie antaŭ 6 semajnoj."



Poemoj de Yohanes Manhitu

Nur Unu Lingvo

Kelkfoje mi provas min meti
 en la malnovaj ŝuoj de avino,
 kiu parolas nur enlandan lingvon
 kaj simplan parolmanieron,
 por bone kompreni ŝin
 kaj ŝian propran mondon,
 kiu ŝajnas mistero al mi.

Oni timas ke estus malfacila tie,
 en tiu vera monolingva mondo,
 ĉar ni uzus tro malmultajn vortojn
 por akurate priskribi oceanon de ideoj.
 Eble ni vivas en la amaso de lingvoj
 tiel ni ne povas ekvidi la feliĉon
 de vivi monolingve sub la ĉielo.

Nun mi estas en mondo de Babel
 kun lingvaj brikoj ĉirkaŭ mi.
 Iuj estas fortaj, iuj estas malfortaj.
 Bonŝancaj brikoj por reĝa palaco
 havas gloron, prestiĝon kaj benon.
 Sed nura peco en la mano de avino
 bezonas amon de nova generacio

Kvankam ni havas fortajn brikojn
 por libere konstrui novajn turojn
 kaj konstruaĵojn en la tuta tero,
 simpla enlanda lingvo de avino,
 malgraŭ ĝiaj evidentaj limoj,
 bezonas zorgon por postvivi
 en la mondo de lingva kuro,
 kiu fariĝas pli kaj pli forta.

Jogjakarto, Indonezio, 16/III/2007

Lingvo sen gramatiko

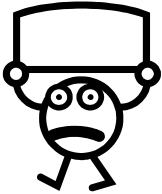


La vivo estas bonega instruisto
 malkaŝanta al ni iujn aferojn,
 kiuj malrapide iĝas kutimo
 kaj kun la tempo fariĝos reguloj.

Je la nomo de la falsa libereco
 konstruata sur la bazo de egoismo,
 oni senzorge konstruas komprenon,
 kiu estas nur lingvo sen gramatiko.

Vidu, kiel vivas la laboraj formikoj.
 Kiel regula ilia sistemo estas!
 Ĉiu kontribuas ion por eternal paco ---
 Nia lingvo kun regula gramatiko.

Jogjakarto, Indonezio, 25/VIII/2007



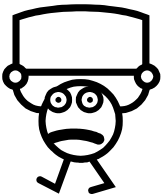
**We zoeken nog een aantal medewerkers
voor het Tweede Talenfestival op
zaterdag 7 februari 2009 in Leuven.**

Alles bijeen hebben we nodig:

- mensen voor de opbouw (9:00-13:00)
- mensen voor de bar (12:00-19:00)
- mensen voor toezicht op de expo (13:00-16:00 resp. 16:00-19:00)
- zaalverantwoordelijken (zaal op orde zetten, gereserveerde plaatsen aangeven, drankje voor de spreker + inleidend woordje)

**Aanmelden/anonci sin: Roger Goris 010 860 112
of
info@talenfestival.be**

**Ni serĉas ankoraŭ kelkajn kunlaboran-tojn por la
Lingva Festivalo en sabato 7-an de
februaro 2009 en Loveno.**



Entute ni bezonas:

- homojn por la konstruado (9:00-13:00)
- homojn por la trinkbudo (12:00-19:00)
- homojn por kontrolo pri la ekspozicio (13:00-16:00 resp. 16:00-19:00)
- salonrespondeculojn (iom ordigi la salonon, indiki rezervitajn lokojn, trinkaĵo por la preleganto + enkonduko)

Universala kongreso



94-a Universala Kongreso de Esperanto
25.07-1.08.2009
Bjalistoko, Pollando

Vanaf 1905 is er (bijna) ieder jaar een wereldcongres gehouden, telkens in een ander land. Vanaf 1933 heeft UEA de organisatie van deze grote congressen verzorgd.

Zamenhof was tot en met 1913 op de congressen aanwezig, maar in 1913 niet meer als voorzitter. Hij wilde namelijk dat de taal niet iets van hemzelf zou blijven maar zich zelfstandig zou ontwikkelen.

De Esperantobeweging wilde hij ook niet aan zijn persoon gekoppeld zien. Ze moest zich vrij kunnen ontplooiën.

Toen de eerste wereldoorlog uitbrak in 1914 waren de Zamenhofs op weg naar het wereldcongres in Parijs. Dit congres kon niet doorgaan. Via een grote omreis gelukte het hun terug te reizen naar Polen.

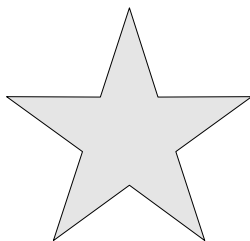
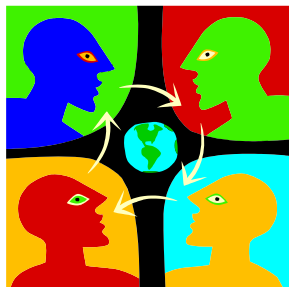
In 1987 werd het 100-jarig Jubileum van Esperanto met een wereldcongres in Warschau gevierd door circa 6.000 mensen. In Bialystok de geboorteplaats van Zamenhof werd in die week een borstbeeld van Zamenhof onthuld in aanwezigheid van een groot aantal Esperantisten.

Deelnemen aan een UK (Universala Kongreso d.w.z. wereldcongres) is een belevenis. Alleen al het feit dat er zo'n week geen tolken nodig zijn is iets unieks bij een bijeenkomst van enkele duizenden mensen uit wel 60 of meer verschillende landen.

Onder esperantisten wordt het UK danook aangeduid als 'Het congres'. De duur ervan is een week, waarbij zowel voor culturele presentaties, muziek, toneel, film, poppenspel, literair concours ruimte wordt geboden, evenals voor vakbijeenkomsten, populair wetenschappelijke lezingen, cursussen en examens in Esperanto en toeristische excursies.

Het Internacia Junulara Kongreso (IJK), een congres door en voor jongeren, wordt jaarlijks georganiseerd door TEJO. Het vindt plaats vlak voor of na het UK zodat de jongeren ook daaraan deel kunnen nemen.

(bron Internet Wil van Ganswijk)



Esperanto 3000

België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift

Januari 2009

jr. 30 nr. 1

V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille

Dumonata revuo

januaro 2009

Afgifte: 3000 Leuven 1

En ĉi tiu numero:

☆☆☆☆☆

Programma

Even stil staan

Talenfestival

Trajno Zamenhof

Urbo Bjalistoko

Esperanto café

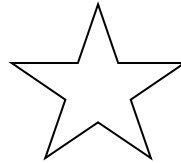
Poemoj ...ktp....

**Al terug lid? Anders: 25€ aan
734-3331944-03. Dank je!**

**Talenfestival 7/2/2009: kom jij ook?
www.talenfestival.be**



Leuven, de stad
der wijsheid



Loveno, la urbo
de saĝeco

Programma Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

woensdag 25/03/09	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:30
woensdag 8/04/09	19:30 Algemene vergadering (bij voldoende quorum) Pri Madagaskaro (Helena Van der Steen) Kun filmeto, fotoj, kaj priparolado Met filmpje, foto's en nabespreking	19:30 22:30
woensdag 22/04/09	Algemene Vergadering Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
woensdag 13/05/09	Juan De Besada (Vidu p. 19) Kun bildprojekcio, fotoj kaj priparolado Met beeldprojectie, foto's en nabespreking	19:30 22:30
woensdag 27/05/09	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00

woensdag 10/06/09	Lasta Vespero 3000 (kaj aktiveco) de la sezono Laatste voordracht (en activiteit) van het seizoen	19:30- 22:30
----------------------	--	-----------------

ESPERANTO 3000

revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
aperas 6-foje en la jaro

Kontaktadreso / Contactadressen

info@esperanto3000.be

Karekietlaan 14, 3010 Kessel-Lo
Roger Goris (sekr.), Rue Ménada 44, 1320
Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
rogergoris@versateladsl.be

Frans Croon (voorz.), Bukenstraat 16,
1910 Kampenhout-Buken (016 655 944;
frans.croon@kampenhout.be

Membreco / Lidmaatschap E.3000

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
Idem/same + Monato = € 73,00
nieuwsbrief = gratis: zie onze webstek
www.esperanto3000.be

Membreco / Lidmaatschap UEA

membro/lid UEA = € 10,00
same/idem + jarlibro = € 24,00
same/idem + Esperanto € 59,00

Abonoj / Abonnementen (2008)

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
(alleen voor FEL-leden via andere clubs)
Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
La gazeto (OSIEK) = € 28,00 (eo)
Femina = €24,00 (eo)
Litova Stelo = € 14,00 (eo)
Kontakto = € 23,00, komencantoj (eo)
Komencanto = € 18,00, komencantoj (eo)
ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

De la redakcio

Heb je op onze vorige bladzijde
"Fonske" opgemerkt?

Zijn volledige naam is Fons
Sapientiae of - anders gezegd -
"Bron der wijsheid"

Als drinkstudent laat "Fons" de
wijsheid (uit een
(Stella?)biertglas?) tot zich
vloeien

Wij zouden allen dit procédé ook
wel kunnen gebruiken. Denk
daarbij maar eens aan al die
gesloten, eenzame "brains".

Wijze mensen weten dat bv.
ieder van ons een ander nodig
heeft (al was het maar om
gezellig te kwetteren of zijn
boterhammen te smeren voor
het ontbijt)

Tijdens het Talenfestival heb ik
gemerkt dat er gelukkig nog heel
veel "wijze" mensen rondlopen.
Mensen met brede interesse en
open geest. Laat dat zeker niet
teloor gaan!

De redactie.

Kunlaboris, alfabete:

Marc Vanden Bempt (tradukoj, relegado,
sendado) Helena Van der Steen
(kunmetado, redaktoro) la aŭtoroj (vidu ĉe la

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de gewenste categorieën aan te geven.
 Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven
 Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.

artikoloj).

Van bloemetjes en bijtjes.



Met het lengen van de dagen zien we in de natuur en de tuin alles herleven.

In de tuin gaan we aan de slag. Opruimen, grond bewerken, snoeien, bemesten, zaaien en (ver)planten, ... en dit alles in de hoop weer mooie bloemen en planten; lekkere groenten en fruit te bekommen. En als het kan nog beter en

mooier.

Ook de natuur bereid zich voor: dor hout ligt als sprokkelhout tussen de bladgrond, zaden en planten ontluiken, allerhande dieren nestelen zich, ...

De hovenier die (vroeg)zomerbloeiende struiken (Forsythia/Forsitio bijv.) in de winter snoeit snijdt de aankomende bloemen weg!

Maar door na de bloei te snoeien blijft de plant in vorm en geeft terug rijke bloei.

En bij fruitbomen wordt een oude vruchttaak verjongd door terug snoeien tot bij een jonge twijg.

In de tuin plant men wel eens iets nieuw, zoals Japanse Wijnbes. Of iets zeer-oud-nieuw als pastinaak of meiraapjes.



Maar steeds met als resultaat een aantrekkelijke tuin.



De **Esperantobeweging** is als een tuin. Om mooi en gezond te blijven moet er af en toe aan gewerkt en ingegrepen worden. Maar wel met inzicht en overleg

Het bij de tijd houden van de 'Esperantotuin' is voor het bestuur een belangrijke betrachting. En dat is ook zo voor andere clubs, FEL, UEA, en andere.

Het Talenfestival is een voorbeeld van een nieuw initiatief. Ons tweede **Talenfestival** is zeer succesvol verlopen. Commentaren waren veelal zeer positief. Een welgemeend proficiat aan de 'kartrekkers' en alle medewerkers die zorgden voor goede planning en verloop

De clubvergaderingen lijken minder succesvol; maar er is een onpeilbare bruisende activiteit op het Internet.

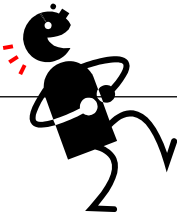
Ons clubblad evolueert ook. Door printen i.p.v. kopiëren zijn goede foto's in z/w mogelijk. Kleurenfoto's zijn door de prijs (nog) niet haalbaar; maar in een elektronische versie geen probleem.

Misschien moeten we dat maar eens overwegen?

Het FEL-bestuur organiseert in mei / juni ook een overlegronde over de toekomst van de Esperantobeweging.

Je ziet dat er heel wat roert in de tuin. Heb je suggesties? Doe je graag mee? Laat dan iets weten. Contactgegevens vindt je op pagina 2.

Frans Croon,
Voorzitter Esperanto3000



En iu reĝlando oni arestis krimulon kaj oni kondamnis lin al morto.

La vesperon antaŭ la plenumo de la verdikto venis al li la estro de la malliberejo kaj diris: *"Ĉe ni ekzistas antikva kutimo laŭ kiu ĉiu mortigoto rajtas fari lastan peton, kiun ni plenumu."*

Krimulo : *"Mi ege deziras manĝi frambon."*

Ĉefprovoso: *"Sed nun estas vintro kaj frambon ni havos nur somere!"*

Krimulo: *"Kio do, mi havas la paciencon atendi!"*

La leĝo de Murphy

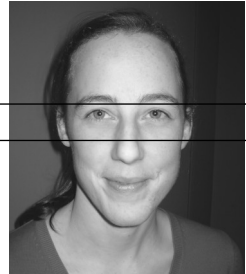
"Kial oni diras, ke kiam pantranĉo ŝmirita per butero falas teren, ĉiam la ŝmirita flanko tuŝos la teron? Ja ĵus falis teren mia pantranĉo, kun la butero **supren!**"

....."Sentaŭgulo, mi bone konas vin: vi certe ŝmiris la malĝustan flankon."

Talenfestival Leuven - 7 februari 2009

Wat vonden zij ervan..... ?

Verslag van Evi Van Hamme



2008.... 2010 ? Ho ne, estas pli bela organizi ĝin en la malparaj jaroj.

Do jes, dank'al la helpo de la urbo Loveno, la dua versio de la lingvofestivalo aperis plensukcesa en Loveno en **la jaro 2009!**

(Lingvofestivalo = lingvoinstrua kunest(ej)o, lerniga, multikultura renkontiĝo)

Waar vind je dit? Wat is dat?

Talen vond je er dan ook: interessante, vreemde, maar ook vakantie-, tot *"hoe spreek je de naam hiervan uit"* -talen.

Enne zit er echt een taal achter dit moeilijke woord?

(Tshiluba, Aymara, Quechua, Jaqara ...)

Ik krijg het soms nog niet eens uitgesproken.... allez, vertel op, het interesseert ons allemaal! We hangen zo aan je lippen!

Ja hoor, ontdek het maar en word wat kennis rijker! Interesse alom!

Van jong tot oud, ze genoten, ze maakten kennis met talen, culturen en vooral met anderen.

Na de lessen, die vaak zwoegend en zwetend voltrokken in het centrum voor levende talen (*) over een gekozen in te studeren klankenstroom en ook tijdens het rustigere standenonderwijs, zodat de nieuwsgierige "studenten" blij mochten genieten van een hoofd met nieuwe kennis en nieuwigheden.



Al bij al waren er nog steeds meer esperantisten, ondanks dat er reclame gemaakt werd op de meest mogelijke manieren om ook niet-esperantisten aan te trekken.



Later vernam ik dat sommigen het erg jammer vonden dat ze het te laat vernamen - of niet konden komen - of erger nog - enkele dagen te laat ontdekte

"Is de zevende nu al voorbij? Verdekke en ik wou nog zo graag komen".

Ankaŭ esperanto estis aŭdata kiel "leciono" sed ankaŭ al la helpinterpretistoj kiuj helpis la homoj kiuj ne parolas la nederlandan kiel la denaskaj lingvanoj.

La ne-esperantistoj parolis inter si kiam li aŭdis esperanto *"ĉu estas tio, la fama artafarita lingvo?", Ĉu ĝi ne estas morta, ĉu oni vere povas esprimi tiel multe da aferoj en tiu lingvo?*



Ook in de ontmoetingsruimte was een gezellige drukte, oude vrienden vonden elkaar terug, nieuwe vriendschappen werden opgebouwd.

Zo werd ook de niet-esperantist, op een informele wijze, de multiculturele Esperantowereld ingetrokken.





Ikzelf stond, een tijd lang, samen met Magda bij de deur om mensen te ontvangen.

Ieder kreeg een korte uitleg met kaartjes waarmee we hun hulp vroegen om ons (via hun evaluatie) te verbeteren.

Soms werden mensen een beetje door ons overvallen, meestal werden wij overrompeld door de toestroom van geïnteresseerden.

We deden dit met plezier, we spraken ook verder met enkele bezoekers maar profiteerde op rustige momenten om de veelvuldige boeken te bekijken.

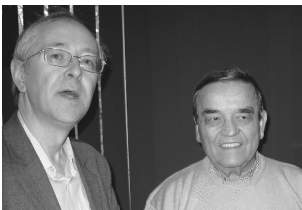
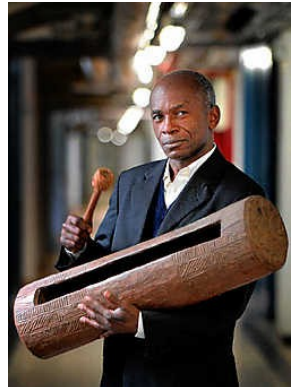
Ik sprak zo ondermeer met Prof. Ngo Kabuta (docent linguïstiek RUG - vakgroepvoorzitter Afrikaanse talen en culturen die het Tshiluba voorstelde -een Bantoetaal van het Kasai- volk in Kongo) over de taal maar ook over problemen die je in Kongo kon vinden.

Hoe deze man er met een organisatie voor probeert te zorgen dat de mensen meer kansen creëren en meer open staan voor andere, nieuwe ideeën die hun leven kunnen verbeteren.

Het is een project dat mij aanspreekt.

Er zijn al jongeren, meestal studenten van hem (aan de universiteit Gent) die naar Kongo zijn om een project, om vb te knutselen met kinderen

Ook willen ze projecten opstellen voor het alfabetiseren van jonge moeders (dit vind je trouwens ook in een Esperantodorp te Burundi en "literature rapide")



Zelf de Leuvense burgemeester Tobback (rechts op de foto voor diegene die Marc niet zouden herkennen☺) liet zich ontmoeten en had blijkbaar heel veel interesse in het Festival

Ook jongeren vonden het een fijne dag:

J., 13-jaar mocht voor de tweede keer mee, vrijer als eerst en genoot zichtbaar van zijn talig dagje uit.

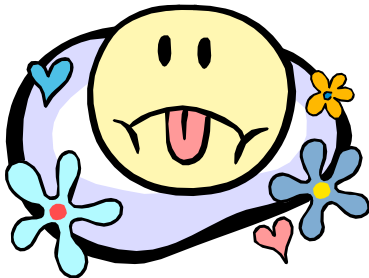
"Keineig" ... hij zal er de volgende keer zeker bijzijn.

Hij volgde met veel plezier twee Slavische talen, maar ik vermoed dat hij het toch helemaal anders had voorgesteld.

Toen hij van Pools buitenkwam : *"Die taal is echt niet uit te spreken, hoe kunnen ze het nog maar. Al dat ge-sxx-d.*

Bij het naar huis gaan, hoorde ik dat hij ook nog Hongaars is gaan volgen. Volgens hem *"nog tien keer erger"*. Maar zijn gezicht glansde bij het erover vertellen.

Zo zie je maar:



De wereld is als een groot dorp, ieder spreekt misschien wel zijn taal, met eigen cultuur. Maar elkaar ontmoetend wordt men toch een rijker mens.

Zeker als je voor dezelfde klanken dezelfde betekenis hebt geleerd zoals bij het bouwen van een mooi huis dat je verrijkt met de verscheidene kleuren van ieders cultuur.

Zoals je ziet, bij het leren van een nieuwe klankengroep, word je rijker dan je denkt, via de nieuwe kennissen die je via deze cultuur mag ontmoeten.

Voor ieder wat wils? Maar weet je al wat je wilt?

Afwezigen hadden ongelijk!

Proficiat aan alle organisatoren en bedankt aan de medewerkers

Het was een superdag... tot het volgende festival der talen.

Evi

(*) Waar kan men een talenfestival beter ter leven roepen als op de plaats waar dagelijks de meest moeilijke klanken(groepen) worden aangeleerd of de meest uiteenlopende alfabetten op het schoolbord verschijnen.

Al die woorden moeten geleerd worden, voor een communicatieschaal vol te hebben om met meer mensen te communiceren.



Verslag van Jeroen Budts

Zaterdag hebben we het Talenfestival Leuven bezocht.

Hierop kon je met verschillende talen kennismaken in voorstellingen van telkens een uurtje. We hebben Oekraïens, Vlaamse Gebarentaal, Tshiluba en Esperanto gevolgd.

Het Oekraïens was best leuk om te volgen gezien onze geringe basiskennis van het Russisch. Het geschrift is voor het grootste deel hetzelfde en ook een groot stuk van de grammatica komt overeen. Wat mij als grootste verschil opviel is de andere uitspraak van verschillende letters.

De Vlaamse Gebarentaal werd gepresenteerd door twee mensen, een dove en een tolk. Ook dit was erg interessant omdat je onmiddellijk ook twee mensen in het echt in gebarentaal kon zien communiceren.

Ik heb er ook van bijgeleerd dat de grammatica van gebarentaal helemaal niet overeenkomt met die van het Nederlands. Zo begint men in een zin bijvoorbeeld met het woord dat het grootste object beschrijft.



Tshiluba is een taal uit de Bantu-familie die in Kongo wordt gesproken. Ik dacht dat Russisch moeilijk was, maar tegenover Tshiluba (en vermoedelijk dus ook andere Bantu-talen), is het niets. In Tshiluba kunnen woorden in 7, 12 of 18 klassen worden verbogen (niet iedereen telt de klassen op dezelfde manier blijkbaar). Als een woord, ik denk het onderwerp, in een bepaalde klasse moet verbogen worden moet meteen heel de zin in die klasse verbogen worden.

Opmerkelijk is ook dat woorden aan het begin worden verbogen en niet aan het einde zoals wij gewend zijn. Verder kunnen woorden samengevoegd worden, waardoor je iets in de stijl van 'dat is de plaats waar hij het aan hen gegeven heeft' als één woord kan zeggen. Zoek dat maar eens op in het woordenboek!

Het talenfestival werd georganiseerd door Esperanto3000, waardoor je hier en daar ook mensen onderling in het Esperanto kon horen spreken. Zelf heb ik al wel een langere tijd het idee om het eens te leren en was dus ook erg geïnteresseerd om de voorstelling van het Esperanto te volgen.

Aan het begin van de voorstelling vertelde de presentator het verhaal over de Rattenvanger van Hamelen in het Esperanto met behulp van een beamer zodat we de prentjes en tekst ook konden zien.

Vervolgens kregen we vrijwel alle grammatica die het Esperanto rijk (of arm) is uitgelegd, en werd er afgesloten door het verhaaltje nog eens voor te lezen, waardoor echt wel duidelijk werd hoe relatief eenvoudig deze taal in elkaar zit.

Je kunt Esperanto trouwens ook online leren op Lernu!.

Jeroen

La irlandano Seán Ó Riain prezentis keltan lingvon, sian gepatran lingvon, la irlandano!



Cao-Văn Ngữ en Trần Thu Hà prezentis la vjetnaman, aŭstralazia lingvo.



Zo maar

Van Groep T

Tijdens het jaarlijks talenfestival in februari 2008 verduidelijkte het Confucius Institute de logica achter de Chinese taal.

Het publiek toonde veel interesse in de rijkdom van de Chinese tekens en de bijzonderheden van het tonaal systeem.

(Bron: http://www.groept.be/www/over_groep_t/confucius-institute-leuve/join-us/leuven-language-festival/)

Gebaren.

Het wordt steeds duidelijker dat doven dezelfde hersendelen gebruiken voor gebarentaal als horenden voor gesproken taal.

Eerder werd al vastgesteld dat gebarentaal niet speciaal wordt verwerkt in de delen van de hersenen die beelden verwerken. Net zomin als gesproken taal speciaal wordt verwerkt in de hersendelen die gaan over geluiden.

Amerikaanse onderzoekers hebben nu vastgesteld dat doven naar de juiste gebaren zoeken op precies dezelfde plaats waar horenden zoeken naar woorden. En doven die naar betekenisloze gebaren keken, gebruikten hun hersenen op dezelfde manier als horenden die luisterden naar *ba*, *da* en *ta*. (MvO)

(Bron: Scientific American)

Gebarentalen, zo weet men, bestaan al sinds mensenheugenis.

Sommige wetenschappers denken dat ook de Neanderthalers (u kent ze nog wel) met gebaren communiceerden in plaats van met gesproken taal.

Zeker is wel dat in veel periodes en culturen gebarentalen de normaalste zaak van de wereld waren.

De indianen van de prairies van Noord-Amerika hadden een gemeenschappelijke gebarentaal. Stammen die elkaars taal niet verstonden, konden zo toch communiceren.



Ook gebruikten ze de gebarentaal om elkaar bij het jagen over lange afstanden instructies te geven, zonder dat de prooi iets in de gaten kreeg. In de harems van de Turkse sultans werd soms ook gebarentaal gesproken. Als een van de hofdienaren doof was, moest de hele hofhouding gebarentaal leren, want doven werden als volkomen gelijkwaardig beschouwd
(Bron Joni Oyserman – Kennislink.nl)

Communicatie.



Mensen zeggen op een dag gemiddeld ongeveer veertigduizend woorden — de omvang van een kleine roman.

Zesentachtig procent van die woorden zijn gewijd aan persoonlijke verhoudingen en belevenissen. Taal lijkt dus belangrijker voor het sociale leven dan om zakelijke informatie te communiceren. (MvO)
(Bron: The Observer)

Bavianen denken zonder taal.

Alleen mensen en chimpansees kunnen abstracte verbanden tussen voorwerpen onderscheiden, dachten we.

Nu blijkt dat ook bavianen over intelligentie beschikken, maar ze denken zonder taal.

Een mogelijke gevolgtrekking hieruit is dat taalvermogen geen noodzakelijke eigenschap is om te kunnen denken. (RN)

(Bron: De Morgen)

Geen ontsnappen mogelijk.



De schrijver Arnon Grunberg:

"Voor mij is het woord niet in de eerste plaats een middel om iets te vertellen, maar om aan iets te ontsnappen.

Taal is een vlucht. Als je ondanks alles spreekt in taal ben je bezig aan een ontsnapingspoging uit een plek waar geen ontsnappen mogelijk is." (MvO)

(Bron: NRC Handelsblad)

Fries.

Het verzoek van enkele leden van de interprovinciale statencommissie om een Friese tolk op de bijeenkomsten aanwezig te laten zijn, is afgewezen. Voorzitter van de statencommissie Gea van Dijk vindt dat mensen die het Fries niet begrijpen zich maar moeten laten bijpraten door degenen die het wel begrijpen. (SA)
(Bron: Omrop Fryslân)

Yo!

De Russische stad Oeljanovsk, geboortestad van Lenin - en in 1970 ook naar hem vernoemd - is ook de geboorteplaats van een Russische letter, de ё (spreek uit 'jo').

De letter werd in 1797 ingevoerd door de schrijver Nikolai Karamzin om in een lacune in het alfabet te voorzien.

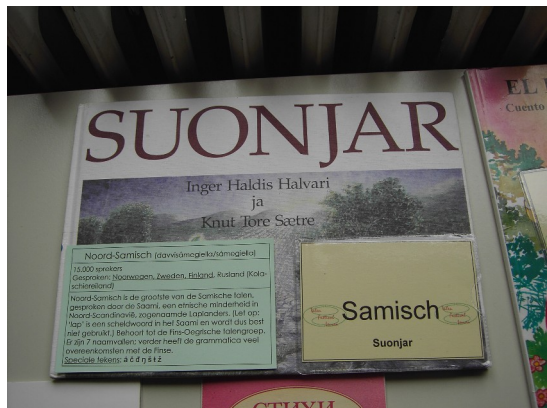
Het opvallende aan deze letter is dat de meeste woorden die ermee beginnen niet erg netjes zijn. Bovendien wordt de letter/klank vaak aan woorden toegevoegd om misnoegen of minachting uit te drukken.

Burgers van Oeljanovsk willen nu een monument voor de letter.

Het tot nu toe populairste ontwerp is een fontein die water spuit in de vorm van de ё, elke keer als er een leuk meisje voorbijkomt. (RN)
(Bron: The Moscow Times)

Kelkaj ekzemploj de la infanlibroj kiuj estis ekspoziciataj en la Lingva Festivalo

Samea, parolata de etnaj minoritatoj en Nordskandinavio.

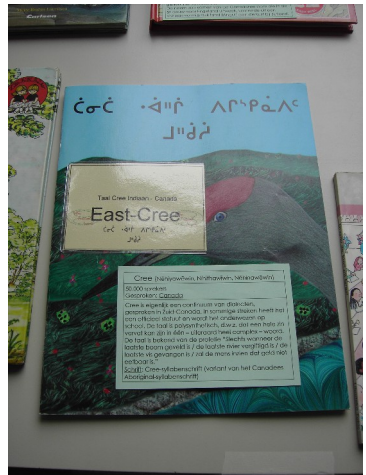




Malgasi, parolata en Madagaskaro

Creë estas la lingvo de la Ayisiniwak, la pej granda indiĝena popolgrupo en Kanado.

Ĝi estas la oficiala lingvo en la nordokcidentaj teritorioj, kvankam ĝi tie estas apenaŭ parolata.



La **bretona** estas la nura kelta lingvo kiu ĝis nun ne estas oficiale rekonita



Wist je dat

⇒ Er niet één normaal Nederlands woord rijmt op het woord "twaalf".

En uit Wikipedia:

⇒ De buitenaardse wezens in de Belgische film *Alien Adventure* het **glagolitische alfabet** gebruiken als schrift in hun ruimteschip?

Het glagolitische alfabet het oudste schrift is dat ontworpen is voor een Slavische taal.



Het werd rond 862-863 ontworpen voor het Oudkerkslavisch door de monniken Constantijn de Filosoof (ook wel Cyrillus genoemd) en Methodius, twee broers uit Thessaloniki (in de vroege middeleeuwen een stad in Slavisch gebied).

De naam is afgeleid van twee Slavische woorden die veel voorkwamen in religieuze teksten: *glagolъ* ('woord') en *glagolati* ('spreken') — *glagolitisch* betekent dan ook zoveel als *fonetisch*.

Bij de orthodoxe Slaven is het glagolitische alfabet verdrongen door het eenvoudigere cyrillische alfabet; bij de katholieke Slaven heeft het uiteindelijk plaatsgemaakt voor het Latijnse alfabet.

Teksten in het glagolitische alfabet kunnen zonder verlies van informatie ook met het cyrillische alfabet worden weergegeven. Het glagolitische alfabet wordt tegenwoordig niet meer gebruikt.

⇒ La enloĝantoj de la franca urbo Stenay popoletimologie derivas la nomon de sia urbo de Satano?



⇒ Het bekendste Oudnederlandse zinnetje: **“Hebban olla vogala nestas hagunnan hinase hic enda thu wat unbidan we nu”**

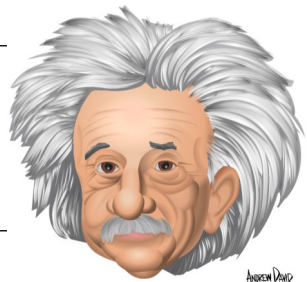
(Alle vogelen zijn nesten begonnen behalve jij en ik; waar wachten we nog op), waarschijnlijk door een Vlaamse monnik uit de Engelse havenstad Rochester is geschreven?

Hij kwam oorspronkelijk uit een Normandisch klooster vlakbij de Franse stad Rouen.

De zin *Hebban olla vogala...* is overigens niet de oudste Nederlandse zin, die staat in de Salische Wet (Lex Salica) uit de zesde eeuw: *maltho thi afrio lito* (ik zeg je: ik maak je vrij, halfvrije). Het oudst bekende Nederlandse woord is *vadam* (wad), het stamt uit het jaar 107 na Christus.

Estas malfacile, solvi problemon per la sama menso, kiu ĝin kreis

Albert Einstein



⇒ Het Afrikaans voor 95% lexicaal overeenkomt met het Nederlands? De talen zijn onderling meestal goed verstaanbaar. Dit komt onder andere omdat het Afrikaans eigenlijk pas ná de middeleeuwen ontstaan is uit het Nederlands dat toen gesproken werd door Hollandse schepelingen die op Kaap de Goede Hoop en omstreken neerstreken.

In het Afrikaans kun je dan ook heel wat zeemanstermen uit de VOC-tijd terugvinden, zoals: kombuis (keuken), kooi (bed) en kombes (deken). ok uit het Maleis naartjie (manderijn) en baaitjie (colbert) en de Bantoetalen (zoals gogga voor insect, komt uit het Zoeloe) zijn duidelijk invloeden aanwezig.

Verder is het een erg puristische taal: e-pos (e-mail), lugversorging (airconditioning/klimaatregeling), rekenaar (computer), snydokter (chirurg), wipmat (meestal: trampoline) enzovoorts. (Kijk ook eens op de Afrikaanse wikipedia!)

⇒ *Herfstmaand* een andere benaming is voor de maand **september**?

Het Oudnederlands gebruikte vroeger niet de Latijnse maandnamen, maar de Nederlandse namen.

Deze Oudnederlandse namen worden vandaag de dag ook nog gebruikt, het is echter gebruikelijker om de Latijnse maandnamen te gebruiken.

Zo zijn bijvoorbeeld: oktober, november, december, januari;

wijnmaand, slachtmaand, wintermaand en *louwmaand*.

⇒ Taal en denken met elkaar verweven zijn. Wanneer we geen taal ter onzer beschikking zouden hebben, zouden we ook niet in staat zijn om (zo goed) structurerend en organiserend te denken.

Wat hebben de woorden rubbermijn, sigarettenplantage, tomatenfabriek, haviktand, konijnenei, ossenjong, lederboom, vaarzenmelk, palingmelkproductie, bierkwekerij en olifantennest gemeen?

Wel, deze samengestelde woorden gebruiken we niet, omdat de voorwerpen waarnaar ze verwijzen ook niet bestaan of kunnen bestaan in onze echte wereld.

Ze zijn het resultaat van **fantasie**.

Maar dit is wel een vreemde eigenschap van mensen: ze kunnen werelden creëren die niet bestaan. Dat gebeurt in het hoofd. En de neerslag daarvan vind je in sommige soorten van boeken of films.



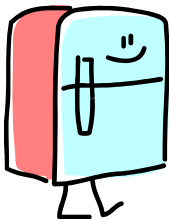
Tiuj, kiuj scias nenion pri fremdaj lingvoj, scias nenion pri sia propra.

Johann Wolfgang von Goethe, (1749-1832)

⇒ Infanoj kvinjaraj jam konas ĉirkaŭ 3.500 vortojn.

Ĉirkaŭ sia dekunua jaro ili konas jam ĉirkaŭ 10.000 vortojn kaj plenkreskuloj konas mezume 50.000 vortojn.

⇒ Tegenwoordig 'koelkast' en 'ijskast' verwijzen naar hetzelfde apparaat, maar dat is niet altijd zo geweest.



Een ijskast was vroeger een kast waarin blokken ijs werden gelegd om levensmiddelen enige tijd gekoeld te bewaren. Later, vermoedelijk in de eerste helft van de twintigste eeuw, raakte 'koelkast' in zwang. Toen was er een elektrisch koelapparaat uitgevonden dat ijsblokken overbodig maakte. Hoewel het al niet meer zo moderne apparaat geen echte ijskast meer is, gebruiken toch nog veel mensen de aanduiding 'ijskast'.

⇒ Een geoefend observator van lichaamstaal het ook laag bij de grond zoekt. Dit is nodig, want daar bevinden zich gewoonlijk onze voeten en die van anderen.

Voeten spreken een eigen taal die ons soms meer vertelt dan het gezicht. Mensen zijn zich er vaak wel van bewust dat de taal die hun lichaam spreekt hun bedoelingen kan verraden, maar daarbij vergeten zij hun voeten het eerst.

Doordat we ons meestal onbewust zijn van de bewegingen die onze voeten maken zijn voeten zonder twijfel het betrouwbaarste deel van het lichaam.



⇒ Ĉiu piedo enhavas ĉirkaŭ 26 ostetojn?

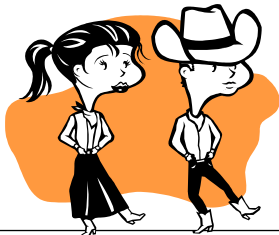
⇒ Ĉiu piedo enhavas 33 artikojn, 107 bendojn kaj 19 muskolojn kaj tendenojn?

⇒ Ĉiu piedo havas eĉ 250.000 ŝvitglandojn, kiuj ĉiun tagon sekrecias po ĉirkaŭ kvaronlitron da likvaĵo?

⇒ Homoj mezume paŝas 8.000 ĝis 10.000 paŝojn, kio adicitata por homa vivo egalas al 185.000 kilometrojn?

⇒ Vi do tiam estos ĉirkaŭpaŝinta la mondon pli ol kvarfoje?

Longa vivo



Du usonanoj renkontiĝas.

Mary: "Mi legis ke en Eŭropo la virinoj vivas pli longe ol la viroj."

Mike : " ĝuste! Precipe la vidvinoj."

Bericht:

Vermist Kater : geslacht onbekend



Juan Lazaro Besada

Juan Lazaro Besada el Havano, Kubo vizitos Europon inter la 17-a de aprilo kaj la 28-a de majo 2009.

Legu sube mallongan biografieton :



Juan Lázaro BESADA Toledo naskiĝis en 1953. Li lernis Esperanton en 1979 kaj dum kelkaj jaroj estis estrarano de Kuba Esperanto-Asocio. Ankoraŭ nun li kunlaboras kun la Asocio kaj regule prelegas en kubaj E-aranĝoj.

Juan Besada estas diplomito pri filozofio kaj bakalaŭro pri Bibliaj kaj Teologiaj Studoj. Dum pluraj jaroj li estis instruisto de kubaj historio kaj literaturo.

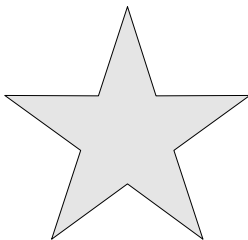
Kiel poeto, li publikigis du poemarojn hispanlingve, du verketojn en Esperanto kaj plurajn artikolojn pri etiko kaj kuba kulturo en diversaj revuoj de Kubo kaj de Meksikio. Esperantaj kunlaboraĵoj aperis en la revuoj Fonto kaj Monato, krome kelkaj artikoloj en la revuo de Kuba E-Asocio.

Vizitu imponan programon : Reta Terminaro <http://www.kono.be/rete/>

La plej belaj aĵoj en la mondo ne povas esti vidataj aŭ eĉ tuŝataj; ili devas esti sentataj per la koro.

Helen Keller

Paĝo 22



Esperanto 3000

België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift

Maart 2009

jr. 30 nr. 2

V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille

Dumonata revuo

Marto 2009

Afgifte: 3000 Leuven 1

En ĉi tiu numero:

☆☆☆☆☆

Programma

Van bloemetjes en bijtjes

Verslag van Evi

Verslag van Jeroen

Zo maar

Wist je dat?

(zie adresetiket hierboven)

Al terug lid? Anders: 25€ aan

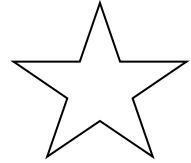
734-3331944-03. Dank je!

www.esperanto3000.be



Esperanto 3000 vzw

JAARBOEK



Programma Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

	Prettig verlof	
Woensdag 10/06/2009	"Fundamenta gramatiko": overzicht en (na)bespreking door Marc Vanden Bempt	19:30- 22:30
20/06/2009	Deelname aan Zócalo	10:00 17:00
	Prettige vakantie	
Woensdag 09/09/2009	Avondprogramma nog te bepalen	19:30- 22:00
Woensdag 23/09/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	19:30- 22:00
Woensdag 30/10/2009	Info avond over Esperanto	19:30- 22:00
W-End 03+04/10/09	Spoedcurcus voor beginners	09:00- 17:00
Dinsdag 06/10/2009	Start van onze avondcursussen	19:30- 22:00

ESPERANTO 3000

Revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
 asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
 Aperas 6-foje en la jaro
www.esperanto3000.be

**Kontaktadresej /
Contactadressen**

info@esperanto3000.be
 Karekietlaan 14, 3010 Kessel-Lo
 Roger Goris (sekretario), Rue Ménada 44,
 1320 Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
 rogergoris@versateladsl.be
 Frans Croon (voorzitter) ☎ 016 655 944
frans.croon@kampenhout.be

**Membreco / Lidmaatschap
E.3000**

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
 Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
 Idem/same + Monato = € 73,00

Membreco / Lidmaatschap UEA

Membro/lid UEA = € 10,00
 Same/idem + jarlibro = € 24,00
 Same/idem + Esperanto € 59,00

**Abonoj / Abonnementen
(2009)**

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
 (alleen voor FEL-leden via andere clubs)

Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
 Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
 Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
 Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
 Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
 Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
 Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
 La gazeto (OSIEK) = € 28,00 (eo)
 Femina = € 24,00 (eo)
 Litova Stelo = € 14,00 (eo)
 Kontakto = € 23,00, komencantoj (eo)
 Komencanto = € 18,00, komencantoj (eo)
 ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
 5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn
 kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de
 gewenste categorieën aan te geven.
 Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van
 Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven

De la redakcio

Hier is het dan weer: ons Jaarboek.

Esperanto 3000 is, zoals je wel weet,
 een leden- en vrijwilligersorganisatie.
 Als vereniging hebben wij weer het een
 en ander verwezenlijkt. Dit jaar was er
 het Talenfestival - de opvolger voorzien
 in 2011 staat al in de steigers
 Maar in februari 2010 organiseren wij
 eerst nog onze SIA natuurlijk. Helpende
 handen zijn steeds welkom.

De mogelijkheden en voordelen die de
 vereniging je biedt vind je terug, zoals
 een recente catalogoog van onze
 boekendienst, mogelijkheden om
 goedkoop en interessant te reizen naar
 het buitenland, enz.

Het UK 2009 vindt plaats in Bialystok
 (Polen) Later dit jaar krijg je daar zeker
 een verslag van. Zo een kongres is
 steeds een niet te missen belevenis



**Wij wensen
iedereen een heel
prettig verlof.**

Vanaf september
 staan wij weer
 paraat om in Esperantujo opnieuw
 wat nieuws te brengen.

De redakcio

Kunlaboris, alfabete:

Marc Vanden Bempt (nalezen + sendado)
 Helena Van der Steen (redaktoro)
 La aŭtoroj (vidu ĉe la artikoloj).

Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.



Zócalo 2009

Wist je dat ook Esperanto3000 Leuven mee doet aan Zócalo ?

Zócalo, de spetterende Leuvense vrijetijdsbeurs en cultuurmarkt is toe aan zijn tweede editie.

Ruim twee maanden voor datum is alle beschikbare ruimte op het FOCH-plein al toegekend. 120 lopende meter bruisend verenigingsleven in Leuven, 60 verenigingen die aan het grote publiek hun passie voorstellen met levendige en folkloristische randanimatie, podiumactiviteiten en interactie met het publiek via een rode-draad-quiz.

De hele buurt van het Fochplein zal op 20 juni 2009 in een bont en kleurrijk Mexicaans tintje gezet worden...

Zócalo heeft met deze vrijetijdsbeurs de ambitie om meer inwoners van de stad te betrekken bij het verenigingsleven en wil op die manier meer kleur en warmte brengen, kortom passie!

Iedere vereniging heeft minstens één passie en deze willen ze graag met jullie delen!

Kom langs op de centrale plaats, rond het "Fonsplein" en overtuig jezelf.

Maar wat betekent Zócalo eigenlijk?

Een *zócalo* is een centraal gelegen plein in Mexicaanse steden. Meestal bevinden zich aan een *zócalo* winkels, een kerk of kathedraal, en overheidsgebouwen.

Letterlijk betekent het woord 'zócalo' sokkel. Er bestaan verschillende theorieën die verklaren waarom pleinen tegenwoordig zo genoemd worden. Het bekendste *zócalo* is de Plaza de la Constitución in Mexico-stad.

Op zo'n plein ontmoeten mensen elkaar om gezellig te praten, een probleem te bespreken, een spel te spelen.....Alles mag, niets moet.

Kom even flaneren langsheen het "Mexicaanse" Fochplein en overtuig je van alle creativiteit in Leuven!

PRAKTISCH:

Fochplein Leuven,

zaterdag 20 juni 2009 van 10u tot 17u

<http://vereniging.leuven.be/Zocalo/Zocalo2009.htm>



De geleerde is niet de man die de goede antwoorden levert, maar die de goede vragen stelt.



Lévi-Strauss

C.

Voorstelling van Esperanto 3000 vzw Leuven



Esperanto 3000 vzw Leuven is de Leuvense afdeling van de Vlaamse Esperanto-Bond (Flandra Esperanto-Ligo, kortweg FEL) <http://www.esperanto.be/fel/nl>)

Esperanto 3000 zorgt voor informatie en animatie rond de internationale taal Esperanto in Leuven en grote omgeving. Het werkjaar van de vereniging loopt van september tot juni en omvat onder meer het volgende:

Informatieavond

Info-avond met eerste les Esperanto op Woensdag 30 september 2009, van 20.00 tot 22.00u.

Aanvullend algemene informatie over Esperanto en de andere cursussen. CC Romaanse Poort, Brusselsestraat 63, Leuven

Prijs: € Gratis

Cursussen voor beginners

Verdere informatie hierover kan u bekomen via e-mail
info@esperanto3000be
 via onze webstek <http://www.esperanto3000.be/>
 of bij Roger Goris ☎ 010/ 860 112

Avondcursus

Voor echte beginners.

De avondcursus vindt plaats op 20 dinsdagen, van 6 oktober tot 15 december 2009, en van 5 januari tot 16 maart 2010 (uitgezonderd feestdagen en vakantie) van 19.30 tot 22.00 uur.

De cursus is volledig vernieuwd.

Prijs: € 80.00



Spoedcursus

Voor mensen die al een vreemde taal kennen (geen Esperanto); als snelle maar grondige kennismaking met het Esperanto.

Deze cursus duurt 14 lessen en vindt jaarlijks plaats tijdens het weekeinde van 3 en 4 oktober, telkens van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur.

Het middagmaal van 12.00 tot 13.00 uur ter plaatse is op beide dagen inbegrepen in de prijs.



Tijdens deze cursus gebruiken we een eigen standaard-methode, met lekker ouderwetse driloefeningen.

Je leert er op die korte tijd de volledige (!) spraakkunst en ongeveer 2000 woorden (want 270 woordelementen).

Prijs: € 50.00 inclusief middagmaal

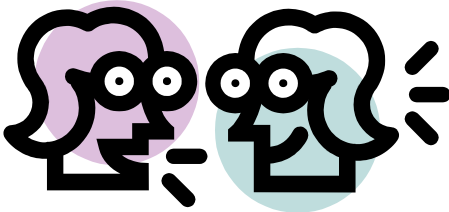
Al onze cursussen kunnen ook op aanvraag worden georganiseerd voor groepen vanaf 5 personen.

De individuele prijs wordt dan vervangen door een speciale groeps prijs, afhankelijk van de verwachte omvang van de groep.

Vervolg cursus, cursus voor gevorderden

Voor leden, elke vierde woensdag van de maand van 20.00 tot 22.30 uur.

Er is geen verplichting telkens te komen: je komt als 't je best past; maar we hopen dat het altijd past ;-).



Terwijl de beginnerscursus eerder op de taal zelf gericht is, komen hier eerder teksten, woordjes en uitbreiding van de praktische taalkennis aan bod.

Men praat en leert praten in het Esperanto over vanalles en nog

wat: alledaagse dingen, Esperanto en taalproblemen, grappen en grollen, serieuze onderwerpen, enz.

Onderwerp en moeilijkheidsgraad worden bepaald door (en afgestemd op) de aanwezigen: iedereen komt dus aan bod. De nadruk ligt op het praten, ieder op zijn/haar niveau.

Nur... ne krokodilu!

We stemmen het programma af op de wensen van de deelnemers. Tijdens de eerste les op **woensdag 23 september 2009** zullen we het erover hebben.

Het kan gaan van echt les (lezen, vertalen, spreken, grammatica en woordenschat) tot op gebruik in de praktijk (relatief vrije conversatie, maar... nur en Esperanto!), al dan niet met een voorbereiding en/of huiswerk. Jullie bepalen de inhoud.

Prijs: Gratis voor leden

'Vespero 3000', het maandelijkse sterprogramma

De maandelijkse bijeenkomsten zijn steeds elke tweede woensdag van de maand van 19.30 uur tot ongeveer 22.30 uur en dit vanaf september tot juni.



Het programma zelf loopt van stipt 20.00 uur tot... het gedaan is, meestal tussen rond 22.00 uur.

Gemoedelijkheid is hier troef: de ene keer geeft iemand (een lid of een gast) een lezing, een diavoorstelling over een of ander onderwerp (een thema, reis, hobby,...), de andere keer is het een groepsdebat of een quiz in het Esperanto.

Daarnaast is er plaats voor (informele) uitwisseling van informatie en voor woordspelletjes in het Esperanto.

We starten telkens met een beknopt verslag van wat er de afgelopen maand aan interessants verschenen is in de Esperanto-tijdschriften._

Prijs: Gratis iedereen is welkom



De geest is als een parachute; hij werkt het beste wanneer hij open is.

Lord Thomas Dewar



Andere diensten

Bibliotheek

Tijdens bijeenkomsten staat een selectie uit de bibliotheek van Esperanto 3000 gratis ter beschikking van de leden.



Ze bevat onder andere een groot aantal boeken geschonken door onze leden en onze eigen aanvullende aankopen. Heb je Esperantoboeken of -tijdschriftnummers die je niet meer gebruikt, dan kun je ze kwijt in deze bibliotheek. Je mede-leden danken je hiervoor!

We werken aan een geactualiseerde catalogus van de bibliotheek. Dat is dringend nodig, want het aanbod is de laatste jaren meer dan verdubbeld.

De boekendienst van Esperanto 3000



Dikwijls krijgen we vragen als **“Waar kan ik nu dit of dat boek kopen?”** of **“In de winkel vind ik geen Esperanto-boeken, hoe kom ik eraan?”**.

Inderdaad, als je de weg niet kent, kan het best wel eens moeilijk zijn om eraan te geraken.

En dat is zonde. Want er is een schat aan literatuur beschikbaar in de internationale taal.

Wereldliteratuur, maar ook eenvoudige boeken, voor beginners en gevorderden, leerboeken en woordenboeken, tot en met woordspelletjes, sterretjes, zelfklevers en noem maar op.

Daarom hebben we een eigen boekendienst opgezet.

Nergens kun je goedkoper boeken, cassettes en CD's, Esperanto-sterretjes -kledij en dergelijke vinden!

We hebben steeds meer dan 100 titels in voorraad en je kunt hier alles bestellen wat waar dan ook in de Esperanto-wereld verkrijgbaar is. Maar uit onze voorraad (vaak aanwezig op de Vespero 3000) kun je waarschijnlijk al je keuze maken.

We startten al in februari 1978 (nog voor de officiële start van de vereniging!) met een voorraadjie met een totale waarde van een paar honderd frank. Dat groeide uit tot de huidige voorraad van 667 boeken en andere dingen, verdeeld over 140 verschillende titels en met een totale (voorraad)waarde van zowat 5.000€. Hiertussen vind je 16 eigen uitgaven en 124 andere titels.



Wij kennen ondertussen de weg om boeken zo voordelig mogelijk te kunnen aankopen. We kopen ze aan in meerdere exemplaren zodat we wat vermindering krijgen. En we bieden ze jou dan aan met dikwijls sterk verminderde prijzen en (in sommige gevallen) gratis verzending.

Als lid van Esperanto 3000 krijg je dikwijls nog een extra korting!

Goed, maar hoe weet ik wat er beschikbaar is? Heel eenvoudig: kom regelmatig naar de Vespero 3000. Daar is altijd een boekenvoorraad aanwezig en kun je de aangekochte boeken zo meenemen.

Hoe kan je bestellen?

Niets is eenvoudiger. Stuur je bestelling naar:

Boekendienst Esperanto 3000 vzw
p/a Rulenslaan 10, 3020 Winksele

of

marc@esperanto.be

Je krijgt het gevraagde dan zeer snel toegestuurd, met een overschrijvingsformulier erbij voor het juiste bedrag. Graag meteen betalen en je kunt direct met de neus in je nieuwe boeken duiken!

De boekendienst biedt je dus de kans een aantal boeken aan voordelig tarief te kopen. En op de Vespero 3000 komen er zeker géén verzendingskosten bij!

Boekenwinkels

Het aanbod in de gewone boekhandel is vaak onbestaand of beperkt tot beginnerscursussen en woordenboeken.



Geen nood echter: nergens kan men goedkoper terecht dan bij de boekendienst van Esperanto 3000 voor boeken in of over het Esperanto. Leden krijgen er nog een korting bovenop! Ook tijdschriften, briefpapier, Esperantopostzegels en -gadgets kun je hier verkrijgen.

Bibliotheekwezen

Niet elke gemeentebibliotheek heeft Esperanto-lectuur.

In steden heeft men vaak meer succes: de Leuvense Stadsbibliotheek (maar ook andere: Leuvense univer-siteitsbibliotheek, stadsbibliotheeken in Brussel, Antwerpen, Kortrijk, ...) is één van de gelukkige uitzonderingen.

Helaas zijn veel boeken gewoon uit de rekken verdwenen en vermoedelijk zelfs weggegooid. Dit lot kunnen we de resterende alleen besparen door ze te ontlenen!

Kijk ter plaatse (of op het internet) in de computercatalogus en maak je keuze.

Bibliotheek van Esperanto 3000

Ook je vereniging heeft een eigen uitgebreide bibliotheek, met zowat 500 titels en enkele honderden jaargangen van tijdschriften.



Die schat aan informatie is beschikbaar in het Cultureel Centrum, voor of tijdens de bijeenkomsten (Vespero 3000, Laborvespero en andere). Leden kunnen gratis boeken en tijdschriften ontlenen, maar we rekenen er wel op dat je ze op de afgesproken datum terugbrengt (zie elders).

De waarde van de bibliotheek hangt af van het **gebruik** dat ervan wordt gemaakt.

Aarzel niet de waarde mee te verhogen: lees eens een boek, in het Esperanto

We kopen af en toe zelf interessante boeken aan. De meeste boeken in de bibliotheek zijn echter schenkingen van Esperanto-sprekers, al dan niet leden van Esperanto 3000. Onze leden van vandaag kunnen daar nu hun voordeel mee doen.

Heb je zelf wat te schenken? Je krijgt er alvast de catalogus van de bibliotheek voor in de plaats en... de dank van de lezers.



Esperanto-lectuur: tijdschriften

Abonneren op tijdschriften kan via de Vlaamse Esperanto-Bond of (nog beter) via Esperanto 3000 (Roger Goris, zie p. 2).

Enkele aan te raden **jeugdtijdschriften**:

Juna Amiko - verschijnt 4 maal per jaar en biedt grapjes, spelletjes en tekstjes op een nog eenvoudig niveau.

Kontakto - verschijnt 4 maal per jaar en brengt teksten voor echte beginners en voor gevorderden. Bij elke tekst staat een aanduiding van het moeilijkheidsniveau. Leden van UEA (de wereldbond) jonger dan 30 jaar en met jaarboek van UEA krijgen het gratis. Vergeet niet je geboortedatum te vermelden op het inschrijvingsformulier.

Een abonnement nemen op de voornaamste **Esperanto-tijdschriften** gebeurt best door jaarlijks je inschrijvingsformulier (dat je vindt in dit nummer 5 en/of 6 van ons tijdschrift) terug te sturen naar Esperanto 3000. Prijzen en uitleg vind je eveneens op het formulier. Let op: het formuliertje wordt elk jaar vernieuwd. Bij gebrek aan een nieuw exemplaar kan een oud je verder helpen, maar de prijzen kunnen wel veranderd zijn.

Als we **aanraders** opgeven, moeten we andere tijdschriften discrimineren. Toch een speciaal woordje voor **Monato** van de Vlaamse Esperanto-Bond. Het geeft nieuws uit de hele wereld, recht van de bron: **dat maakt Monato uniek** en onmisbaar voor iedere rechtgeaarde Esperanto- spreker. En met je abonnement help je de Vlaamse Esperanto-Bond.

Lid zijn van de Vlaamse Esperanto-Bond hoeft niet om te bestellen, maar het levert wel extra tijdschriften op:

Horizontaal, het tijdschrift van de Vlaamse Esperanto-Bond, 6 maal per jaar, over taal, taalproblemen en Esperanto, Nederlandstalig. Met een activiteitenprogramma van de Nederlandstalige clubs en met een Esperanto-bladzijde.

Esperanto 3000 revuo: met artikels in of over het Esperanto en gedetailleerde programma's en informatie van Esperanto 3000, 6 maal per jaar, Nederlands/Esperanto

JEN (Jongeren Esperanto Nieuws) sturen we naar leden jonger dan 30 jaar. Het bevat veel informatie over Eo-activiteiten.

Deze drie tijdschriften zijn inbegrepen in het lidgeld van Esperanto 3000. Je kunt je er desgewenst ook afzonderlijk op abonneren.

Corresponderen

Adressen van mogelijke correspondenten

- ☆ Contact leggen of opnemen via tijdschriften: El Popola Ĉinio (enkel in elektronische vorm op <http://www.china.org.cn/EIPopolaCxinio/index.html>), Esperanto, Juna Amiko, Eventoj en andere tijdschriften publiceren regelmatig lijsten van correspondentie-aanvragen.
- ☆ Ons secretariaat helpt je op weg met adressen van tijdschriften met correspondentie-aanvragen e.d. of bij publicatie van je adres als 'kleine aankondiging'.
- ☆ Via de Koresponda Servo Mondskala van UEA kun je zeer gericht aan correspondentie-adressen komen:
- ☆ Je kunt je gratis laten inschrijven op volgend adres:



KSM-komisiito

s-ro François Xavier Gilbert

B.P. 6, F-55000 Longeville-en-Barrois

Je stuurt hen je familie- en voornaam, adres, geslacht, leeftijd, beroep, burgerlijke staat (gehuwd of niet), met hoeveel personen je wilt

corresponderen, uit welke landen, over welke onderwerpen. Daarna wacht je reacties af.

- ☆ Je kunt ook actiever werken en zelf adressen opvragen uit de computer van de Koresponda Servo Mondskala: je stuurt dan naast diezelfde informatie twee internationale antwoordcoupons (te kopen in het postkantoor) of één VS-dollar op naar hetzelfde adres.
- ☆ UEA-leden (wereldbond) met jaarboek kunnen de 'afgevaardigden' uit het jaarboek van UEA aanschrijven voor adressen uit welbepaalde landen of voor bepaalde onderwerpen. Stuur naar een der adressen uit het UEA-jaarboek
 - ☆ je concrete vraag, die je in een brief formuleert,
 - ☆ een lidmaatschapsbewijsje van UEA (leden krijgen op aanvraag een set 'membromarkfolioj' via ons secretariaat),
 - ☆ een internationale antwoordcoupon, te koop bij de post.

Enkele praktische tips rond corresponderen



Vermeld in je eerste brief beknopt je naam en adres, je interesses, over welke onderwerpen je wilt schrijven en je taalniveau.

Vraag of de aangeschrevene, indien hij/zij geen tijd heeft om met jou te corresponderen, je adres wilt doorgeven aan een land- of clubgenoot.

Soms gaat een brief verloren in de post. Je hoeft dus niet steeds antwoord af te wachten: beleefd informeren of je vorige brief reeds aankwam mag steeds.

Maak eerst een kopie alvorens te versturen.

Een bedankbriefje voor het antwoord is steeds welkom



Esperanto en het Internet

Esperanto is goed vertegenwoordigd op het internet.

De volgende lijst is grotendeels gebaseerd op gegevens van Yves Nevelsteen en laatst geactualiseerd Martin De Caluwe en aangevuld door Marc Vanden Bempt.






Het kan natuurlijk dat onderstaande lijst enkele niet-werkende links bevat.

Indien dit het geval is kijk dan op onze webstek.

Martin werkt de gewijzigde webadressen regelmatig bij.

Deze lijst verwijst niet enkel naar serieuze taalkundige of taalproblematische stekken, maar ook bijvoorbeeld naar een erotische site, Asterix, tabuo-vortaro enzovoort. Het proberen waard!

Enkele van de bekendste bijeenkomsten

-  de kalender van Eventoj: <http://www.esperanto.hu/>
-  Internacia Turisma Semajno en Malto:
<http://maltaesp.hypermart.net>
-  Universala Kongreso UK: via UEA, zie verder
-  Internacia Festivalo: www.internacia-festivalo.de

De belangrijkste verenigingen en diensten

-  Esperanto 3000: bereikbaar via de bladzijden van FEL of **www.esperanto3000.be**
-  FEL: <http://www.esperanto.be>
-  UEA: <http://www.uea.org>
-  NEJ: www.esperanto-jongeren.nl
-  TEJO: <http://www.esperanto.org/internacia/TEJO/>
-  SAT: <http://www.sat-esperanto.org/>
-  Pasporta Servo, in het Nederlands:
http://home.wxs.nl/~lide/ps_lingv/ps_nl.htm

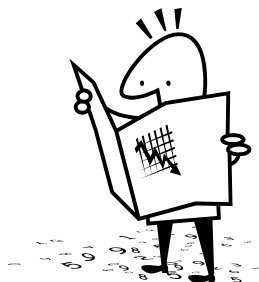
-  Boekendienst van FEL, inclusief de catalogus die een idee geeft van de Esperanto-literatuur en de webwinkel:
<http://www.esperanto.be/fel/but/index.html>
-  Eуроkа: <http://www.bekkoame.ne.jp/~taon/eurokka/>
-  ITRE: <http://perso.wanadoo.fr/dan.cdm/ret/itre.htm>
-  Flavaj paĝoj: <http://www.esperanto.net/veb/flavaj-pag%78oj.html>
-  Virtuala Esperanto-biblioteko: <http://www.esperanto.net/veb/>
-  De bladzijde van Simono Pejno, indrukwekkend!:
<http://ourworld.compuserve.com/homepages/profcon/esperant.htm>
-  andere: <http://www.esperanto.net/veb/org.html>
-  Het Manifest van Praag, in vele talen:
http://www.esperanto.se/dok/pragman_nl.html

Regionale of landelijke verenigingen voor jongeren

-  GEJ: <http://www.esperanto.de/>
-  Hispana: <http://www.esperanto-es.org/>

De bekendste tijdschriften

-  Esperanto: via UEA, zie hoger
-  Eventoj: <http://www.esperanto.hu/>
-  Juna Amiko:
<http://www.banyai-kkt.sulinet.hu/esperanto/>







Tijdschriften die niet over Esperanto

gaan maar het voor andere doeleinden gebruiken

-  El Popola Ĉinio: <http://www.china.org.cn/world/index.htm>
-  Monato: <http://monato.esperanto.be> en teksten uit Monato:
http://www.esperanto.be/fel/mon/mon_enhv.html

Esperantocultuur

-  De geschiedenis van Esperanto:
<http://www.cs.chalmers.se/~martinw/esperanto/veb/doku.html>
-  de bijbel: <http://www.esperanto.nu/upsala/biblio/>
-  een inleiding over Esperanto: **www.lernu.net**
-  Esperanto-boeken in elektronische versie, pdf:
<http://esperanto.nu/eLibrejo>

Praktische dingen

-  adresenlijst van via het net bereikbare Esperantosprekers:
<http://home.wxs.nl/~lide/esperanto-adresaro.html>
-  een internet-woordenboek: <http://www.esperanto.be/vortaroi.html>
-  een ander computerlexicon:
<http://www.esperanto.mv.ru/KompLeks/UTF8/HEJMO.html>
-  meer over Unikodo: <http://www.unicode.org/unicode/standard/translations/esperanto.html>

Over taal



-  Ons eigen **www.talenfestival.be**
-  Spreukenboek, Proverbaro van Zamenhof
<ftp://ftp.stack.nl/pub/esperanto/esperanto-texts.dir/proverbo.txt.gz>
of <http://www.helsinki.fi/~jslindst/proverbaro.html>
Die Proverbaro wordt ook bij Ĉapelilo bijgeleverd.
-  Esperanto-literatuur op het web:
<http://www.best.com/~donh/Eesperanto/Literaturo/literaturo.html>
-  Landen en talen in de wereld:
<http://www.bertilow.com/lanlin/index.php>
-  Asterix in Esperanto:
<http://www.esperanto.net/martin.weichert/asteriks.html>
-  Cercle Brugge: <http://www.cerclebruggeunofficial.be/index.cfm?lang=esp>

De opgegeven link werkt niet (meer)?

Kijk dan op onze webstek onder: links/ligoj
misschien vind je daar wat je zoekt.

Spraakunst en woordenboeken in Esperanto



-  Plena Elektronika Vortaro, zeer uitgebreid:
<http://www.uni-leipzig.de/esperanto/voko/revo/>, kaj mi citas: 'senpage uzebla de ĉiu Esperantisto; kiu facile progresas, ĉar ĝi ne estas fermita pro kopirajto'
-  Hoofdwoorden uit het nieuwe Plena Ilustrita Vortaro:

<http://homepage.ntlworld.com/edmund.grimley-evans/pivkap>






-  Volledig handboek 'Plena Manlibro de la Esperanto Gramatiko' van Bertilo: <http://www.bertilow.com/pmeg/index.php>
-  Hejma vortaro: <http://www.helsinki.fi/~jslindst/hejmwort.html>
-  Tabuo-vortareto:
<http://www.notam.uio.no/~hcholm/altlang/ht/Esperanto.html>
-  Esperanto-slang en -jargon:
<http://www.geocities.com/Paris/8678/slangol3.htm>
-  Woordenboek van populaire muziek in Esperanto:
<http://www.bertilow.com/roko/index.php>
-  Namen van groenten:
<http://www.geocities.com/Paris/8678/legomol3.htm>
-  Gratis woordenboek Eo-Frans-Eo:
<http://www.freeland.com/freelang/dictionnaire/esperanto.html>
-  Namen van dieren:
<http://www.geocities.com/Paris/8678/mamull3.htm>
-  Woordenboeken, een bibliotheek en vele andere: **www.lernu.net**

Voor niet-Esperanto-sprekers, cursussen en andere

In meerdere talen

-  'Manifesto de Prago', in 16 talen: zie hoger
-  Interessant, maar beschermd: <http://dictionaries.travlang.com/>
-  'Gerda Malaperis' in 8 talen: <http://www.esperanto.org/gerda/>
-  Cursussen vanuit diverse talen:
<http://www.cursodeesperanto.com.br/nl/>
-  Een lijst van cursussen vanuit diverse talen op diverse niveaus:
http://www.edukado.net/es_ernejoj.jsp
-  Cursussen vanuit diverse talen op drie niveaus (beginners, tussenniveau en gevorderden): **www.lernu.net**

Voor Nederlandstaligen

-  Voorstelling Horizontaal met o.a. de geschiedenis:
<http://www.esperanto.be/fel/nl/hor.html>
-  Woordenboekje Nederlands-Esperanto, als vervollediging van het woordenboek van Middelkoop:
<http://www.esperanto.be/vortaronl.html>
-  De 16 regels van de grammatica:
<http://www.esperanto.be/fel/nl/16regels.html>
-  Minicursusje: <http://www.esperanto.be/fel/nl/mini.html>
-  Hoe zit Esperanto in elkaar:
<http://www.geocities.com/Paris/8678/hoezit.htm>

-  'Esperanto, Wat is dat' van TEJO, in meerdere talen, hier de versie voor Nederlandstaligen: http://www.esperanto.net/info/baza_nl.html
-  Bespreking van het boek 'Europa en de volmaakte taal' van Umberto Eco: <http://www.esperanto.be/fel/nl/naalden.html>
-  Cursus: <http://www.multimania.com/kosomo/index.html>

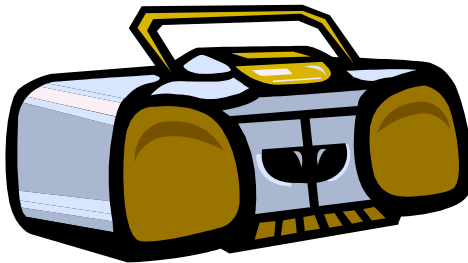
Voor Engelstaligen

-  Esperanto Course: http://www.travlang.com/Ergane/es_course.htm
-  Gratis cursus: <http://www.iki.fi/pacujo/esperanto/course/>

Voor Spaanstaligen

-  Konciza gramatiko: <http://www.esperanto-es.org/quees3.htm>
Muziek en film
-  Persone met volledige MP3-liedjes:
<http://www.bertilow.com/persone/index.php>
-  Incubus: de eerste film waarin William Shatner Esperanto spreekt:
<http://www.incubusthefilm.com/>
-  Stille Nacht in een 40-tal talen: <http://silentnight.web.za/translate/>
-  Esperanto op de radio: <http://osiek.org/aera/>

Radio Esperanto



Voor een actuele lijst van de radio-programma's die bij ons te beluisteren zijn, verwijzen we naar Horizontaal, het tijdschrift van FEL, waar de tabel in praktisch elk nummer geactualiseerd wordt. Je vindt hem op een van de eerste bladzijden.

Vele stations kan je al via internet "podcasten". Een recent voorbeeld is Radio Aktiva: <http://podkastoj.radioaktiva.uyserv.com>

De redactie van een radioprogramma ontvangt graag veel brieven van luisteraars. Zelfs een eenvoudige vermelding zoals 'ik hoorde jullie programma op die dag/dat uur, de ontvangstkwaliteit was zo' is al welkom, als bewijs dat het radioprogramma beluisterd wordt.

Hier vind je de adressen van de stations die in België kunnen ontvangen worden, het ene al beter dan het andere, de ene keer al beter dan de andere keer:

Ĉina Radio Pekino, Esperanto-fako, TJ- 100866 Beijing, China
 Radio Aŭstrio Internacia ORF, Esperantoredakcio, AT 1136 Wien, Oostenrijk
 Radio Havano, Esperanto-Fako, PF. 6240, La Habana, Cuba
 Pola Radio, Esperanto-redakcio, Pk. 46, PL 00950 Warszawa 1, Polen
 Radio Romo, RAI, Esperanto-redakcio, C.P. 320 Centro Corr., IT 00187 Roma, Italië
 Radio Vatikana, Esperanto-redakcio, SCV 00120 Vaticaanstad
 Estona Radio, Esperanto-fako, Gonsiori tn 21, EE 0100 Tallinn, Estland
 Ĉina Radio Internacia: Postkesto 4216, Pekino, Ĉina Popola Respubliko, <http://esperanto.cri.com.cn>

Telefoonnummers, faxnummers en internetadressen vind je elk jaar in het UEA-tijdschrift Esperanto.

Voor alle verdere inlichtingen

☒ Op ons secretariaatsadres kun je steeds terecht voor alle uitleg over de bovenstaande diensten

Rue Ménada 44, 1320 Hamme-Mille,
 rogorgoris@versateladsl.be
 of info@esperanto3000be

☒ De boekendienst kun je best rechtstreeks aanschrijven voor meer informatie
 Rulenslaan 10, 3020 Winksele, marc@esperanto.be

☒ Voor informatie over de taal Esperanto en de Esperanto-organisaties in het algemeen kun je ook terecht bij de Vlaamse Esperanto-Bond, Frankrijklei 140 te 2000 Antwerpen.
 Tel. 03/234.34.00 (8u.30-17u.30 op werkdagen), fax 03/233.54.33, internet fel@esperanto.be

☒ Gebruik echter bij voorkeur het adres van Esperanto 3000: **info@esperanto3000.be**



ESPERANTO 3000 vzw LEUVEN

Algemene ledenvergadering Esperanto 3000 vzw Leuven, woensdag 22.4.2009

Agenda:

- ☆ Financieel verslag 2008
- ☆ Budget 2009
- ☆ Overzicht activiteiten 2008
- ☆ Planning activiteiten 2009-10

- ☆ Helena Van der Steen licht het financieel verslag van 2008 toe.
Geen opmerkingen. Goedgekeurd.
- ☆ Budget 2009 - Dit voorstel werd goedgekeurd door de vergadering
- ☆ Roger Goris verdeelt het overzicht van de activiteiten van afgelopen werkjaar en overloopt het.
Het overzicht wordt goedgekeurd door de vergadering.
- ☆ Planning activiteiten volgend werkjaar – Sia voorzien, verder geen spectaculaire activiteiten gepland.
De vergadering keurt de planning goed

La historio de Esperanto (+ de Esperanto 3000)

(Bazo de Ulrich Lins)



- 1859** Naskiĝo de Lazaro Zamenhof.
- 1878** Zamenhof festas kun siaj kunlernantoj la pretiĝon de "lingve universala".
- 1887** Apero de la broŝuro *Doktoro Esperanto: Lingvo internacia*.
- 1888** La volapukista klubo de Nürnberg transiras al Esperanto.

1889 En Nürnberg ekaperas la unua gazeto en Esperanto, *La Esperantisto*

1891 Fondo de Societo "Espero" en S. Peterburgo kaj de Klubo Esperantista en Uppsala.

1895 La rusa cenzuro malpermesas la eniron de la revuo *La Esperantisto*.

1898 Louis de Beaufront fondas la francan Societon por la Propagando de Esperanto.

1901 La pariza eldonejo Hachette komencas publikigi verkojn pri kaj en Esperanto.

1903 La junuloj Edmond Privat kaj Hector Hodler fondas en Ĝeneva la revuon *Juna Esperantisto*. Ekapero de *Espero Katolika*, la plej longviva Esperanta gazeto.

La unuaj signoj de ekzisto de Esperanto en Loveno.

1904 Fondo de Brita Esperanto-Asocio.

1905 Unua Kongreso de Esperanto en Boulogne-sur-Mer; akcepto de Deklaracio pri Esperantismo; elekto de Lingva Komitato. Paul Berthelot fondas la revuon *Esperanto*.

La Belga Ligo Esperantista fondiĝas.

1906 Alphonse Carles proponas nomi "en multaj urboj konsulojn, al kiuj oni povus ĉiam sukcese sin turni". Fondo de Germana Esperantista Societo, de Japana Esperantista Asocio, kaj de Internacia Scienca Asocio Esperantista.

1907 Fondo de Brazila Ligo Esperantista.

1908 La esperantistoj ĉesigas la kunlaboron kun "Delegacio por alprenado de lingvo internacia"; Ido-skismo. Fondo de Universala Esperanto-Asocio (UEA) kaj starigo de delegita reto. Formiĝas la Akademio (kiel supera komisiono de la Lingva Komitato).

1912 Zamenhof retiriĝas kiel ĉefo de la movado (en la Oka Kongreso en Krakovo). Edukministro Caj Juanfej dekretas la enkondukon de Esperanto en la elementajn lernejojn de Ĉinio.

1914/1918 UEA peras la interŝanĝon de privataj korespondaĵoj inter militantaj landoj.

1917 Morto de Zamenhof.

1920 Teo Jung fondas la gazeton Esperanto Triumfonta (ekde 1925 Heroldo de Esperanto).

1921 Fondo de Sennacieca Asocio Tutmonda (SAT); E. Lanti publikigas sian alvokon 'For la neŭtralismon!'. Fondo de Sovjetlanda Esperantista Unuiĝo.

1922 Internacia Konferenco pri la Instruo de Esperanto en Lernejoj, Ĝenevo. Kontrakto de Helsinki (pri la organizo de la movado). La Tria Asembleo de Ligo de Nacioj akceptas raporton pri Esperanto kiel internacia helplingvo. Ekapero de Literatura Mondo en Budapeŝto.

1923 15-a Universala Kongreso en Nürnberg (4963 aliĝintoj). Radio-stacioj komencas elsendi en Esperanto.

1924 Ekapero de la revuo Sennaciulo.

1925 Malfermo de la unua Somera Universitato (en la 17-a UK en Ĝenevo). Esperanto akceptiĝas kiel "klara" lingvo en telegrafio. Apero de la unuaj poŝtmarkoj kun teksto en Esperanto.

1927 Esperanto estas la sola traduklingvo dum konferenco de Internacia Eduka Oficejo pri "Paco per Lernejo" en Prago.

- 1928** Fondo de Internacia Esperanto-Muzeo en Vieno.
- 1930** Apero de Plena Vortaro de Esperanto. Fondo de Internacia Cseh-Instituto de Esperanto (por la eduko de Instruistoj laŭ la metodo de A. Cseh).
- 1932** Ĉesigo de la Kontrakto de Helsinki; financaj kaj organizaj problemoj en la internacia movado, Skismo en la laborista Esperanto-rnovado.
- 1933** Apero de Enciklopedio de Esperanto.
- 1936** Malpermeso de agado por Esperanto en Germanio. Skismo en la neutrala movado; fondo de Internacia Esperanto-Ligo (IEL).
- 1937** Ora Jubileo de Esperanto; 29-a UK en Varsovio. Internacia Konferenco "Esperanto en Moderna Vivo" en Parizo. Likvido de Sovetrespublikara Esperantista Unio.
- 1938** Fondo de Tutmonda Junular-Organizo (TJO).
- 1947** Kunfandiĝo de UEA kaj IEL; restarigo de unueca organizo de la neŭtrala movado; nova difino de la neŭtraleco de UEA.
- 1951** Fondo de Cina Esperanto-ligo.
- 1952** Fondo de Centro de Esploro kaj Dokumentado (CED). Juan Régulo fondas la eldonejon Stafeto.
- 1953** Fondo de Mondpaca Esperantista Movado.
- 1954** Ĝenerala Konferenco de Unesko en Montevideo rekonas la rezultojn atingitajn per Esperanto por la proksimigo de la popoloj; konsultaj rilatoj inter Unesko kaj UEA.
- 1955** Translokiĝo de la Centra Oficejo de UEA el Anglio al Roterdamo. Reviviĝo de la Esperanto-rnovado en Soveta Unio.
- 1957** Principaro de Frostavallen: gvidlinioj pri la varbado por Esperanto. Tutmonda Esperantista Junulara Organizo (TEJO) fariĝas la junulara sekcio de UEA.
- 1959** "Zamenhof-Jaro". 44-a UK en Varsovio. Pola Radio komencas ĉiutagajn elsendojn en Esperanto. UEA transpasas la nombron de 30 000 membroj.
- 1961** Unua Internacia Arta Festivalo (en la 46-a UK en Harrogate). UEA aĉetas la domon ĉe Nieuwe Binnenweg 176 en Roterdamo.
- 1962** Internacia Konferenco pri la Lingva Problemo en la Scienco (en la 47-a UK en Kopenhago).
- 1963** Jaro de la Junularo; ekapero de la revuo *Kontakto*. Publikigo de la Esperanta traduko de *La Dia Komedio* en la serio "Oriento-Okcidento".
- 1964** Ivo Lapenna, ĝenerala sekretario depost 1955, fariĝas prezidanto de UEA.
- 1965** 50-a Universala Kongreso en Tokio. Kolektado de subskriboj por Propono al Unuiĝintaj Nacioj.
- 1966** En Budapeŝto ekfunkcias la studfako "Esperanto – lingvo kaj literaturo" ĉe la Universitato Eötvös Loránd, gvidata de profesoro István Szerdahelyi. En Argentino fondiĝas "Programo Pasporto", el kiu evoluos la nuna Pasporta Servo de TEJO.

1968 Fondo de Institucio Hodler '68.

1969 CED komencas eldoni la revuon *La Monda Lingvo- Problemo* (ekde 1977 *Lingvaj Problemoj kaj Lingvo-Planado*). Apero de Esperanta traduko de *La Korano*.

1970 Franz Jonas, la federacia prezidento de Aŭstrio, esperantlingve malfermas la 55-an UK en Vieno. Aperas *Plena Intstrita Vortaro* de G. Waringhien.

1973 Itô Kanzi (Ludovikito) aperigas la unuan volumon de "lam kompetigota plena verkaro de L.L. Zamenhof".

1974 59-a UK en Hamburgo; Ivo Lapenna retiriĝas; Humphrey Tonkin foriĝas prezidanto de UEA. Apero de *Esperanto en perspektivo*.

1975 En Irano "eksplodas" interesiĝo pri Esperanto.

1977 62-a UK en Rejkjaviko: A.M. M'Bow, ĝenerala direktoro de Unesko, faras salutparoladon.

1979 UEA malfermas oficejon en Novjorko.

La unua festo por la Semajno de Internacia Amikeco en Loveno.

Jaŭdon la 3an de majo, Esperanto 2000 (!) oficiale fondiĝas.

1980 Nova Statuto de UEA. Stefan Maul lanĉas la revuon *Monato*. Apero de *Plena Analiza Gramatiko*. Gregoire Maertens fariĝas prezidanto de UEA. Esperanto 2000 ricevas la unuan subvencion de la urbo Leuven (estas nur 3000 BEF jare...).

1981 66-a UK eo Brazilio.

1982 Ĉinio revalidigas dekretan (de 1963) pri la instruado de Esperanto kiel nedeviga fremda lingvo en altlernejoj. CED komencas organizi serion de konferencoj pri lingvoj kaj komunikado en Novjorko.

La 38a Internacia Junulara Kongreso en Loveno kun 350 partoprenantoj estas granda sukceso!

1983 68-a UK en Budapeŝto kun pli ol 5000 partoprenantoj. Komenciĝas la laboroj por la nederlanda projekto "Distribuita Lingvo-Tradukado" (traduksistemo surbaze de Esperanto).

Unua rapidkurso en Loveno, kun interalie 7 Agalev-partianoj.

1985 La 23-a ĝenerala Asembleo de Unesko en Sofio akceptas rezolucion favore al Esperanto kaj ĉia centjara jubileo.

Esperanto 2000 estas transformata al aspc (v.z.w.) kaj la oficialaj statutoj aperas en la ŝtatgazeto de la 25a de aprilo 1985. Ekas la daŭriga kurso.

1986 70-a UK en Pekino. UEA transpasas la nombron de 4000 membroj.

1987 Inter la notindaĵoj de la Jubilea Jaro estas: UK en Varsovio kun rekorda nombro da partoprenantoj, la televida filmo *Esperanto* de Rornan Dobrzynski, apero de dulingva artikolo en la usona magazino *Time*, kaj interlingvistikaj simpozioj en Vieno kaj Tokio, Mortas Ivo Lapenna.

1988 Estas eldonitaj La fenomeno Esperanto de William Auld, Esperanta bildvortaro de Rüdiger Eichholz, kaj La danĝera lingvo de Ulrich Lins.

- 1989** John C. Wells iĝas nova prezidanto de UEA. La Komitato de UEA decidas pri Strategia Plano.
- 1990** Fidel Castro bonvenigas la esperantistojn en la 75-a UK en Havano. Reviviĝo de la rumana movado.
- 1991** Unua Afrika Kongreso de Esperanto en Togolando. Fondiĝas nova, unueca Germana Esperanto-Asocio.
- 1992** Por helpi esperantistajn viktimojn de la milito en Bosnio-Hercegovino UEA alvokas por donacoj al "Konto Espero". Umberto Eco apogas Esperanton.
- 1993** Internacia PEN-Klubo akceptas la membrecon de Esperanta sekcio.
- 1994** Profesoro Reinhard Selten, germana esperantisto, ricevas Nobel-premion pri ekonomiko. Seulo gastigas la trian UK en Azio.
- Esperanto 2000 revivigas la belgan feston por La Semajno de Internacia Amikeco. Ĝi iĝu dujara inaŭgura festo kiel antaŭe: invitoj al la tuta Belgio, tuttaga programo senpaga,... Samtempe, Esperanto-avenuo kaj Zamenhof-strato estas inaŭguritaj.**
- 1995** Lee Chong- Yeong estas la nova Prezidanto de UEA. Lanĉo de la vidbend-kurso *Mazi en Gondolando*.
- 1996** Osmo Buller sekvas al Simo Milojevic kiel ĝenerala direktoro de UEA. Centjariĝo de la esperantlingva teatro. Manifesto de Prago de la movado por la internacia lingvo Esperanto. Unua Azia Kongreso, en Panhajo. Aperas preskaŭ 1500-paĝa vortaro itala- Esperanta.
- 1997** La Komitato de UEA decidas pri "Kampanjo 2000" por nova internacia lingva ordo.
- 1999** La dudekjariĝo de Esperanto 2000 kaj la asocio akiras sian novan nomon: Esperanto 3000. Ni komencas uzi la reton, unue por komunikado tra la adreso esperanto3000@esperanto.nu (ne plu valida), poste esperanto3000@esperanto.be (ne plu necesa, vidu sube). Esperanto 3000 plantas Esperanto-arbon en la centro de la urbo.
- 2001** La propraj retpaĝoj de Esperanto 3000 estas publikigitaj kaj alireblaj de la retpaĝo de FEL per simpla adreso <http://esperanto.be/esperanto3000>.
- 2002** Esperanto 3000 organizas la sukcesplenan SIA-feston kaj la konferencon de OSIEK.
- 2004** Esperanto 3000 organizas grandan duoblan feston okaze de sia 25-jara ekzistado kaj okaze de la Semajno de Internacia Amikeco., kun koncerto de Kajto.
- 2006** Esperanto 3000 organizas sukcesplenan SIA-feston
- 2008** La unua Lingva festivalo / Talenfestival estas sukcesplena Ekvalidas la retejoj www.talenfestival.be kaj www.esperanto3000.be kaj la retadreso info@talenfestival.be kaj info@esperanto3000.be
- 2009** La dua Lingva Festivalo

Statuten van Esperanto 3000 vzw

Esperanto 2000/3000 heeft sinds 1985 de **juridische vorm 'vzw'**. De meeste lokale Esperanto-verenigingen zijn een *'feitelijke vereniging'*: ook Esperanto 2000 was dat, van 3 mei 1979 tot op het moment van de omschakeling naar vzw.

De voornaamste *verschillen* zijn:

- ☆ het officiële karakter: een vzw is een officieel (rechts)persoon
- ☆ de bescherming: een lid van een feitelijke vereniging is persoonlijk verantwoordelijk voor alle handelingen van de vereniging. Een vzw is zelf een persoon en dus als vereniging verantwoordelijk.

Het statuut van de vzw is beschreven bij wet van 27 juni 1921. Deze stelt uitdrukkelijk dat elke vzw zijn eigen statuten moet hebben, te publiceren in het Belgisch Staatsblad. De wet zegt ook welke informatie minstens in deze statuten moet staan.

Bij het opstellen van de statuten van Esperanto 2000 wilden we vooral *beknopt* zijn en *weinig verplichtingen* opleggen (bv. ruim geformuleerd doel, bestuur verkozen voor twee jaren,...). Dat hebben we behouden bij de naamsverandering, die we in de huidige versie van de statuten nog niet verwerkten (dat doen we volgend jaar, na publicatie in het Staatsblad).

Elk lid mag de statuten inkijken en kennen. Daarom nemen we ze elk jaar ook uitdrukkelijk op in ons jaarboek.

Hier zijn ze:

Bijlage tot het Belgisch Staatsblad van 25 april 1985

Esperanto 2000 - Leuven - Identificatienummer: 5079/85 - Statuten

De ondergetekenden:

1. Françoise Guldentops, klinisch assistente, Liersesteenweg 24, 2570 Duffel;
 2. Marie-Therèse Henquinez, gepensioneerde, Lipsestraat 166, 2991 Tildonk;
 3. Luc Rijnders, zonder beroep, Dorsel 51, 2260 Nijlen;
 4. Marc Vanden Bempt, analist, Duisburgsestraat 12, 3030 Leuven (Heverlee);
 5. Herman Van Eyndt, student, Hofeinde 43, 2280 Grobbendonk;
- Allen van Belgische nationaliteit, stichten hierbij een vereniging zonder winstoogmerk volgens de wet van 27 juni 1921, waarvan de statuten als volgt luiden:

Artikel 1. De vereniging draagt de naam "Esperanto 2000" en heeft haar zetel te Leuven.

Art. 2. De vereniging heeft tot doel: het bekendmaken en het gebruik bevorderen van de internationale taal Esperanto en alle initiatieven te nemen die rechtstreeks of onrechtstreeks daarmee betrekking hebben.

Art. 3. Het aantal leden is onbeperkt, met een minimum van drie. Buiten de gewone leden die volledig de rechten, omschreven bij de wet van 27 juni 1921 en de statuten, genieten, neemt de vereniging ook ereleden en begunstigers aan.

Art. 4. Als gewoon lid, erelid of begunstiger kan worden aangenomen, iedereen die aanvaard wordt door de raad van beheer. Tot erelid kan hij worden benoemd die zich ten aanzien van de vereniging of haar doelstellingen verdienstelijk heeft gemaakt. Als begunstiger kan worden aangenomen, hij die de vereniging met een bijdrage of gift steunt.

Art. 5. De maximale jaarlijkse bijdrage der gewone leden bedraagt 5 000 frank.

Art. 6. De algemene vergadering is het opperste gezag van de vereniging. Zij bezit de macht om de agenda af te handelen.

Art. 7. De algemene vergadering beslist geldig, welk ook het aantal aanwezigen is. Alleen de aanwezige of vertegenwoordigde gewone leden hebben stemrecht. De beslissingen worden bij gewone meerderheid genomen, tenzij de wet een andere meerderheid voorschrijft. De beslissingen van de algemene vergadering worden als dusdanig in de notulen, ter inzage op de zetel van de vereniging opgenomen.

Art. 8. De uitnodiging en agenda voor de algemene vergadering worden tenminste 10 dagen vóór de vergadering schriftelijk aan de leden bezorgd. De algemene vergadering vergadert tenminste eenmaal per jaar, o.a. voor de goedkeuring van rekeningen en begroting.

Art. 9. Het leidinggevend orgaan van de vereniging is de raad van beheer, verkozen door de algemene vergadering voor een termijn van twee jaar en bestaande uit tenminste drie leden. De raad van beheer is bevoegd tot alle handelingen die niet uitdrukkelijk door de wet of de statuten aan de algemene vergadering worden voorbehouden. Hij beslist geldig wanneer tenminste drie van zijn leden aanwezig zijn. De leden van de raad van beheer vervullen hun mandaat kosteloos.

Art. 10. Ten aanzien van derden is de vereniging slechts gebonden door de handtekeningen van twee beheerders. De raad van beheer mag echter voor de handelingen van dagelijks bestuur zijn bevoegdheden overdragen aan derden.

Art. 11. Indien de vereniging ontbonden wordt, zal haar kapitaal overgedragen worden aan een andere Esperantovereniging met gelijkaardige doelstellingen, bij voorkeur in het Leuvense.

Art. 12. Deze statuten kunnen slechts gewijzigd worden op de manier door de wet van 21 juni 1921 voorzien.

Benoeming van de beheerders (+ namen van de beheerders van het eerste jaar)

Alzo goedgekeurd op de algemene vergadering van 14 maart 1984, gehouden te Leuven.

(+ de handtekeningen) ■

Esperanto: lidmaatschap

Esperanto 3000 vzw Leuven is een **ledenvereniging**. Haar leden betalen ieder jaar een zekere kleine bijdrage en ontvangen in ruil hiervoor een aantal diensten.

Er zijn geen bijzondere vereisten op gebied van talenkennis, noch van Esperantokennis, voor het gewone **lidmaatschap** in Vlaanderen. Anderzijds is het aanleren van Esperanto één van de belangrijkste doelstellingen van elke Esperanto-vereniging.

Wie lid wordt van de **Vlaamse Esperanto Bond** (het lidgeld bedraagt € 25) is automatisch lid van de meest nabijgelegen aangesloten lokale vereniging of, indien uitdrukkelijk aangevraagd, van een andere.

Leden van Esperanto 3000 vzw Leuven (en dus van de Vlaamse Bond) ontvangen het tweemaandelijks Nederlandstalige tijdschrift van de Vlaamse Bond (Horizontaal) en het tijdschriftje van Esperanto 3000 (deels in het Nederlands en deels in het Esperanto), beide zes maal per jaar.

Jongeren, gedefinieerd als jonger dan 30 jaar, zijn meteen ook lid van FLEJA, de jongerenvereniging van de Vlaamse Bond; zij ontvangen ook gratis en zes maal per jaar JEN, Jongeren Esperanto-Nieuws (Nederlands/Esperanto), met veel informatie over Esperanto-activiteiten.

Lid worden van **UEA, de wereldbond** (met haar jongerenvereniging TEJO) kan ook via de Vlaamse Bond, maar dat betekent niet dat men ook automatisch lid is van de Vlaamse Bond of van Esperanto 3000.

Jongeren, weer tot 30 jaar, die UEA-lid met jaarboek worden, ontvangen gratis een jaarabonnement op het tijdschrift Kontakto (driemaandelijks, ééntalig Esperanto). Vermeld dus je geboortedatum!

'Membromarkfolio'

In een aantal verenigingen krijgen de leden een **'lidkaart'**. Wie daar prijs op stelt kan ook van Esperanto 3000 een lidkaart krijgen. We geven ze niet standaard aan iedereen, omdat we dat als een overbodige administratie beschouwen. Wel krijgen de leden die dat vragen een **blaadje met lidzegeltjes**: 'membromarkfolio' van de Universala Esperanto Asocio UEA.



Hierdoor kunnen ze gebruik maken van de afgevaardigdendienst van UEA, de 'delegitoj'. Kort gezegd: schrijf naar een adres uit het jaarboek van UEA (dat krijgen alle individuele leden van UEA), voeg er een internationale antwoordcoupon (te kopen bij de post) en een 'membromarko' bij en je bent zeker van een vriendelijk antwoord.

Leden van Esperanto 3000 zijn meteen ook **'aligita membro'** (aangesloten lid) van de Vlaamse Esperanto Bond FEL en van de Internationale vereniging UEA. Esperanto 3000 is immers als vereniging zelf lid van deze twee overkoepelende verenigingen.

Je kunt ook individueel lid worden van UEA: je krijgt dan je lidkaart en op aanvraag lidzegeltjes als **'individua membro'**. Bovendien kan je dan zelf 'delegito' worden: een kleine moeite en een mooie bijdrage aan de Esperanto-beweging. Vraag inlichtingen bij het bestuur van Esperanto 3000!

Esperanto gebruiken

via het netwerk van organisaties

Informatie over activiteiten en bijeenkomsten

Algemene **informatie over Esperanto** kun je in eerste instantie bekomen bij Esperanto 3000 vzw Leuven (zie p. 2).

Als je daar het nodige niet vindt, kan ook de Vlaamse Esperanto-Bond je verder helpen, liefst via elektronische post: esperanto@esperanto.be

Voor een tot op het laatste ogenblik actueel programma van de Vlaamse Esperantoclubs kun je terecht op internet op het adres <http://www.esperanto.be/fel/nl/grupoj.html>

Informatie over Esperanto-bijeenkomsten

In Vlaanderen en Nederland: de programmabladzijden in Horizontaal, het tijdschrift van de Vlaamse Bond

Internationaal: tijdschriftjes als Konkize (ééntalig Esperanto), JEN (Nederlands/Esperanto), en vooral Eventoj (ééntalig Esperanto). Het laatste publiceert een zeer uitgebreid overzicht van honderden Esperanto-bijeenkomsten in de wereld doorheen het jaar

Goedkoop verblijven bij Esperanto-sprekers

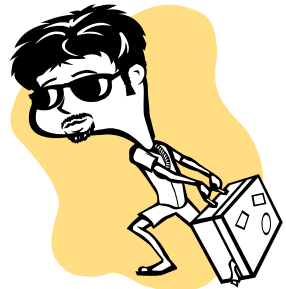
Mits voldoende taalbeheersing is dit interessant omwille van het intens contact met de plaatselijke bevolking en de eigen gemoedelijke sfeer onder esperanto-sprekers.

Een al wat gevorderde taalbeheersing is hier soms gewenst.

Bij de UEA-afgevaardigden uit het jaarboek van UEA kun je terecht voor adressen waar je kunt logeren en voor informatie over het land van je dromen.

Via Pasporta Servo van de wereld-Esperanto-Jongerenbond TEJO, kun je zeer goedkoop logeren.

Naast het lidmaatschap van de dienst is hier ook een gevorderde kennis van het Esperanto nodig.



Pasporta servo: vakantieadressen van TEJO

Tom pri la historio de Pasporta Servo

Per la organizaĝo ĝiaj membroj havas la eblecon ricevi senpagan gastadon. La adreslibro de Pasporta Servo estas eldonaĝo de Tutmonda Esperantista Junulara Asocio (TEJO) kaj la unua ideo estiĝis en 1966 de Ruben Feldman-Gonzales el Argentino kaj la adresaro laŭ la nuna sistemo aperis unuafoje sub gvido de Jeanne-Marie Cash el Francio. Nuntempe la kompilanto estas Derk Ederveen el Nederlando. Dank'al interreto la listo pli facile estas ĝisdatigata kaj la sendokostoj draste falis.

Iom pri la kondiĉoj kaj reguloj:

Ĉiuj membroj (gastoj kaj gastigantoj) devas scii Esperanton. La adreslibro estas persona kaj validas nur por vi mem. Gastigantoj aŭtomate fariĝas membroj.

Aliaj esperantistoj fariĝas membroj per aĉeto de la adreslibro. (ciujare nova eldono)

Gastigado devas inkluzivi senpagan tranoktadon, pri eventuala manĝado oni faru interkonsenton. Krome oni respektu la kondiĉojn de ĉiu aparta gastiganto.

Aliaj iom similaj servoj (kun alia celo):

La Jarlibro de la Universala Esperanto-Asocio estas la gvidlibro de la Esperanto-movado kaj enhavas liston de la delegita reto de UEA. Ĝi ne estas gastiga servo kvankam foje iu delegito pretas gastigi vin. La ĉefa celo estas konstrui mondvastan reton da spertuloj pri ĉiuspecaj fakoj kaj movadoj.

Amikeca reto:

La adreslibro aperas ĉiun duan jaron kaj enhavas adresojn de homoj kun deziro interŝanĝi ideojn kun aliaj homoj, ekzemple: pri ilia sama hobbio aŭ fako, pri reciproka helpo sendepende de lando- kaj lingvo-limoj, k.t.p. Havebla ĉe Sennacieca Asocio Tutmonda (SAT)

La koresponda servo mondskala helpas vin trovi korespond-amikojn.

Interesaj adresoj en interreto:

La hejmpaĝo de Pasporta Servo:

☆ <http://home.wxs.nl/~lide/paspserv.htm>

☆ alternativo: <http://www.esperanto.net/ps>

La rakonto pri vojaĝo en Eŭropo de Amanda Higley (Usonanino):

☆ elektu "aventurojn" en la hejmpaĝo de Pasporta Servo

La hejmpaĝo de Ĉirkaŭ Eŭropo (Laurent kaj Gudule kun Lola)

☆ <http://www.creaweb.fr/a.reto/gudkie.html>

Actief lid van Esperanto 3000: hoe en waarom



Actieve leden zijn leden die net iets meer doen dan lezen. Dat kan gaan van aanwezig zijn (leuk), over reacties en initiatief tonen (leuker), tot georganiseerd meewerken (leukst)

Wie iets wil organiseren voor de "**Vesperoj 3000**" (lezing, debat, spel, iets audiovisueels,...) of iets heeft voor het tijdschriftje, kan altijd een van de bestuursleden contacteren voor praktische informatie.

Ideeën inbrengen

kan ook altijd: tijdens een bijeenkomst bij een van de bestuursleden, of per brief aan de secretaris.

Ideeën brengen echter werk met zich mee. Het bestuur probeert die ideeën en projecten of werkjes te beheren door prioriteiten aan te geven en medewerkers te zoeken.

Uiteraard heeft het bestuur dus het liefst dat je ook **meehelpt** aan de realisatie van het idee, maar het belangrijkste is toch dat de suggesties tot bij het bestuur geraken.



Ideeën die niet meteen uitgevoerd kunnen worden, komen in een lijstje terecht. Daar vind je (al dan niet uitgewerkte) ideeën, kleine werkjes en grotere projecten die nog gerealiseerd moeten worden en enkele vaste taken of functies die nog vacant zijn. Er zit vast wel iets tussen dat je aanspreekt, want de lijst is lang.

En je kunt dus zelf ook voorstellen toevoegen aan de lijst als je zou vinden "dat er nog iets ontbreekt aan Eo3000, iets zoals een...".

Terloops: dat lijstje is inmiddels al een paar jaren oud. We zoeken nog iemand om het eens aan te vullen, om nieuwe ideeën in te brengen. En om dit overzicht en het lijstje uit te werken tot een handleiding voor actieve leden. Misschien iets om te combineren met het handboek voor actieve leden van de Vlaamse Esperanto-Bond? Ook dat laatste ligt momenteel te verouderen.

Ook het strategische en tactische plan van de Vlaamse Esperanto-Bond bevat een schat aan ideeën.

Wie dus een nuttige bijdrage tot de vereniging wil leveren (of wie gewoon nieuwsgierig is), heeft nu dus een "excuus" om zich vrijblijvend te informeren. Er is klein en groot werk, "doe-" en "denk-" werk, alleen of in groep, vast of eenmalig werk, enz.

Voor bijzonder werk kan er een "*werkzaterdagmiddag*" georganiseerd worden, waarbij getracht wordt het aangename aan het nuttige te paren. Iets meer leren over Esperanto of Esperanto 3000 en andere leden beter leren kennen is er even belangrijk als het werk zelf.

In het georganiseerde werk onderscheiden we **taken** (medewerkers die afwisselend een handje toesteken, bv. verslaggevers), **functies** (iemand die de leden kennen als verantwoordelijke, bv. voor ons tijdschrift, voor de Vespero 3000), het **bestuur**, en min of meer **zelfstandige werk- of discussiegroepen** met een bepaald doel of thema.

De Algemene Vergadering benoemt tweejaarlijks de leden van de Raad van Beheer, die op hun beurt het bestuur aanstellen. Naast het praktische beheer van de vereniging verzorgen de bestuurders ook de **externe relaties**. Voorbeelden zijn het (laten) maken van een selectie uit het aanbod van Esperantujo, omgekeerd een Leuvens steentje bijdragen tot een beter Esperantujo en het ondersteunen van initiatieven van buiten het bestuur met middelen van de vereniging.

Wie **beleidsmatige interesse** heeft, kan daarvoor "Informilo" (FEL), beleidsdocumenten (FEL, Esperanto 3000) of de bestuurders raadplegen. Deze laatsten vind je op bladzijde 2 van ons tijdschrift.

Initiatiefnemers en bestuurders kunnen dan ook rekenen op een *volledige vergoeding van alle reële onkosten* (tijd wordt niet vergoed).

Het **bestuur** is dus de stek-bij-uitstek om zich te verdiepen in het reilen en zeilen in Esperantujo. Bestuurder of "Aktivulo" worden is dan ook een prima gelegenheid om je Esperanto-kennis te gebruiken en te verdiepen. Via je werkcontacten leer je mensen kennen en je doet nog leuke en nuttige ervaringen op ook.

Een aantal van onze mensen, al dan niet bestuurslid, werkt(e) ook mee aan de activiteiten van de **Vlaamse Esperanto-Bond**. Ook daar is er altijd wel een nuttige bijdrage te leveren. Als regionale vereniging genieten wij van de diensten van FEL, we trachten dan ook omgekeerd bij te dragen tot het overleven van FEL op lange termijn.

Dit alles om je duidelijk te maken dat we ook nog enkele (vaste) medewerkers kunnen gebruiken.

Hieronder vind je de huidige lijst van al dan niet eenmalige taken, functies en werkjes. Maak ook jij een keuze?

Actief lid Esperanto 3000: functies en taken

Permanente en officiële functies

- ☆ **Lid van de raad van beheer:** komt in de praktijk overeen met bestuurslid. Verkozen voor twee jaren. In de praktijk vergadert het bestuur acht tot tien keer per jaar.
- ☆ **Voorzitter:** roept de vergadering bijeen en maakt de dagorde op; modereert de vergadering; leidt de Vespero 3000 en dergelijk in; vertegenwoordigt de vereniging naar buiten.
- ☆ **Secretaris:** het adres van de vereniging en daardoor ook het manasje-van-alles; bij voorkeur tegelijk de archivaris; beantwoordt brieven en informatie-aanvragen; maakt verslagen; maakt het jaarlijkse activiteitenverslag van de vereniging; stelt het subsidiedossier samen.
- ☆ **Kassier:** ledenadministratie (inclusief contacten met FEL); financiële administratie rond betalingen, ontvangsten en boekhouding. Voor alle verrichtingen zijn weliswaar de handtekeningen van twee bestuursleden vereist.
- ☆ **Ander bestuurslid:** nodig voor onder meer actief mee-denken en -werken, eventueel latere opvolging in één van de vorige functies, aanvulling met mensen uit Leuven (de stad vereist dat de meerderheid van de bestuursleden in Leuven woont), handtekening als vertegenwoordiger van de vereniging. Kan individuele taken overnemen van de drie bovenstaande, in beurtrol of permanent
- ☆ **Bibliothecaris:** bibliotheek in orde houden; nieuwe boeken toevoegen in bibliotheek en catalogus; ontleningen in goede banen leiden
- ☆ **Lesgever Esperanto:** zo hebben we er altijd te weinig. Nodig voor de spoedcursus (1 of meer per jaar), avondcursus voor beginners in Leuven, Laborvespero in Leuven, cursussen in buurstedes (kunnen pas als we extra lesgevers vinden)
- ☆ **Redacteur(s)** voor ons tijdschrift en jaarboek: van verzamelen en zelf schrijven van teksten, over intypen en vormelijk opmaken, laten nalezen en verbeteren, tot uitdrukken, kopiëren, adresseren en verzenden. Desgewenst kan dit takenpakket verdeeld worden. Goede kennis van Nederlands en Esperanto, stiptheid en een PC zijn hoofdvereisten.



☆ **Verantwoordelijke boekendienst:** aankopen, verkopen, financiële administratie van de boekendienst.

☆

- ☆ **Verantwoordelijke materiaal:** beschikt over een grote ruimte voor opslag van het materiaal van de vereniging, zoals de tentoonstelling, wegwijzers, panelen, documenten, vlag en vele andere. Beschikt over voldoende grote auto voor vervoer ervan naar de plaatsen waar nodig

Terugkerende taken



- ☆ **Nalezer:** tijdschrift, jaarboek en andere uitgaven van Esperanto 3000 nalezen op inhoudelijke en typfouten. Punctueel en beschikbaar op het juiste ogenblik.
- ☆ **Bijdragen voor het tijdschrift maken,** bv. verslag van een bijgewoonde bijeenkomst, raadsels in Esperanto, tekeningen,...
- ☆ **Drank voor de Vespero 3000,** Laborvespero en andere: aankoop, opslag, meebrengen naar de activiteiten, verkoop. Wagen nodig en bereidheid bijna altijd aanwezig te zijn.
- ☆ **'Lezing' geven op een Vespero 3000** (dia's, film, spel, voordracht,...). Beloond met gratis drank tijdens die avond
- ☆ **Affiches hangen, info-kaarten verdelen,** op infozuilen, in bibliotheken en andere openbare gelegenheden
- ☆ **Brieven** naar de pers opmaken en versturen
- ☆ **Mailing:** naar ex-cursisten, ex-leden, informatievragers,...
 - ☆ **Helpen** tijdens de speciale activiteiten, zoals een informatie-avond, S.I.A. (elk even jaar in februari), congressen (bv. OSIEK 2002),...
 - ☆ **Middageten verzorgen voor de spoedcursisten** (twee middagen per spoedcursus, koud buffetje)
 - ☆ **Expositiemateriaal uitstellen**
 - ☆ **Onze webstek** inhoudelijk en programmatorisch onderhouden
- ☆ **Vorbereiding materiaal voor vervolgcursus** (kan door verschillende mensen, in overleg met de lesgevers)
- ☆ **Persmap opstellen** (mini-voorraadje, jaarlijks te maken)
- ☆ **Buitenlandse gasten door Leuven gidsen** (af en toe)
- ☆ **Buitenlandse gasten thuis laten logeren**



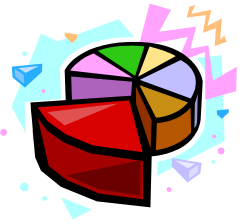
Eenmalig werk

- ☆ **Tentoonstelling** in orde maken
- ☆ **Informatiemateriaal** actualiseren (minstens een keer per vijf jaren)
- ☆ **Voordracht voor de informatie-avond** actualiseren (minstens een keer per vijf jaren)
- ☆ **Informatie-CD** uitwerken
- ☆ **Catalogus van de bibliotheek** actualiseren en uitgave voorbereiden
- ☆ **Catalogi** van de Esperantowerken in de stadsbibliotheek en in de universiteitsbibliotheek uitwerken (lagere prioriteit)
- ☆ **Infomatiefolders over Leuven** vertalen in het Esperanto. In overleg met het bestuur dat met het stadsbestuur kan onderhandelen over voorkeurfolders en uitgave (subsidie)
- ☆ Goedkopere **kopies** maken
- ☆ Zelf eens iets origineels **organiseren** (een eet- en praatavond, een wandeling, zoektocht,...)

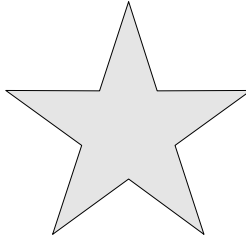


Kleine taken die iedereen af en toe kan doen

- ☆ **Externe lezers of gasten contacteren** om een lezing te geven op een Vespero 3000
- ☆ **Informatie geven** over cursussen
- ☆ **Informeren over Esperanto**, individueel in gesprekken (objectief! Gebruik de juiste argumenten, niet emotioneel, maar correct)
- ☆ **Meewerken** tijdens de speciale activiteiten van Esperanto 3000, in afspraak met de hoofdorganisator of met het bestuur
- ☆ **Vooraf** voor het **Talenfestival** en voor de **Week van de Internationale Vriendschap** komen we altijd handen te kort
- ☆ **Betaalde reclame aanbrengen** voor ons tijdschrift of voor Horizon-taal en/of Monato
- ☆ **Sponsors zoeken** voor de algemene werking of voor speciale activiteiten
- ☆ **Materiaal afhalen** of wegbrengen tussen het bestuur (in Leuven) en het FEL-centrum (in Antwerpen)
- ☆ **Levenslange leden werven**



Enne... neen, deze lijst is niet volledig. Je kunt altijd zelf suggesties doen.



België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift

Juni 2009

V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille

jr. 30 nr. 3

Dumonata revuo

Junio 2009

Afgifte: 3000 Leuven 1

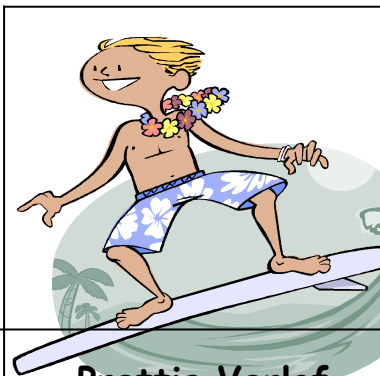
En ĉi tiu numero:

☆☆☆☆☆

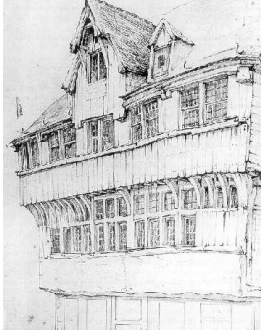
Programma

Zócalo

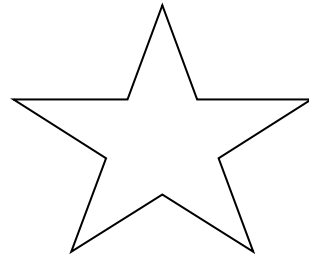
Jaarboek



Prettig Verlof



Huis 'De Candelaer'
in de Diestsestraat te Leuven.
Tekening uit de 19de eeuw.



Programma Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

Woensdag 09/09/2009	Bernard Regis Larue Nanoj ĉirkaŭ la suno - Dwergeren rond de zon met film, foto's enz ...	19:30- 22:00
Woensdag 23/09/2009	Yoandra Isabel kaj Rodríguez Labrada el Kubo Uit Cuba – met film, foto's enz...	19:30- 22:00
Woensdag 30/09/2009	Info-avond over Esperanto Alle informatie over onze vereniging, cursussen, Esperanto enz..	20:00- 22:00
W-End 03+04/10/09	Spoedcursus voor beginners vooraf inschrijven is verplicht	09:00 17:00
Dinsdag 06/10/2009	Start van onze avondcursussen vooraf inschrijven is aan te raden, maar niet verplicht	20:00- 22:00
Woensdag 14/10/2009	Avondprogramma nog te bepalen	19:30- 22:00
Woensdag 28/10/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
Woensdag 11/11/2009	Geen bijeenkomst – Feestdag	

ESPERANTO 3000

Revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
 asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
 Aperas 6-foje en la jaro
www.esperanto3000.be

**Kontaktadresej /
Contactadressen**

info@esperanto3000.be
 Karekietlaan 14, 3010 Kessel-Lo
 Roger Goris (sekretario), Rue Ménada 44,
 1320 Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
rogergoris@versateladsl.be
 Frans Croon (voorzitter) ☎ 016 655 944
frans.croon@kampenhout.be

**Membreco / Lidmaatschap
E.3000**

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
 Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
 Idem/same + Monato = € 73,00

Membreco / Lidmaatschap UEA

Membro/lid UEA = € 10,00
 Same/idem + jarlibro = € 24,00
 Same/idem + Esperanto € 59,00

**Abonoj / Abonnementen
(2009)**

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
 (alleen voor FEL-leden via andere clubs)
 Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
 Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
 Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
 Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
 Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
 Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
 Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
 La gazeto (OSIEK) = € 28,00 (eo)
 Femina = €24,00 (eo)
 Litova Stelo = € 14,00 (eo)
 Kontakto = € 23,00, komencantoj (eo)
 Komencanto = € 18,00, komencantoj (eo)
 ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
 5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn
 kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de
 gewenste categorieën aan te geven.
 Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van
 Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven

De la redakcio

Dag beste leden,

Leuk verlof gehad ... of heb je dat nog
 tegoed?

Wij staan alvast klaar om er dit werkjaar
 vanaf september tot juni 2010 weer "in
 te vliegen"

Je zult al gemerkt hebben in het
 programma dat wij uitzonderlijk in
 september twee voordrachtavonden
 hebben.

Dank zij onze goede vriend Eddy Raats
 en zijn connecties in Cuba hebben wij
 het genoeg twee welbespraakte
 Esperantisten te mogen ontvangen.



Wij kijken er al
 naar uit!

De redakcio

Kunlaboris, alfabete:

Marc Vanden Bempt (nalezen + sendado)

Helena Van der Steen (redaktoro)

La aŭtoroj (vidu ĉe la artikoloj).

Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.



Esperanto 3000 vzw Leuven

Informatieavond

Woensdag 30 september 2009 van 20.00 tot 22.00u.

Info-avond met eerste les Esperanto

Aanvullend algemene informatie over Esperanto en de andere cursussen.

CC Romaanse Poort, Brusselsestraat 63, Leuven

Gratis – iedereen welkom

Avondcursus

Voor echte beginners.

De avondcursus vindt plaats op 20 dinsdagen

Start op 6 oktober tot 15 december 2009, en van 5 januari tot 16 maart 2010 (uitgezonderd feestdagen en vakantie) van 19.30 tot 22.00 uur.

De cursus is volledig vernieuwd.

Prijs: € 80.00

Spoedcursus

Voor mensen die al een vreemde taal kennen (geen Esperanto); als snelle maar grondige kennismaking met het Esperanto.

Deze cursus duurt 14 lessen en vindt plaats tijdens **het weekeinde van 3 en 4 oktober**, telkens van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur.

Het middagmaal van 12.00 tot 13.00 uur ter plaatse is op beide dagen inbegrepen in de prijs.

Tijdens deze cursus gebruiken we een eigen standaard-methode, met lekker ouderwetse driloefeningen.

Je leert er op die korte tijd de volledige (!) spraakkunst en ongeveer 2000 woorden (want 270 wordelementen).

Prijs: € 50.00 inclusief middagmaal

**Verdere informatie hierover kan u bekomen via e-mail
info@esperanto3000be**

**via onze webstek <http://www.esperanto3000.be/>
of bij Roger Goris ☎ 010/ 860 112**



Varmeksgriep.

Niet panikeren! Er is geen nieuwe griepvariant!

Maar aan de huidige griepvrees die de media, en dus ook 'het volk', beroerd hebben de varkens noch de Mexicanen enige schuld.

Vandaar het neologisme in de titel met de 'veresperantiseerde' landsnaam.

Eerst dacht ik Varmex... te schrijven maar dat doet te veel denken aan een medicijn; een middel tegen 'vapeurkes' misschien?

Griepvirussen evolueren steeds weer en springen daarbij ook over en weer tussen verschillende "waarddieren", waaronder ook de mens, of "waardheren", waaronder ook het varken.

Dit over-en-weer-springen stimuleert veranderingen, evoluties, ... en die leiden soms tot voor ons nare resultaten. Waar varkens en mensen dicht bijeen wonen is de kans hierop het grootst.

Dat is nog uitgesproken het geval in het Verre Oosten, zeg maar China, Vietnam,...

Vandaar dat nieuwe varianten daar veelal eerst opduiken. Bij ons is men 50 jaar geleden begonnen de varkens in specifieke stallen af te zonderen.

Als je al mag, kom je er nu alleen nog in mits een ritueel (over ontsmettingsmat, beschermkledij, schoenvertrekken,...) dat we voordien alleen kenden uit klinische labo's.

De hele heisa rond de 'varmeksgriep' heeft echter wel al verstrekkende gevolgen.

Allerhande instanties, instituten, overheden, ... doen hun duit in het zakje. Het leger verdeelt materiaal over de provincies.

Mijn gemeente bezorgde alle inwoners een oproep om zich aan te melden voor vrijwilligerswerk gaande van artsen over verpleegkundigen via jeugdleiders en bejaardenhelpers tot maaltijdbedelers en (taalvaardige!!!) 'administratievelingen'.

Kortom; zowat alle soort volk dat de gemeentelijke administratie bemant. Gelukkig vragen ze geen grafdelvers.

Verder overweegt men allerhande manifestaties af te gelasten of te verschuiven. Zelfs Damiaan die naar de melaatsen ging zal misschien wat langer op zijn heiligverklaring moeten wachten.

Zo had ik mij voorgenomen naar het UK94 in Bialystok te gaan. Nog niets geregeld als daar wat symptomen met koorts en dergelijke opkomen die blijkbaar geen griep zijn maar die de dokter verder ook niet juist kan plaatsen. Dus adieu UK94.



Het zal dan in 2010 Havanna UK95 worden zeker. Zeker!!! Maar hebben ze daar niet ergens een Varkensbaai?

Frans Croon,
voorzitter.



"letero de leganto"

Ik heb een uitzending van NOS (over Esperanto) gezien op hun website (via de link van de Vlaamse Esperanto-Bond).

Als ik de reacties bekijk vind ik nogal veel onbegrip.

Mensen oordelen over Esperanto, terwijl ze er niet ten gronde kennis meegemaakt hebben.

Ik ben half februari begonnen met Esperanto Programita en nu 2 maanden later, kan ik al dingen lezen in het Esperanto en me al zelfs uitdrukken. Iets wat me in een andere taal onmogelijk zou geluk zijn, in zo een korte periode.

Ik ben er zelfs van overtuigd dat door het leren van Esperanto ik andere talen veel sneller en grondiger nu kan gaan leren.

Joachim Verduyckt



2009
plej
tago



Zócalo
dum la
longa

Jam la duan fojon dum dek monatoj, Esperanto 3000 prezentiĝis en Zócalo.

Zócalo estas hispana vorto kiu signifas soklo. En Meksiko ĝi havas ankoraŭ alian signifon. Unu ekspliko estas, ke post la detruo de templo restis la fondaĵo, kaj tiun "soklon" oni uzis kiel publika placo kaj bazaro. De tie la signifo "centra placo" aŭ "renkontiĝejo".

En 2008, la libertempaj organizaĵoj de Leuven havis la ideon organizi tian Sokalon por prezenti sin al la publiko.

Por pligrandigi la elekton, ili ankaŭ invitis la edukajn organizojn (inter kiuj Esperanto 3000), kaj okaze de la festa bazaro en septembro, ni kune prezentis nin en la Diestsestraat.

Ĉar ni bone amuziĝis, kaj ĉar multaj vizitis niajn standojn, ni decidis fari tion ĉiujare.

Por la dua Zócalo, tiu de 2009, oni ankaŭ invitis la sportajn asociojn (antaŭe forgesitaj ĉar ili ne apartenas al la kultura konsilio), kaj anstataŭ al la festa bazaro de septembro ni aliĝis al la "Plej Longa Tago" de junio.

La loko rezervita por Zócalo estis la Fochplein, tuj apud la podio de la Grote Markt. Estis bela tago. La vetero estis suna sed ne tro varma, kaj la Plej Longa Tago altiris multajn vizitantojn.

La Zócalo estis rekonebla pro la meksikaj ĉapeloj (du por ĉiu stando kaj unu por Fonske), kaj sekve de tio la preterpasantoj sciis pri kio temas, kaj ili haltis nur kiam ili estis vere interesataj.

Kaj jes, oni haltis ankaŭ ĉe ni.

Multaj prenis informilon. Avino aĉetis bildrakonton por sia nepo. Aliaj venis por diskuti. Maljuna tedulo venis por konvinki nin ke esperanto estintus la solvo por ĉiuj problemoj, sed ke la stultuloj neniam akceptis tiun solvon (kaj li mem neniam lernis esperanton).

Kaj ni mem, plejparte ankaŭ ne tro junaj, renkontis kolegojn, ekskolegojn, bonan amikon ne plu viditan dum kvarono de jarcento, kaj kompreneble ankaŭ la urbestron.

La kunlaboro kun aliaj organizoj havas alian avantaĝon. Kvankam neniu havas la tempon por aktiviĝi en dudek asocioj, aktivuloj estas tamen speciala subspecio de la homoj: ili ĝenerale interesiĝas pri pli ol unu afero. Unu el la iniciatintoj de Zócalo iam sekvis rapidkurson de esperanto.

En la nuna Zócalo ni estis kontaktataj de instruistino (de apuda stando) kiu verŝajne invitos preleganton pri esperanto al sia lernejo.

Mi mem, okcidentflandro grandiĝinta en Brabanto sed kiu neniam parolis brabantane, lasis min vendi libron pri "Roënoot de Vos - nooverteld in 't Leives en up roëm gezet (en mei bellekes)".

Aliaj asocioj ne estas nur rivaloj kiuj provas konkeri niajn klientojn.

Nur unu afero mankis al tiu bela tago: la ĉeesto de pli junaj aktivuloj ĉe nia stando. Certe, ili renkontus malpli da malnovaj amikoj. Sed eble ili trovos estontajn amikojn.

Martin Decaluwe

Mijn overgrootvader reed paard, maar zou zich nooit in een trein wagen.

Mijn grootvader reisde per trein, maar was als de dood voor auto's.

Mijn vader reed auto, maar durfde niet in een vliegtuig.

Ik vlieg graag, maar ik durf niet op de rug van een paard!





Vorige maand hield de V.N. een wereldwijde opiniepeiling. Er werd slechts één vraag gesteld, namelijk:

" Wilt u aub uw eerlijke mening geven met betrekking tot een oplossing voor het tekort aan voedsel in de rest van de wereld ".

Die peiling is echter jammerlijk mislukt, want:

In Afrika wisten ze niet wat **"voedsel"** was

In Oost Europa wisten ze niet wat **"eerlijk"** was

In West Europa wisten ze niet wat **"tekort"** was

In China wisten ze niet wat **"mening"** was

In het Midden Oosten wisten ze niet wat **"oplossing"** was

In Zuid Amerika wisten ze niet wat **"alstublieft"** was

In de V.S. wisten ze niet wat **"de rest van de wereld"** was

Het Vaticaan heeft de peiling geboycot omdat in de vraag het woord **"betrekking"** voorkwam.

Esperanto, ĉu komuna lingvo en Eŭropo?

Defio al Eŭropo estigi kulturan kaj politikan komunumon: lingvoj



Politika kaj interkultura dialogo en Eŭropo frontas lingvan baron: nur malplimulto de Eŭropanoj havas sufiĉe vastan konon de fremda lingvo por okupiĝi pri kompleksa debato (nivelo C1 en la komuna Eŭropa referenckadro pri lingvoj). Sekve lingvolernado prave konsideratas prioritato por la Unio: ĉiu eŭropano kapablu paroli lingvon por internacia komunikado kaj duan eŭropan lingvon laŭ sia elekto krom sia denaska (Maalouf raporto).

La celo estas tre ambicia konsiderante la tempon mezume necesan por atingi nivelon

C1: dediĉante kelkajn horojn en semajno al la lingvo, lernanto bezonas proksimume dek jarojn (la necesa investo ja varias laŭ la proksimeco de la denaska lingvo de la lernanto kaj la cello: ĝi estos pli malgranda inter la nederlanda kaj la angla ol inter la hispana kaj la angla). Sekve nepre necesas prepari junulojn lerni fremdajn lingvojn ekde la elementa lernejo.

Unu el la kernaj faktoroj en lingvolernado estas la interna instigo de la lernanto. Lerni fremdan lingvon estas multe pli facile, kiam tri faktoroj koincidas:

- (1) oni devus kontaktiĝi kun homoj, kiuj ne parolas onies lingvon;
- (2) tiajn homojn indas ekkoni, ĉar ili portas interesan mesaĝon por la lernanto kaj;
- (3) lingvolernado devus esti rekompensa: progreso devus esti rapida kaj perceptebla.

Lerni naturajn lingvojn: reprodukti socian malegalrajtecon

(2)

Preparo por lerni fremdajn lingvojn estas hodiaŭ la respondeco de instruistoj en elementaj lernejoj. Instruistoj estas sub premo de du malsamaj fontoj: socia premo de gepatroj konsciaj pri la graveco regi almenaŭ unu fremdan lingvon; kaj premo de la hierarkio kaj ministraj programoj. Instruistoj ofte ne posedas sufiĉan konon de fremda lingvo por fronti tiujn novajn bezonojn.



Provante atingi la celitan nivelon sub grava tempopremo, ili povas atingi nur mezbonan rezulton, malkontentigante siajn lernantojn kaj ankaŭ sin mem. La mezbona scipovo de fremdaj lingvoj ĉe instruistoj estas ŝuldata al la fakto, ke efika lingvolernado estas longa kaj malfacila procezo.

La infanoj de pli bonhavaj familioj pro tio estas sendataj al Britio aŭ Irlando por mergaj lingvoprogramoj. Tiu forta postulo (mendo) faras la formulon de libera interŝanĝo preskaŭ nealirebla, ĉar la oferto estas multe pli malalta. Fakte, studentoj pri la angla estas multe malpli instigataj lerni fremdajn lingvojn.

Rezulte, ĉi tiu situacio devigas familiojn pagi por lingvoprogramoj eksterlande, kio estigas veran merkaton por ili.

La - foje troaj - kostoj de kursoj, kombinitaj kun vojaĝokostoj, faras aliron al tiaj programoj aparte malfacilaj por malpli riĉaj familioj.

La koncentriĝo de postulo (mendado) de lingvoprogramoj en angleparolantaj landoj (Britio, Irlando) fariĝas faktoro de socia malegaleco rilate aliron al lingva edukado.

Esperanto: la prava kaj efika metodo por prepari kaj instigi lingvolernadon

Esperanto en kunteksto de translimaj elementlernejaj klasoj, prezentas unikan metodon por instrui lingvojn. Pro sia tute logika strukturo, pro sia kongruo kun la natura maniero lerni lingvon, kaj pro la fakto, ke ĝi utiligas iujn morfologiajn radikojn el la plej oftaj en eŭropaj lingvoj, ĝi povas esti rapide lernata de eŭropanoj - 5-8-oble pli rapide ol iu ajn alia 'natura' lingvo. Tiel, la nivelo permesanta unuan seriozan dialogon

(B1) povas esti atingita en la daŭro de proksimume unu jaro. La rapido, per kiu konkretaj rezultoj povas esti atingitaj estas konsiderinda fonto de kontentiĝo por lernejoj de baza lernejo, kiuj partoprenas translimajn partnerecajn klasojn; ĝi ankaŭ ebligas instruistojn esti rapide kaj efike trejnataj.

La mobilizado de internacia reto de elementaj lernejoj ankaŭ kontribuas al kreskanta instigo al studento lerni. Per rekta eksperimentado, lernantoj komprenos, ke fremdaj lingvoj donas aliron al homoj, kun kiuj alie ne eblus interrilatiĝi.

Ĉar Esperanto ne estas nacia aŭ regiona lingvo, la klaspartnereca reto estos ekvilibra. Estus la malo de la aktuala situacio, kie la lingvo por internacia komunikado estas lingvo denaske parolata en du EUaj membroŝtatoj (Britio kaj Irlando). Tial tiuj du landoj allogas hodiaŭ imponan plimulton da petoj pri partnereco.



Komunikiloj surbaze de Interreto (tujmesaĝado, retoŝto, blogado aŭ rettelefonadaj teknologioj, kiaj uzataj de Skype) estas rapidaj, efikaj kaj malmultekostaj, kaj sendependaj de distanco. Sekve ili estas malfermaj kaj alireblaj por ĉiuj sociaj kaj ekonomiaj grupoj. Ili aktivigas kaj skriban kaj voĉan esprimojn, kaj estas uzeblaj por praktiki ĉiajn lingvajn esprimmanierojn.

Propono

Ni intencas organizi eŭropan bazlernejan partnerecan reton utiligantan elektronikajn komunikilojn en Interreto (tujmesaĝado, retpoŝto, blogado aŭ retelefonadaj teknologioj kiel uzataj de Skype) en kiu la komuna lingvo estu Esperanto.

Tiaj interŝanĝoj preparas kaj instigas lernadon de fremda lingvo kaj stimulas malkovron de aliaj vivmanieroj kaj kulturoj. Lernantoj spertintaj tiajn interŝanĝojn en elementa lernejo estas pli bone preparataj por lerni fremdajn lingvojn kaj okupiĝi pri interkultura dialogo.

Elmetite al simpla lernometodo ili ekhavas pli grandan lernodeziron danke al la pozitiva kaj kontentiga sperto. Ili ankaŭ rekte konatiĝos kun aliaj eŭropanoj, TIEL tiele evoluigante pli grandan deziron al kunvivado.

ĉe

<http://challengeforeurope.blogactiv.eu/2009/05/26/esperanto-a-common-language-in-europe>

Elektu la gambon

Du malsanuloj kuŝas samĉambre en la kirurgia fako de la hospitalo. Ambaŭ suferas de doloroj pro malsano ĉe la gambo.

Matene alvenis la kuracisto.

Li iris al David, prenis lian gambon, palpis kaj premis ĝin forte, batetis ĝin per iu instrumento kaj igis la pacienton forte kriegi pro doloroj.

Poste li iris al Martin, prenis lian gambon kaj faris la samon. Sed Martin ne nur ne kriis sed eĉ ne aŭdigis voĉon.

Post la foriro de la kuracisto diris David al Martin:

"Mi ege envias vin pro tio ke vi sukcesas toleri la dolorojn kaŭzitaĵn de la doktoro."

Martin: "Temas nur pri saĝo!".

David: "Pri kio vi parolas?"

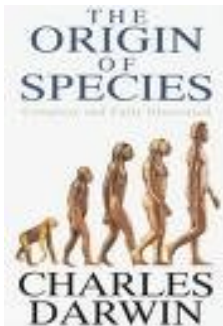
Martin: "Ĉu mi estas tiel stulta ke mi donu al li la dolorantan gambon?"





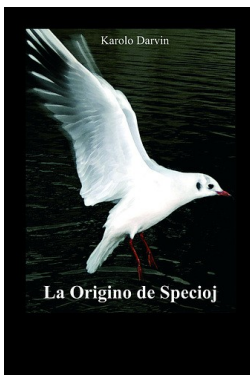
Mendu la librojn nun :
nia Libroservo: marc@esperanto.be

Okaze de la Darwin-jaro: La Origino de Specioj



2009 estas la jaro de Charles Darwin. La nuna jaro 2009 estas la 150-jara datreveno de la publikigo de la ĉefverko de Charles Darwin, kaj la 200-a datreveno de la naskiĝo de la aŭtoro.

Ne eblas troigi la gravecon de tiu ĉi verko. La teorio, kiun Darvino prezentis en ĉi tiu libro radikale ŝanĝis nian komprenon pri la vivo kaj ĝia historio. Kvankam la vivosciencaj tre multe progresis ekde ĝia unua eldono, La Origino de Specioj restas leginda, eĉ legenda, por ĉiuj, kiuj interesiĝas pri la teorio de la evoluo.



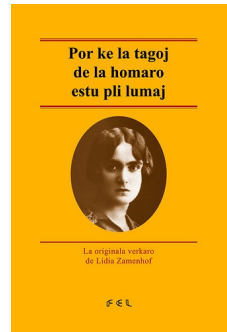
- * Aŭtoro: Karolo Darvino
- * Tradukis el la angla: Klivo Lendon
- * Ilustris: Julia Litvinova
- * Fako: sciencaj verkoj
- * Formo: libro kudre bindita
- * Prezo: 24 € + afranko.
- * Paĝoj: 430
- * Formato: 135 x 205 mm
- * Eldonjaro: 2009
- * Pezo: 460 g
- * ISBN: 978-90-77066-40-9

Por ke la tagoj de la homaro estu pli lumaj

La 15a de junio 2009 aperis en la eldonejo de Flandra Esperanto-Ligo la kompleta originala verkaro de Lidia Zamenhof, sub la titolo "Por ke la tagoj de la homaro estu pli lumaj".

Kompilis ĝin Jean Amouroux, Zofia Banet-Fornalowa, Masayosi Higasida kaj Bernhard Westerhoff, kun antaŭparolo de Louis Christophe Zaleski-Zamenhof.

- * Aŭtoro: Lidia Zamenhof
- * Ilustris: Julia Litvinova
- * Fako: antologioj
- * Formo: libro kudre bindita
- * Prezo: 24 € + afranko.
- * Paĝoj: 430
- * Formato: 135 x 205 mm
- * Eldonjaro: 2009
- * Pezo: 460 g
- * ISBN: 978-90-77066-38-6

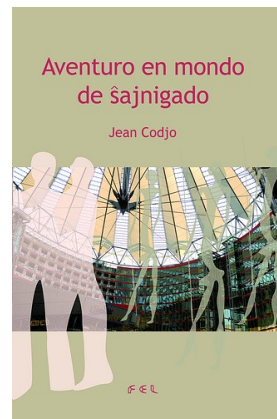


Aventuro en mondo de ŝajnigado

Jean Codjo, Beninano, iam naskiĝinta en fora Benina vilaĝo, sed nun instruanta en Kanado, verkis novan novelon, pri la spertoj de Afrika intelektulo en la blanka mondo.

Li spertis ke diplomo havas varian pezon kaj gravecon: laŭ lando kie oni ĝin klopodas valorigi, laŭ la lando kie oni ĝin akiris, laŭ la vizaĝo aŭ koloro de la diplomito.

Li ankaŭ rapide malkovras ke ne absolute ĉiuj blankuloj estas riĉaj kaj ke ili ne ĉiuj adoras la saman Dion. Iusence la nova novelo rolas kiel ŝlosilo al la antaŭuloj.



Ne nur la konstatoj estas priskribitaj sed ankaŭ la evoluon de la observanto!

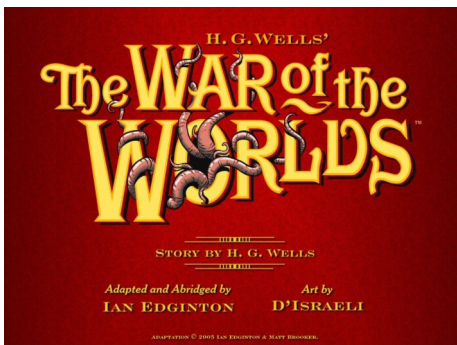
- * Aŭtoro: Jean Codjo
- * Ilustris: Julia Litvinova
- * Fako: noveloj
- * Formo: libro vinktita
- * Prezo: 6 € + afranko
- * Paĝoj: 44
- * Formato: 135 x 205 mm
- * Eldonjaro: 2009
- * Pezo: 64 g
- * ISBN: 978-90-77066-42-3

La Milito de la Mondo

Bildstrioj

<http://www.fenestro.extra.hu>

<http://www.fenestro.extra.hu/pagoj/Bildstrio/Milito/LaMilitodelaMondo/index.html>



La originalan romanon verkis H. G. Wells, la genia aŭtoro kaj eble vi aŭdis ankaŭ pri tio, ke ties radio-versio okazigis panikon en Usono, la 30-an de oktobro, 1938. Kaj memkompreneble naskiĝis ankaŭ filmo el la historio, laste de Steven Spielberg. Sed pri kio temas la rakonto mem?!

Fine de la 19-a jarcento, abomenindaj marsanoj atakas la

Teron kaj la Homaron. La fremduloj volas ĉiujn kaj ĉion pereigi kaj konkeri la Teron por si mem. Post kruelaj bataloj, kiam ŝajnas, ke la homa raso definitive falas kaj malaperas desur la scenejo de la vivo, neatendita helpo alvenas. La marsanojn malsanigas kaj mortigas la teraj bakterioj.

La verkon adaptis al bildstrio Ian Edginton, la bildojn desegnis D'Israeli. La faristoj grandanime nun publikis ĝin en la Interreto kaj igis libere kaj senpage akirebla, eĉsutebla.

Tiu donis al mi la ideon esperantigi kaj prezenti ĝin al la esperantistaro. La historio estas bona, la teksto estas simpla kaj pro tio ĝi povas esti utila por komencantoj kaj amuza por ĉiuj.

La pakaĵo enhavas 126 bildojn kaj tio signifas multe da laboro. Tamen mi baldaŭ finos la redaktadon kaj publikos la historion sur mia paĝo.

Laŭ mia intenco, ankaŭ pluaj bildstrioj estos esperantigitaj, kiel permesos ĝin mia tempo. Esperante, ke tiu ĉi laboro ne estas vana kaj donos agrablajn minutojn al la legantoj, mi deziras bonan legadon!

La supra verko estas nun legebla en bildstria formo kun Esperanta teksto en ĵus lanĉita retejo.

<http://www.fenestro.extra.hu>

<http://www.fenestro.extra.hu/pagoj/Bildstrio/Milito/LaMilitodelaMondo/index.html>



Spertoj kun eksterlanda Esperantisto

Antaŭ la kunsido la prelegonto jam sciigis min maltrankvilege ke li timis perdi sian vojon en la stacidomo de Bruselo la venontan matenon.

Do mi proponis ke mi akompanu lin ĝis la stacidomo, kiu troviĝas vidalvide la hotelo.



- Sed kiel mi faros en Bruselo por ŝanĝi de unu kajo al la alia kun mia peza bagaĝo kaj manpakaĵo, vere amplekseĝaj, li plue plendis.

- Bone, mi akompanos vin ĝis Bruselo, mi trankviligis lin.

Post la prelego dum tiu Vespero 3000, mi akompanis la preleginton ĝis sia hotelo.

Estis jam malfrue, kaj neniu troviĝis en la kafejo-restoracio kiun oni devas trairi por atingi la internan pordon de la hotelo.

Feliĉe li havis jam ŝlosilon kaj mi supreniris kun li al la ĉambro. Ĉar neniu el la servistaro troviĝis en tiu momento en la hotelo, ne eblis peti vekservon. Ankaŭ mankis telefono en la ĉambro.

Tamen li devis preni la trajnon al Bruselo je la 6.37h matene.

Nura solvo estis ke mi lasu mian poŝtelefonon ĉe li, programita por veki lin je la 5.45h. Tiel mi faris.

Post tro mallonga nokto mi alvokis lin je la 5.55h. el mia hejmo por certiĝi ke la vekservo de mia poŝtelefono estis bone funkcia. Ĝi sonis du fojojn kaj poste oni tuj malkonektis. Strange, sed tio pruvis ke li jam vekigis.



Je la 6.10h mi jam troviĝis antaŭ la pordo de la hotelo.



Mi vidis lin en la restoracio kie denove mankis iu ajn membro de la personaro. Li enlasis min kaj kune ni serĉis la matenmanĝon kiun oni la antaŭan tagon promesis lasi preparitan.

Nenio trovebla !

Do ni decidis trinki ion en la bufedo de la stacidomo.

Mi helpis lin transiri la 50 metrojn kiujn nin apartigis de la stacidomo, portante lian surradan valizon, kiu vere ne estis tiom granda ol li estis sugestinta la antaŭan vesperon.

Unue mi aĉetis ĉe bonŝance jam malfermita giĉeto la biletojn kiujn ni bezonis por vojaĝi ĝis Bruselo (neniu el la kvar aŭtomataj biletdistribuitoj funkciis!).

Je la ĝusta horo venis la trajno kaj ni veturis al Bruselo.

Dum la veturo mi aŭdis la veksonon de mia poŝtelefono. Mirinde! Mi kontrolis kaj malkovris ke ankoraŭ ĝi indikis la vintran horon. Iom embarasite, mi preferis ke li plupensu ke mia telefonalkvoko tiun matenon estis la programita vekservo.



Alveninte al Bruselo, mi reviziis en kiu kajo alvenos la trajno al Germanio.

Mi kontrolis lian internacian bileton por certiĝi ke ĉio estas en ordo. Sed mi rimarkis ke mankas rezervado de sidloko, kaj mi estis konvinkita ke tion oni bezonas por veturi per superekspresa trajno.

- Tio normale kostas 4 eŭrojn, sed se vi ne havas la rezervon de sidloko, vi devas pagi monpunon de 8 eŭroj! Mi provis klarigi. Li staris tie tute konfuzita.



Mi tuj rapide malsupreniris la ŝtuparon, kuris al la ĉefa enirejo, kaj trovis ke la giĉeto por eksterlandaj biletoj nur malfermiĝos je la 8.30h, kaj nun estas la 7a kaj kelkaj minutoj.

Do denove supren mi kuris por demandi kiom da mono li surhavas. Nur 4 eŭrojn! Terure! Eble oni ne lasos lin vojaĝi!

Mi serĉis en miajn poŝojn, sed subite memoris ke mi elspezis miajn lastajn eŭrojn dum la hieraŭa vespermanĝo post la prelego kaj la lastajn monerojn mi dediĉis al la trinkaĵoj en la bufedo de la Lovena stacidomo. Kaj preskaŭ la trajno alvenas!

Mi povis perdi nek unu sekundon!

Denove mi rapidege kuris malsupren, ĉar mi memoris ke en la ĉefa enirejo troviĝas monaŭtomato, kaj mi volis doni al li almenaŭ ion por ke li ne havu problemojn.



Post kelkminuta provado mi konstatis ke la aŭtomato ne funkciis kaj la dua estis daŭre okupita. Do denove mi galopis supren al la kajo kie nerveze li atendis, ĉar estis la horo de forveturo de la trajno.

En la kajo mi trovis du funkciulojn de la germanaj fervojoj kiuj feliĉe parolas mian lingvon, kaj klarigis la problemon. Ili bonkore signalis ke neniu problemo estas la manko de rezervigilo, kaj invitis envagonigi.

Samtempe jam aŭdiĝis fajfilado.

Mi helpis lin kun la valizo, kaj eniris la vagonon por meti la valizon ĉe liberan seĝon.

Mi rapide adiaŭis, kaj volis eliri el la trajno, kiam mi vidis ke la pordo estis fermita kaj la trajno jam rulis.

Paniko! Mi tuj gestadante alparolis la funkciulon por peti ke li haltigu la trajnon, sed vane.



Li skuis la kapon.

Mi troviĝis sur superekspresa trajno al Germanio, sen bileto!

- La sekvonta haltejo estas Lieĝo, diris al mi la funkciulo, kaj kompreneme ignoris la fakton ke mi ne havis bileton.

Do mi devis pasi pliajn 45 minutojn kun la vojaĝanto, kaj tiel havis okazon pluparoli kun li.

Mi preteratente demandis kial li nur surhavas 4 eŭrojn por vojaĝi tra la tuta Eŭropo. Ĉu oni ne donis al li iom da mono por la ĉiutagaj elspezoj antaŭ ol komenci la turneon?



- Jes, li diris. Sed mi uzis 360 eŭrojn de tiu poŝmono por aĉeti novan komputilon en Germanio tuj post kiam mi ricevis la monon.

- Vere bona komputilo, ĝi estas.

Bedaŭrinde la sistemo estas germanlingva, kaj mi ne povas uzi ĝin, ĉar mi ne komprenas la germanan.

Sed kiam mi alvenos en Kubo, mi ŝanĝos ĝin al la hispana kaj solvita la problemo.

En Lieĝo mi denove adiaŭis kaj malaperis inter la homamaso...

Denove en Loveno, mi unue iris al la hotelo, ĉar pro manko de personaro, mi ankoraŭ ne pagis lian hotelĉambron.

Preterpase mi demandis pri la matenmanĝo kiun ili promesis, sed kiun ni ne trovis.

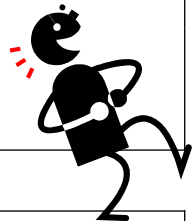
- *Sed jen ĝi*, diris la proprietulino, *ĝi troviĝis en la fridujo en tiu angulo en plasta skatolo!*

Mi decidis kunporti ĝin hejmen, ĉar mi eĉ ne havis eblecon matenmanĝi, kaj tion iom kompensis la emociojn de la travivaĵoj.

Ivo Schenkel

Sprookje:

*Er was eens een gewone reiziger die in een gewoon station aan een gewoon loket een gewoon kaartje kocht voor een gewone trein met een gewone zitplaats.

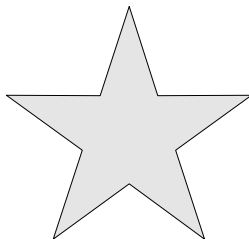


**In de tweede klasse maakt de conducteur der Franse Spoorwegen je wakker.

Ga daarom, zonder treinkaartje, altijd zitten slapen in een eerste klas-coupé

Een man zit in de trein en laat zijn kaartje knippen door de conducteur. "Maar meneer, dit is een kinderkaartje.", zegt de conducteur. Zegt de man: "Kunt u nagaan hoe lang ik op de trein heb staan wachten!"





België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift

Augustus 2009

jr. 30 nr. 4

V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille

Dumonata revuo

Augusto 2009

Afgifte: 3000 Leuven 1

En ĉi tiu numero:

Programma

Van onze voorzitter

Zócalo 2009

Esperanto, ĉu komuna
lingvo en Eŭropo?

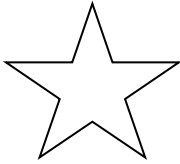
Mendu la librojn nun

Pri bildstrio

Spertoj kun eksterlanda
Esperantisto



Esperanto 3000



*Skarabo (Jan Fabre)
Ladeuzeplaco Leuven*

Programma Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

Woensdag 23/09/2009	Yoandra Isabel kaj Rodríguez Labrada el Kubo Uit Cuba – met film, foto's enz...	19:30- 23:00
Woensdag 30/09/2009	Info-avond over Esperanto Alle informatie over onze vereniging, cursussen, Esperanto enz..	20:00- 22:00
W-End 03+04/10/09	Spoedcursus voor beginners vooraf inschrijven is verplicht	09:00 17:00
Dinsdag 06/10/2009	Start van onze avondcursussen vooraf inschrijven is aan te raden, maar niet verplicht	20:00- 22:00
Woensdag 14/10/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurus Esperanto (vervangt 23/09)	20:00- 22:00
Woensdag 28/10/2009	Daŭriga kurso / Vervolgcurus Esperanto	20:00- 22:00
Woensdag 11/11/2009	Geen bijeenkomst – Feestdag	

Woensdag 09/12/2009	Vespero 3000 - programma in ons volgend nummer	19:30- 23:00
------------------------	--	-----------------

ESPERANTO 3000

revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
aperas 6-foje en la jaro

**Kontaktadreso /
Contactadressen**

info@esperanto3000.be
Karekietlaan 14, 3010 Kessel-Lo
Roger Goris (sekr.), Rue Ménada 44, 1320
Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
rogergoris@versateladsl.be
Frans Croon (voorz.), Bukestraat 16, 1910
Kampenhout-Buken (016 655 944;
frans.croon@kampenhout.be

**Membreco / Lidmaatschap
E.3000**

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
Idem/same + Monato = € 73,00
onze webstek: www.esperanto3000.be

Membreco / Lidmaatschap UEA

membro/lid UEA = € 10,00
same/idem + jarlibro = € 24,00
same/idem + Esperanto € 59,00

**Abonoj / Abonnementen
(2008)**

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
(alleen voor FEL-leden via andere clubs)
Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
La gazeto (OSIEK) = € 28,00 (eo)
Femina = €24,00 (eo)
Litova Stelo = € 14,00 (eo)
Kontakto = € 23,00, komencantoj (eo)
Komencanto = € 18,00, komencantoj (eo)
ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn
kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de
gewenste categorieën aan te geven.
Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van

De la redakcio

Het is weer voorbij, die heel goede
zomer waar we, hopelijk, allen van
hebben kunnen genieten.

En terwijl de eerste schooldagen
voor de jongeren onder u er op
zitten kijken we alweer uit naar onze
volgende vrije dagen.

Maar eerst is er werk aan de winkel,

Dit werkjaar zullen we er hard
tegenaan gaan, goede sprekers
vinden, onze SIA organiseren, het
ledenbestand verder uitbreiden
enz...

Elke helpende hand is welkom
Laat het ons gerust even weten
... en tot binnenkort in Leuven!

De redactie.

Kunlaboris, alfabete:

Marc Vanden Bempt (nalezen + sendado)
Helena Van der Steen (redaktoro)
La aŭtoroj (vidu ĉe la artikoloj).

Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven
 Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor
 teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.



Men zegge het verder

Informatieavond

Woensdag 30 september 2009 van 20.00 tot 22.00u.

Info-avond met eerste les Esperanto

Aanvullend algemene informatie over Esperanto en de andere cursussen.

CC Romaanse Poort, Brusselsestraat 63, Leuven

Gratis – iedereen welkom

Avondcursus

Voor echte beginners.

De avondcursus vindt plaats op 20 dinsdagen

Start op 6 oktober tot 15 december 2009, en van 5 januari tot 16 maart 2010 (uitgezonderd feestdagen en vakantie) van 19.30 tot 22.00 uur.

De cursus is volledig vernieuwd.

Prijs: € 80.00

Spoedcursus

Voor mensen die al een vreemde taal kennen (geen Esperanto); als snelle maar grondige kennismaking met het Esperanto.

Deze cursus duurt 14 lessen en vindt plaats tijdens **het weekeinde van 3 en 4 oktober**, telkens van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur.

Het middagmaal van 12.00 tot 13.00 uur ter plaatse is op beide dagen inbegrepen in de prijs.

Tijdens deze cursus gebruiken we een eigen standaard-methode, met lekker ouderwetse driloefeningen.

Je leert er op die korte tijd de volledige (!) spraakkunst en ongeveer 2000 woorden (want 270 woordelementen).

Prijs: € 50.00 inclusief middagmaal

Verdere informatie hierover kan u bekomen via e-mail

info@esperanto3000be
via onze webstek <http://www.esperanto3000.be/>
of bij Roger Goris ☎ 010/ 860 112



Gelitovoj studas en la lovena universitato

Antaŭ du jaroj min trafis la nekutima ebleco partopreni la Erasmus-/ Sokrates-programon pri gestudenta interŝanĝado kaj duonjaron vojaĝi por studi en la belga universitato K.U.Leuven (poste K.U.L.), en la katolika teologia fakultato.

Kiel studentino pri teologio, mi sciis aparte bone, kien mi vojaĝas. Al nienu estas sekreto, ke la K.U.L. estas ne nur unu el la plej malnovaj universitatoj en la mondo, sed ankaŭ la plej malnova ankoraŭ ekzistanta katolika altlernejo en la mondo.

Kelkfoje la Vatikano minacas per fingro ke ĝi forprenos la katolikan nomon de la universitato, ja nemalofte la katolika scienco ĉi tie povas aspekti tro libereca, tamen min ĉi tiu kromgusto de revolucio eble pleje ankaŭ altiris alveni al Loveno por studi magistiĝron.

Ĉi tie la profesoroj, same kiel la studentoj, ne timas novaĵojn, instigas kaj subtenas originalajn prijuĝadojn kaj netradician pensadon. Originaleco ĉiam signifas paŝon kontraŭ "la fluo" kaj la staranta ordo, tamen eco de la K.U.L., laŭ mi sufiĉe belgeca, esta tio, ke tiu paŝo estas paŝata tre subtile, mole, tamen samtempe firme kaj aŭtoritate.

Tia "revolucio" blovas ne nur en la teologia sed same tra la aliaj fakultatoj.

Tre rapide tial la K.U.L. povis sin laŭdi per tiaj eŭropaj intelektuloj kiel la humanistoj Desiderius Erasmus kaj Justus Lipsius, la matematikisto Gemma Frisius, la botanikisto Rembert Dodoens, la patro de la moderna anatomio Andreas Vesalius kaj pluraj aliaj.

Unu el la plej gravaj trajtoj de la moderna universitato estas plurnacieco. En ĉi tiu jaro en la K.U.L. studas 31.000 studentoj, el kiuj 12% estas alinaciaj alvenintaj el pli ol 120 landoj de la mondo. La nombro de litovaj gestudentoj ekde aliĝo al la Eŭropa Unio kreskis preskaŭ duoble, tiel nun da ni estas ĉi tie eĉ 22.

Mi tre bone memoras kiel, apenaŭ alveninta en Lovenon, mi tiris la valizon en strato kondukanta de la trajna stacidomo al la centro de la urbo. Tiam mi pensis, ke tio estis la plej grava strato de la urbo, sed poste mi eksciis, ke ĉiuj stratoj ĉi tie estas la plej gravaj.



Miajn okulojn altiris statueto **"Fonske"**, en kiu bildiĝas junulo, en unu mano tenanta malfermitan libron, en la alia glason, el kiu en sian malfermitan postkranion li fluigas akvon.

Sciante, ke Loveno estas malnova universitata urbo, mi unue pripensis, ke la libro sendube signifas studadon kaj la glaso ekkonsciatajn sciaĵojn.

Kiel poste mi eksciis, tiu ĉi mia interpreto estis la oficiala. La libro efektive signifas streĉan studadon.

La studentoj de Loveno ŝanĝis mian rigardon al studado: klereco estas laboro, kiu estas konsciencie laborata de la naŭa matene ĝis la oka vespere. Jes, fakte la lokaj studentoj studas la tutan tempon.

Eĉ se tiutage ne estas lecionoj, ili studas hejme aŭ en biblioteko. Al mi, alkutimiĝinta al la litova studkulturo, laŭ kiu oni ekzamenojn preparas en la antaŭa nokto, tio estis unu granda kultura ŝoko.

Sed ni revenu al la **"Fonske"**-statuo.

Mi ne prokrastis per propra sperto ekscii ankaŭ ĝian neoficialan, ankoraŭ alivorte nomata "veran" signifon. Tiu lasta ekmontras la vizaĝon de la urbo, eble eĉ ankaŭ de Belgio mem.

La oficiala diferencas de la "vera" kiam oni parolas pri la glaso tenata de la junulo. Laŭ la "vera" interpretado la fonto de la el ĝi fluantaj scioj konsistas... el plej pura biero!



En Loveno stariĝis ne nur la plej granda belga universitato, sed ankaŭ la plej granda bierfarejo (cetere, la plej granda prizono ankaŭ estas ne aliloke ol en Loveno).

Tio estis mia dua kultura ŝoko, kiu nur plifortigis la unuan: la belgaj studentoj konsumas alkoholon kiel frenezaj! Ili respondecas studas, sed ankoraŭ pli diligente amuziĝas.



Tial la fiksa tagordo de la studento aspektas pli-malpli tiel: 9:00 - 20:00 - studado; 20:00 - 4:00 - amikoj, muziko kaj biero.

Studado en la K.U.L.

Studi ĉe la K.U.L. por Litovoj neniel estas facile.

En la litovaj universitatoj multan signifon ricevas la komuna studada disciplino. Tamen, kiel ajn ni volus fieri ĉe la belgjoj per nia komuna klereco, tamen decas senreviĝi per sia supraĵeco de scioj.

En la K.U.L. estas malpli da disciplino, tamen ĝi estas iom pli bone koncentrita kaj necesas multe da tempo kaj penado se oni deziras bonege trapasi la ekzamenojn.

La valor sistemo al litovoj ankaŭ povas aspekti malfacile digestebla.

Ĉi tie la plej granda valoro teorie atingas 20, sed praktike 16 poentojn. Tamen 16 ĉi tie kongruas kun la litova 10.

La restintaj kvar poentoj apartiĝis por valorigi genian aŭ kompletigan laboron.

Kvankam eĉ dezirante ricevi 16 oni devas nemal multe laboregi. En Litovio, se oni finstudis iun materialon kaj respondas al ĉiuj demandoj de la ekzameno korekte, tio valoras 10 poentojn.

Se oni brilas per aldonaj scioj, tio valoriĝas per la samaj 10. Do 10 esence ne rakontas al vi, kiom fakte vi scias kaj neinstigas memstare enprofundiĝi en la sciencobranĉon.

Estis strange reveninte al Litovio por fini la klerecon.



El la Erasmus-programo mi akiris mezumon de 16 poentoj, kio estis tradukita al litova 8 kaj aperis minaco al mia stipendio.

Malfacilis klarigi al la litovaj profesoroj, ke 16 estas bonega rezultato. Tamen fine ili tamen agnoskis la diferencon de la studkvalito de VDU¹ kaj K.U.L. kaj plialtigis miajn poentojn.

Unu el la plej bonaj eroj de la K.U.L. estas la fondaĵo de Orient-Eŭropo. Al ĝi orienteŭropanoj dankas atribudadon de tute "sufiĉaj" stipendioj.

¹ VDU = Vytauto Didžiojo Universitetas, en Kaunas (Litovio)

Fakte, ne por ĉiu fakultato eblas ĝin same facile akiri.

Plej multekosta el tiu vidpunkto estas la teologia fakultato. Ne estas sekreto, ke eĉ pli ol mezume enspezantaj gepatroj en Litovio ne havas forton subteni idojn studentajn en Belgio.

Eĉ la belgoj aljuĝantaj la stipendion kompreneme ruĝiĝas, kvazaŭ per ĝi ĝisvivi ne eblus kaj laboron eviti ne sukcesus. Fakte, la stipendioj ne estas grandaj, tamen litovo lernas elturniĝi ankaŭ kun tre etaj enspezoj. Al kiuj serĉas plian financan liberecon, la universitato ofertas la eblecon mem perlabori.

Laŭ donitaĵoj de la Internacia fako de la K.U.L., kvin litovoj studas en la bakalaŭra programo, ankoraŭ kvin en la magistriĝo.

Du studentinoj, Agnė kaj Birutė studas doktoriĝon en la teologia fakultato.

Al ili la K.U.L. estas eble la plej bona loko en la mondo por studi teologion kaj filozofion. Studi ĉi tie estas pli interese ol komplike, precipe post kiam oni alktimiĝis al la ŝarĝo kaj ritmo.

Aldone, en Okcident-Eŭropo Litovio ankoraŭ eatas sekreto. Birutė helpis al la K.U.L. realigi socioreligian fakon en Litovio.

Plimulto de la studentoj en la plena programo antaŭe estis alvenintaj al la K.U.L. laŭ la interŝanĝa programo de Erasmus/Sokrates kaj revenis por plu daŭrigi la kleriĝon.

La ĉijaron ĉi tie estantaj 10 Erasmus-studentoj el Litovio ankaŭ volus reveni por studi la plenan programon.

La "Erasmus" a litovo Laurynas, studanta informadteknologian juron en la internacia jurocentro (ICT), rakontis ke la kvalito de iu fako ne proporcie kongruas al ĝia studkvalito en Litovio, tamen estas fakoj por kiuj oni prefere elektu litovajn universitatojn.

Laurynas volus resti ĉi tie por studi, tamen ĉio dependos de la eblecoj. Rolandas en la K.U.L. studas en la instituto pri korpa kulturo kaj kineziterapio, aplikatan fizikan agadon.

Al li impreson lasis ne nur la plurnacieco de la studentoj, sed ankaŭ de la profesoroj, kiel pririĉiganta la ricevitan informaron kaj instrumentojn.

Antaŭ jaro ĉi tie bioinĝenieron studinta Giedrė estis tre mirigite ne nur de la studkvalito, sed ankaŭ de la mem de la universitato uzataj plej novaj teknologioj.

Laŭ ŝi, la dum duonjara bakalaŭro en la K.U.L. akirataj materialoj al ŝi en Litovio sufiĉus por defendi imponan disertacion.

Libertempo en Loveno.



Loveno estas studenta urbo.

Vendredon preskaŭ ĉiuj aliaj studentoj el urboj de Belgio, ŝtorme dancintaj en la ĵaŭda nokto, ekiras hejmen al siaj naskiĝurboj kaj en Loveno restas ni - komunumo el 60% de la nacioj de la mondo. Granda koncentriĝo da diverseco laŭ nacioj en tre malgranda urbo. Sin kaŝi estas preskaŭ neeble! Tre malfacilas resti en supraĵo.

El antropologia perspektivo baza karakteristiko de la postmoderna mondo estas diverseco.

Kiu loĝas en Loveno, estas aŭtomate entirata en la veran epicentron de ties signifo.



Apenaŭ alvenintaj en Loveno, litovoj unue ekserĉas siajn samnacionojn. Tamen post nelonge ili hejmgigas la urbon kaj eksentas sin pli sekuraj.

Ekde la komenco de la lecionoj, la rondo de amikoj kaj konatuloj kaj la kultura kunteksto pilariĝas.

Tiam unu litovo malpli bezonas la aliajn. Ju pli multnacieca la kompanio, des pli interesa.

Al mi estis strange konstati ke, jen mi estas jam duonjaron en tiu kaldrono de kulturoj, tamen diskutoj pri kulturaj kaj lingvaj diferencoj kaj similecoj neniam tedas. Kiel ajn estu interese, tamen la pli proksimajn rilatojn litovoj plej facilas nodi kun studentoj - eŭropanoj kun parenca kulturo.

Nemalofte ni sentas simpatian eĉ al poloj, precipe kiam ni sopiras pri la hejmo, ĉar nome kun ili, ni povas dividi deziron al terpomoj, flanoj aŭ cepelinoj.

La litovoj kiuj longe restas ĉi tie denove pli ofte serĉas kunestadon kun siaj samnacionoj.

Libertempo en Loveno ankaŭ estas tre internacia.

Ĉiun tagon okazas almenaŭ unu renkontiĝo, destinita al stimulado de la kultura interŝango de iu lando kaj al toleremo. La baza subtenanto de ili estas plej ofte la K.U.L.

Pli aŭ malpli, ĉiuj nacioj trovas manieron por sin malfermi en la programo - escepte de litovoj. Litovoj nelacigas sin per prezentado de sia lando, tamen, kiel ne estu stranga, ili havas namalmultan populareco kaj estimon de la ĉirkaŭaĵo.

Al pluraj el ni eĉ ne venas la ideo organizi ion publikan litovecan aŭ pensi "kial ne?", ni nur levas la ŝultrojn - "sed kion ĉi tie prezenti?"

Eble estas ankaŭ vero.

Nia kulturo ne havas klaran guston el okcidenteŭropa perspektivo. Ni ne al kutimiĝis distingi nin kiel kulturo, ja ĝis nun nia lando ne jam estas pluraleca kaj ni ne estas devigataj trocerbumi pri la propra kultura identeco kompare al malsamaj.

Al studentoj en Hispanio aŭ Hindio, mi kredas, estus pli por prezenti kaj rakonti.

Alia respondo al la demando "kial ne?" estas "kaj kiel sin prezenti?" Erasmus-studentoj dum duonjaro ne kredas sin taŭgaj "sin ĵeti antaŭ la leonoj" kaj ne estas sufiĉe da konstantaj studentoj.

Mi kredas ke ankoraŭ ni havas iometepostsovetan neplenalvorocean komplekson kaj havus pli da memfido se ni estu pli multaj.



Do cepelinojn, blankan salaton kaj litovan likvoron ni pli ofte dividas en la rondoj de amikoj el la propra kulturo.

Asta Urbonaitė

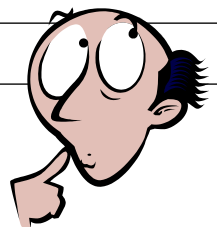
(tradukis Marc Vanden Bempt)

"Zomer: de periode waarin het te warm is om te doen waarvoor het in de winter te koud was."

Twain

"Wie wil, zoekt een mogelijkheid. Wie niet wil, zoekt een reden"

Russisch gezegde





Bonsai

Bent u ook de gelukkige bezitter van een bonsai????

Om gelukkig te blijven moet u daar blijkbaar wel iets voor doen want een bonsai heeft een speciale behandeling nodig.

Het kan bij een goede verzorging tot een persoonlijke liefde komen tussen de boom en de eigenaar.

BONSAI



Maar wat is een bonsai?

Het woord "Bonsai" bestaat eigenlijk uit twee Japanse woorden: bon betekent ondiepe pot of schaal en sai staat voor plant of boom.

Bonsai is dus een woord van Japanse afkomst, men gebruikt het over de hele wereld om een struik of boom aan te duiden die in een schaal wordt gekweekt.

Opgelet: de boom moet de uitstraling hebben van een volwassen boom die in de vrije natuur staat.

De binnen bonsai:

Dit zijn de boomsoorten afkomstig uit de tropische- of subtropische gebieden. Hierdoor hebben deze soorten een veel grotere behoefte aan warmte, waardoor wij ze (zeker in België) 'binnen' dienen te zetten.

Zet de 'binnen'- bonsai op een lichte plek. Niet in de felle zon maar zeker ook niet pal boven de verwarming.

Onze droge huiskamer lucht vindt hij over het algemeen niet zo aangenaam, besproei de bonsai dan ook regelmatig.

Geef hem om de dag een dompelbad, zodat de wortelkluit niet uit kan drogen. Het kan helemaal geen kwaad om de bomen 'avonds, voor dat u naar bed gaat te dompelen tot de volgende morgen. Bijvoorbeeld in de spoelbak van uw keuken. s' Morgens trekt u het dopje uit de spoelbak, zodat het water langzaam wegstroomt, zonder dat de grond van de pot wegspoelt.

Draai hem ook regelmatig met de andere zijde naar het licht toe.

De buiten bonsai:

Hieronder verstaan we bomen uit de gematigde klimaatsgebieden. Ze kunnen het gehele jaar buiten blijven staan.

Zet uw 'buiten- bonsai op een plek in de tuin, waar de boom ochtendzon krijgt en weinig wind vangt. Zorg ervoor dat de wortelkruit niet uitdroogt.

Uw buiten- bonsai heeft in de winter echter bescherming nodig tegen vorst. Dit kunt u bereiken door ze in de wintertijd in een onverwarmde schuur of kas te zetten.

Een groenblijvende boom heeft wel constant licht nodig, loofbomen kunnen het in de wintertijd met een donkerder ruimte volstaan, omdat hun bladeren zijn afgevallen. Ook tijdens lange periodes van regen kunt u best uw bonsai een tijdje onderdak zetten, tot de omstandigheden weer beter worden.

Water en bemesting

Water geven is altijd een moeilijk iets. Nooit teveel, maar zeker nooit te weinig.....! Maar let op dat de potgrond nooit geheel gaat uitdrogen".

Geef liefst water in de vroege ochtend of in de avonduren. waarbij onze persoonlijke voorkeur uitgaat naar de late avonduren. De boom heeft dan enkele uren de tijd om het vocht op te nemen, voor het de volgende dag door de zon wordt verdampt.

'**Binnen'- bonsai:** het hele jaar kan men meststoffen toedienen. Het makkelijkste is hiervoor vloeibare bonsai mest te gebruiken.

'**Buiten'- bonsai:** hun groeiperiode is van het voorjaar tot de vroege herfst. In het voorjaar en zomer geven we elke week vloeibare mest en in de herfst- wintermaanden om de 5 of 6 weken.

Het snoeien

Over snoeitechnieken kan een heel boekwerk geschreven worden. Dit is dan ook bijna niet samen te vatten in enkele regels.

Onderhoudssnoei is zéér belangrijk, wil men de vorm van de bonsai in standhouden of verbeteren.

Na het snoeien moet een wond altijd afgedicht worden met wondpasta. De wondpasta zorgt ervoor dat de wond zich sneller sluit en dat er geen schimmels de boom binnen kunnen dringen.



Wat is bladsnoei?



Bij sommige soorten wordt tijdens de zomer bladsnoei toegepast door alle bladeren weg te nemen.

Dit heeft tot gevolg dat de boom een tweede maal gaat uitlopen uit zijn reserve knoppen. Deze nieuwe bladeren hebben de neiging kleiner te zijn en verkleuren feller in de herfst.

Het tijdstip van deze bladsnoei is zeer belangrijk en het dient een krachtige, gezonde boom te zijn. Te vroeg snoeien als de boom nog geen nieuwe knoppen gevormd heeft, verstoort de groei. Te laat snoeien, dan heeft de boom geen tijd genoeg af te harden voordat de koude periode begint. De beste periode is juni, maar kijk goed of de nieuwe knoppen al goed zijn gevormd.

Doe dit maar 1 keer per jaar en bij niet al te sterke bomen ook niet jaarlijks, want het kost de boom ontzettend veel energie.

Het bedraden



De techniek van het bedraden maakt het mogelijk de richting van takken en stam te wijzigen.

Het wordt gebruikt om een bonsai te vormen of te verfijnen. Zo kunnen takken die de neiging hebben opwaarts te groeien, mooi horizontaal gespreid worden, of zelfs helemaal naar beneden gebogen worden.

Op die wijze kan men een relatief jong boompje er oud laten uitzien.

Het is echter niet gemakkelijk!

Het is belangrijk een boom netjes te leren bedraden. Om te beginnen heb je draad nodig in verschillende diktes. Een geschikte draadtang. En eventueel een jin-tang om de uiteinden van de draad te buigen.

Voor het bedraden gelden een aantal basis regels. Het beste leert u bedraden onder begeleiding van een bonsai leraar.

De stilen van een Bonsai

In de bonsaiwereld onderscheiden we vijf basisstijlen afhankelijk van de stam : *rechttopgaand*, *gebogen opgaand*, *hellend*, *halfcascade* en *cascade*.

Bij de *rechttopgaande* stijl is de stam recht en verticaal. De stam loopt gelijkmatig taps toe, van de voet naar de top toe. De takken moeten in balans staan, echter niet symmetrisch.

Bij een *gebogen opgaande* stijl is de stam bochtig en verticaal en mag ten hoogste 15° hellen. De bochten wijken naar links of naar rechts, maar niet naar voren.

Bij een *hellende* bonsai helt de hele stam tot 45° over. De sterke wortels groeien in de tegenovergestelde richting van de stamhelling, om het gewicht van de boom te dragen.

Bij een *halfcascade* helt de stam nog verder over dan 45°, de top net onder de potrand. Oppervlaktewortels brengen de stam in balans.

De *cascade* helt nog verder over en reikt soms zelfs tot onder de bodem van de pot.

Groepsbeplantingen

Het doel van groepsbeplantingen in bonsai is het effect van een groepje bomen in het veld, een bosje of zelfs een woud na te bootsen.

De meeste soorten komen in aanmerking voor deze stijl, zolang het maar soorten zijn die in de natuur ook in groepen voorkomen.

Een aantal berken of esdoorns samengebracht in een bosje kan heel indrukwekkend zijn.



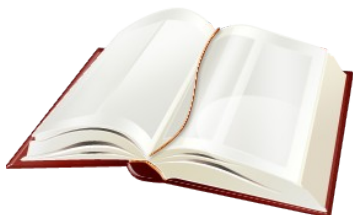
Meer info kan u vinden op : www.entoshof.nl

Jantje vraagt aan zijn vader waarom hij eigenlijk Engels moet leren. "Maar jongen, de halve wereld spreekt toch Engels!", antwoordt zijn vader. Waarop Jantje verbaasd reageert: "Is dat dan nog niet voldoende?"



Mendu la libron nun :
Nia Libroservo: marc@esperanto.be

"Kvazaŭ ĉio dependus de mi"



Ĝus aperis la plej nova originala romano de la sukcesaŭtoro **Trevor Steele**, jam bone konata pro la verkoj *Apenaŭ papilioj* en Bergen-Belsen, *Sed nur fragmento*, kaj multaj aliaj.

Ĵurnalistoj, se ili estas honestaj kaj kapablaj, estas inter la plej fortaj gardantoj de demokratio. Pro tio ili estas inter la plej endanĝerigataj homoj sur nia planedo: koruptaj registaroj ne povas toleri oponantojn.

En la tumulto epoko de Germanio inter la du mondmilitoj sentima ĵurnalisto devis oponi ĉiujn ŝovinistojn, sed tute aparte la leviĝantan movadon de Hitler.

En tiu tempo de morala degeneriĝo Kurt Lenz kuraĝis levi sian elokventan voĉon kontraŭ barbareco kaj rifuzis fuĝi, ĉar li kredis, ke ĉiu el ni devas agi kvazaŭ ĉio dependus de mi.

La romano "Kvazaŭ ĉio dependus de mi" baziĝas grandparte sur la vivo de Carl von Ossietzky, unu el la fruaj viktimoj de la plej fia reĝimo en la homa historio.

La aŭtoro omaĝas Ossietzky kaj lian same brilan kunbatalanton Kurt Tucholsky.

Prezo de la bindita versio: 19,20 € + afranko



1928 - 2009



La 26an de aŭgusto forpasis en sia hejmo **Henny De Ketelaere**, la plej aĝa el la granda Esperanto-familio De Ketelaere/ Jacques/ Peeters/ Tytgat/ Van Damme.

Henny De Ketelaere signifis multon ne nur por sia "propra" familio, sed same multe por sia grandega Esperanto-amikaro, ne nur loke, sed vere internacie. Ŝi estis vera personigo de la amikeca spirito en nia movado.

Henny jam kiel junulino lernis Esperanton kaj ekvizitis Esperanto-aranĝojn. Ŝia patro Morris De Ketelaere ja estis fervora ano de la ideo de la internacia lingvo.

En 1947 ŝi membriĝis en la Antverpena Esperanto-grupo kaj iĝis unu el la plej oftaj kaj regulaj vizitantoj de la klubkunvenoj. Krome ŝi ne rifuzis specialajn taskojn.

En multaj diversaj estraroj ŝi havis funkcion.

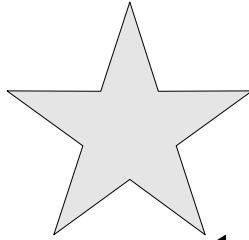
Henny estis estrarano pri loĝigo en la LKK por la monda Universala Kongreso en Antverpeno en 1982, kaj ŝi prizorgis la loĝigon de la renkontiĝo "Antwerpen '93" kaj de la sekvaj. Dum longa tempo ŝi korektis la taskojn de la Perkoresponda Esperanto-kurso de FEL.

Ankaŭ en sia privata vivo ŝi estis ĝiskora esperantistino, neniam altruda, ĉiam helpopreta. Ŝian fervoron ŝi heredigis al siaj infanoj Gerd, Lieve kaj Ilse, plu al siaj nepinoj Karlijn kaj Melinde kaj disradiis al ĉiuj aliaj membroj de sia Esperanto-familio: Ite, Kiki, Leen, Alex, Wim ...

La lasta deziro de Henny estis, ke ŝia korpo estu donita al la scienco.

Okazis ceremonio en sabato la 5a de septembro en la preĝejo Sint-Rochus, en la distrikto Deurne de Antverpeno.

La preĝejo estis plenplena.....



België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift

September 2009

jr. 30 nr. 5

V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille

Dumonata revuo

Septembro 2009

Afgifte: 3000 Leuven 1

En ĉi tiu numero:

☆☆☆☆☆

Gelitovoj studas en la
lovena universitato

De Bonsai

Nia libroservo

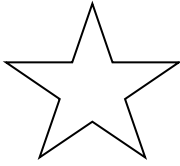
Forpasis Henny De
Ketelaere

Al terug lid?

Anders: 25€ aan 734-3331944-03.

Dank je!

Esperanto 3000



**Universitata
kulturcentro
't Stuk**



Programma

Esperanto 3000 vzw

Alle activiteiten vinden plaats in het cultureel centrum 'Romaanse Poort', Brusselsestraat 63, 3000 Leuven, tenzij anders vermeld. Het programma van de Vespero 3000 begint om 20 uur, welkom vanaf 19.30 uur

Woensdag 25/11/09	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
Woensdag 09/12/09	ZamenhofaVespero Met gratis koffie en taart Evi Van Hamme: la Islamo, malnova novulo (met nabespreking en muziek)	19:30- 22:00
Woensdag 23/12/09	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
	Prettige feestdagen	
Woensdag 13/01/10	Avondprogramma (nog te bepalen)	19:30- 22:00
Woensdag 27/01/10	Daŭriga kurso / Vervolgcurcus Esperanto	20:00- 22:00
Zaterdag 06/02/2009	S.I.A. por la tuta Belgio (kaj ĉirkaŭaĵo)	10.00- 20.00
Woensdag 10/02/10	Avondprogramma (nog te bepalen)	19:30- 22:00

ESPERANTO 3000

revuo de Esperanto 3000 vzw Leuven,
asocio por LEUVEN kaj ĉirkaŭaĵo
aperas 6-foje en la jaro

**Kontaktadreso /
Contactadressen**

info@esperanto3000.be
Karekietenlaan 14, 3010 Kessel-Lo
Roger Goris (sekr.), Rue Ménada 44, 1320
Hamme-Mille ☎ 010 860 112;
rogergoris@versateladsl.be
Frans Croon (voorz.), Bukestraat 16, 1910
Kampenhout-Buken (016 655 944;
frans.croon@kampenhout.be

**Membreco / Lidmaatschap
E.3000**

membro/lid Eo3000 + FEL = € 25,00 =
Eo3000, Horizon-taal, JEN (ĝis 29-jara)
Idem/same + Monato = € 73,00
onze webstek: www.esperanto3000.be

Membreco / Lidmaatschap UEA

membro/lid UEA = € 10,00
same/idem + jarlibro = € 24,00
same/idem + Esperanto € 60,00

**Abonoj / Abonnementen
(2008)**

Esperanto 3000 = € 12,50 (nl/eo)
(alleen voor FEL-leden via andere clubs)
Horizon-taal = € 25,00 (nl/eo)
Monato = € 49,00, por ĉiuj (eo)
Ret-Monato = € 29,40, por ĉiuj (eo)
Agenda "La Jaro" € 5,00 (eo)
Vertikale = € 5,00, por aktivuloj (eo)
Esperanto (UEA) = € 38,00 (eo)
Juna Amiko = € 14,00, por infanoj (eo)
La gazeto (OSIEK) = € 29,00 (eo)
Femina = €24,00 (eo)
Litova Stelo = € 14,00 (eo)
Kontakt = € 23,00, komercantoj (eo)
ILEI + Int. Pedagogia Revuo = € 20,00 (eo)

Reklamo / Reclame

1 p. € 10, 1/2 p. € 6, 1/4 p. € 4, 1/8 p. € 3
5x la prezo: tuta jaro / 5x de prijs: heel jaar

Ĝenerale / Allerlei

Pagante bonvolu klare indiki la deziratajn
kategoriojn / Gelieve bij betaling duidelijk de
gewenste categorieën aan te geven.
Konto/rekening : 734-3331944-03 de/ van
Esperanto 3000 vzw, 3000 Leuven

De la redakcio

Sinterklaasfeest, Kerstmis,
Nieuwjaar... 't kan allemaal niet
snel genoeg voorbij gaan. Denk je
misschien "Ja ja, die wordt graag
een dagje ouder en is niet wel
wijs"?

Toch niet, ik geniet van elk moment
en wens echt niet dat het te snel
gaat.

Maar waarom wil ik dan wel dat het
al februari zou zijn?

Voor onze S.I.A. natuurlijk!

Iedereen terug zien, gezellig
babbelen, lekker eten, koffietje
samen drinken (pintje mag ook
natuurlijk), prelego bijwonen...
De Leuvense Esperanto-
bijeenkomsst bij uitstek

Jij komt toch ook?



De
redactie.

Kunlaboris, alfabete:

Marc Vanden Bempt (nalezen + sendado)
Helena Van der Steen (redaktoro)
La aŭtoroj (vidu ĉe la artikoloj).

Pri tekstoj nur la sendintoj respondecas / Voor teksten zijn alleen de inzenders verantwoordelijk.

S.I.A.

SEMAJNO DE INTERNACIA AMIKECO

Kara,

La dujara festo por la Semajno de Internacia Amikeco en Leuven okazos denove en **sabato la 6-a de februaro 2010**. ekde la 10a matene ĝis la 8a vespere.

Jes, iom pli frue ol la oficiala S.I.A. mem. Ne nur tio estos novaĵo!

La ejoj estos agrablaj etosplenaj skoltaj lokaloj tuj apud Leuven, en Winksele (Snoy et d'Oppuerslaan).

La fama abunda (antaŭe vespera) bufedo iĝos tagmeza bufedo kaj estas jam sufiĉa kialo por veni.

Vespere ni proponas intertempe same faman (eks- tagmezan) panmanĝon.

La serĉpromeno havos novan formon.

La programo koncentriĝos en la tago, la vesperon ni rezervas por neformala babilado. (kompletan programon ni disponigos ekde januaro)
La ĉeftemo estos: "**vortludoj**", ni vortludos en Esperanto kaj ne nur tio.

Oni venu kaj spertu mem. La praktiko ja pli valoras ol mil vortoj. Ne necesas antaŭaverti pri alveno, nur veni gravas kaj ĉiu estas bonvena.

Senpaga revunumeron kun persona invitilo estos sendita en januaro al ĉiu kiu petas ĝin ĉe **info@esperanto3000** !

Ni kalkulas je vi por anonci tiun informon jam nun en viaj revuo, retejo, retgrupoj, klubkunvenoj, aranĝoj, familio, geamikaro, ...
Kaj nepre mem ankaŭ notu ĝin en via agendo

Esperanto 3000 vzw Leuven.

Volledig programma in ons volgend nummer

Vraag je gratis exemplaar via info@esperanto.be

Familiaj rondoj.



Onlangs was ik aanwezig op de uitvaart van Henny De Ketelaere. Een mooi verzorgde uitvaartdienst met veel aanwezigen. En vooral veel Esperantisten waarvan een belangrijk aantal van ver, ook vanuit het buitenland, was gekomen om afscheid te nemen van iemand die hun dierbaar was.

Bij zulke gelegenheden voel je duidelijk aan hoe de Esperantobeweging een grote familiekring, een grote 'familia rondo', is.

Henny was lid van een familie die, aangevoerd door haar vader zaliger, zeer veel heeft bijgedragen en nog bijdraagt tot de bloei van FEL en van La Verda Stelo in Antwerpen.

Zopas heb ik me de Eesperanto-vertaling 'La Origino de Specioj' van Karolo Darvin ("The Origin of Species" van Charles Darwin) aangeschaft en ik ben meteen beginnen lezen.

In het voorwoord dankt de vertaler die zich Klivo Lendon, Clive Lendon 'I presume', noemt de 'bonulojn' van FEL voor hun medewerking bij vertaling, nazicht, vormgeving en uitgave van dit boek.

Met name worden Petro Desmet en Eriko D'Hondt vernoemd; en Julia Litvinova zorgde voor de mooie kaft.

Ook een 'familia rondo' dus die de realisatie van het project mogelijk maakte.

In deze vertaling is een uit de derde druk overgenomen 'Historia Skizo' over de ontwikkeling van het denken over evolutie opgenomen die aangeeft hoe ook de wetenschappelijke wereld een 'familia (scienca) rondo' vormt. Zij het dan een familiekring met (ook) een haar in de boter want Darwin moest zich haasten met zijn eerste uitgave om te voorkomen dat Wallace hem voor was.

Esperanto 3000 is zo ook onderdeel van een 'familia (klubo)rondo'.

Elke club in deze 'rondo' heeft zo zijn eigen persoonlijkheid en kenmerken afhankelijk van mogelijkheden en interesses.

Een kenmerk waarvoor Esperanto 3000 bekend staat is de organisatie van de tweejaarlijkse "grote" Semajno de Internacia Amikeco (SIA); een begrip in (Belgisch) Esperantujo.

Vermits wij niet breken met de traditie zal dat in 2010 terug gebeuren. Wanneer en waar kon je al lezen op vorige pagina.

Wat ook vaststaat, is dat door omstandigheden (eufemisme voor ouder worden ;-)) de vaste medewerkers minder of niet meer kunnen meewerken.

We kunnen dus hulp van nieuwe vrijwilligers, jouw hulp!, goed gebruiken.

Waarop wacht je om je aan te melden? We zijn toch familie!

Frans CROON,
Voorzitter.

(Nvdr: de contactgegevens van het Bestuur staan op pagina 2)



Juda limonado

Internacia firmao deziris reklami en Israelo sian limonadon. Ili preparis belan grandegan ŝildo-reklamon, kiu konsistis el la jenaj tri "kronologiaj" bildoj, kiuj aperas unu apud la alia:

Unua bildo: Viro kuŝas en suna tago sur la plaĝo de Tel-Avivo, senforta kaj duonsvenanta.

Dua bildo: La sama viro trinkas tiun limonadon.

Tria bildo: La sama viro plene refreŝiĝinta kaj energiplena.

Post kelkaj tagoj telefonas la brita ĉefdirektoro de la firmao al lia reprezentanto en Tel-Avivo, ankaŭ brito: "Nu, kiaj estas la rezultoj de nia reklamado?"

Respondis la brito: "Mi bedaŭras, sed ni fuŝis: ni forgesis, ke la judoj legas de la dekstra flanko maldekstren..."

(dankon al Barry el Usono kaj Josef Shemer)



"Een goede leraar is iemand die iets uit je haalt in plaats van iets in je stopt."

N.D. Walsh

Karaj amikoj.

Jam de kelkaj jaroj mi jam ne multe okupiĝas pri esperanto pro mia sufiĉe granda aĝo kaj multaj aliaj okupaĵoj kaj pro la evidenta manko de intereso koncerne la dolĉa lingvo de l'doktoro Zamenhof

En Esperanto mi multe verkis, tradukis, origine skribis (krimromaneton, romanetojn por adoleskoj, poemojn, literaturajn tradukojn ktp.)

Mi eĉ kutimis skribi en kvin lingvoj inkluzive Esperanton, sed de kelke da tempo mi faras tion plu nur en la germana kaj franca lingvoj

Antaŭ nelonge mi ree malkrovis en mia komputoro poemojn kaj kantojn el mia mano. Se hazarde troviĝas ie loko en via ege maldikiĝinta revueto, vi povas senprobleme utiligi ilin por iomete "nutri" ĝin per ili, se tiel plaĉos al vi.

Se iu el vi scias muziki, li ankaŭ povas provizi miajn poemojn kaj kantojn per notoj kaj kantĝi) ilin laŭplaĉe.

Mi deziras al vi ĉion bonan kaj sukceson por via kuraĝa agado favore al tiu trezoro, kiu estas Esperanto, kiu meritas pli da konsidero, ol ĝi ricevas de la nuna egoista mondo nia.

Amike via

Anselmo Petro (K. Tervingo) el St.-Servais

Namuro

Pro via informo :

ANSELME, Pierre (ANSELMO, Petro).
Pseŭdonime ankaŭ K. Terving.

Naskiĝis la 3-an de oktobro 1937 en Bouillon kaj estas belga esperantisto kaj verkisto. Li estas instruisto pri ĝermanaj lingvoj (nederlanda, angla, germana) kaj instruis Esperanton dum 19 jaroj en Namuro.

Li verkis poezion kaj teatraĵojn plurlingve. Tradukis el la franca kaj nederlanda. Ano de la "Analiza skolo".

/Ordeno de verda plumo, 2006

Verkoj:

La nigra teko (krimromano, verŝajne ne eldonita)

La domaĉo (rakonto, 1989)

La larmoj de Ifigenino (rakonto, 1989)

Mistero (rakonto, 1990)

Trans bildo

*Trans bildo jen, okule, vi, diin',
 jen buŝe vi, fein', ensorĉas min !
 Trans bildo, ĉar disigas nin ja spaco :
 principinon, vi, en fora sonĝpalaco,
 poeton, mi, amanto de himero,
 ĉiele vin, sed ŝlime min sur tero ...*

Ne kantu vi ...

Ne kantu vi malantaŭ glas' malplena
 ĉar seka gorĝ', jen io ege ĝena.

Se sentas vi por dolĉa suk' inklinton,
 memoru, ke inventis iu vinon ;

nek trinku do akvaĉo el la mar',
 nek estu vi blekanta dromedar',

Per lerta paŝ' rapidu al la cel',
 botelon tuj elektu en la kel',

eltrinku ĝin per unu sola gluto,
 postlasu eĉ ne gluton el la tuto,

Per firma man' preninte la gitaron,
 aŭdigu nun da kantojn tutan aron!



En milda val'.

Skando de l'versoĵ.

En milda val' ĉe roĵo - ' - ' - ' - '
 turniĝas peza rad'. - ' - ' - ' - '
 Forkuris belulino - ' - ' - ' - '
 de l'muelila pad' ! - ' - ' - ' - '

Fidelon promesinte, - ' - ' - ' - '
 -atestis ring' pri ĝi- - ' - ' - ' - '
 ŝi tamen min perfidis; - ' - ' - ' - '
 rompiĝis jen la ring' ! - ' - ' - ' - '

Laŭ nekonebla vojo - ' - ' - ' - '
 vagadas la knabin'. - ' - ' - ' - '
 La bru' de l'rad' ĉe l'roĵo - ' - ' - ' - '
 ĝisfine sekvos min ! - ' - ' - ' - '

Tra l'mondo nun sencele
 portadas min ĉeval',
 ĉagren' jen rajdas kune,
 en tiu larĉmoval' !

J. de Ajhendorfo.

(Laŭ :In einem kühlen Grunde. J. von Eichendorff.)

En mil-da val' ĉe ro-jo turn-ig-as pe-za rad'.

For-kur-is bel-ul-i-no de l'mu-el-il-a pad' !

For-kur-is bel-ul-i-no de l'mu-el-il-a pad' !

Elgermanigis K. Tervingo

Etiopio



Antaŭ kelkaj monatoj mi vojaĝis tra la sud-okcidenta parto de Etiopio.

La lando situas en Orienta Afriko, kaj apartenas al la AKP-ŝtatoj (internacia organizaĵo de momente 77 nacioj el la regionoj Afriko, Karibio kaj la Pacifika Oceano) kun sidejo en Bruselo.

La ĉefurbo **Adis Abebo**, kun pli ol 2 milionoj da loĝantojn, estas la politika, ekonomia kaj kultura centro de la lando, kaj ankaŭ la pli 'moderna' (ne kompare kun Eŭropo sed kun alia parto de lando)

La unuan tagon, amikino mia kaj mi zigzagis piede tra la urbo, gustumis la faman kan ege bongustan etiopan kafon, kaj malkovris iom post iom la urbon mem.

La « Mercato » estas la plej granda foirplaco de Adis-Abebo, kaj ĝi estas giganta. Se vi bezonas ion ajn, vi certe trovos la aferon ĉi tie. Ni tie vagabondis dum 4 horoj kaj vidis nur malgrandan parton (laŭ mi nur 10%).

La 2an tagon ni prenis taksion (post diskuto pri la prezo de la veturado – do se vi bone diskutas la prezo malaltiĝas) kaj vidis alian parton de la urbo, kelkajn preĵojn ktp.

Apud la Universitato troviĝas Etnologia Muzeo kie elstaras ekspozicio pri historiaj etiopiaj artaĵoj kaj tie troviĝas ankaŭ la restaĵoj de "Lucy", la plej malnova konata homo ĉirkaŭ aĝo de 3 milionoj da jaroj.

Vespere ni konatiĝis kun niaj kunvojaĝantoj. Entute ni estis 10 personoj (el Italio, Usono, Aŭstralio kaj ni el Belgio)

La sekvan tagon ni forveturis pere de 3 ĵipoj al **Arba Minch**: 510 km. Post ĉirkaŭ 10 horoj ni alvenis, laŭ sufiĉe bona vojo tra la Granda Rifta Valo.

La valo profundas inter kelkcent kaj pli ol mil metroj kaj ekestis per disiĝo de la tektonaj platoj afrika kaj araba, kiu komenciĝis antaŭ 35 milionoj da jaroj, kaj per disiĝo de orienta Afriko de cetera Afriko, kiu komenciĝis antaŭ 15 milionoj da jaroj.

En Arba Minch ni tranoktis en agrabla kaj iom pura hotelo (poste ni loĝis nur en malpuraj hoteletoj kaj feliĉe ankaŭ en tendo).

Apud la urbeto ni konatiĝis kun la unua tribo, la «Dorzé»-tribo, kaj esploris la Nechisar Nationalan Parkon kaj la Chamo-lagon.

Post 2 tagoj ni forveturis al **Jinka**: 228km, Ni alvenis denove post ĉirkaŭ 10 horoj, do ekde nun... vere malbona vojo!!

Apud Jinka vivas la fama «Mursi» tribo.

La mursioj estas konataj pro la lipteleroj de la virinoj. Por tio oni tranĉas la suban lipon kaj etendas ĝin enmetante pli kaj pli grandan argilteleron; sammaniere oni ofte ankaŭ ornamas la orellobetojn.

Tiu unuavide fremdeca kutimo ĉe la mursioj estas belecidealo. Eminente granda liptelero estas altestimata kaj donas al la virinoj fieron.



Nuntempe la tradicio ankaŭ estas monfonto, ĉar mursivirinoj tuj enmetas sian lipteleron, kiam turistoj proksimiĝas kaj ili mendas monon por la fotoj.

Dum la ĉiutago la mursivirino malofte portas la lipteleron.

(dekstre = foto kun eltirita lipo)



Ekde la 9a jaro, oni ektiras 2 dentojn de la suba makzelo kaj knabinoj ricevas la unuan malgrandan liptelereton en ligno. Ĉirkaŭ la 15a jaro, kiam ili estas edzinigataj kaj la doto estas fiksita, oni tranĉas parton de la suba lipo kaj enmetas teran lipteleron, ĉiufoje pli kaj pli grandan.

Multaj incizoj ornamas la korpon de la viroj. Per tiuj ornamaĵoj ili devigas admiron kaj respekton de la grupo.



Ili estas konataj pro la pentrado de la korpo. La kapo ofte estas ornamita, ili trapikas lipon pere de najlo dekorita de floro.

Post Jinka ni forveturis al **Murile** apud la Omo-rivero kaj tra la savano al la «Karao»-tribo.



Aŭte ni vagabondis kaj survoje ni vizitis kelkajn merkatojn kie pluraj triboj kunvenas por vendi siajn varojn. La junaj viroj paradas esperante la plej bonan (edzig)aferon. La specifa kapornamaĵo estas unu plumo post ĉiu orelo, tiumaniere homoj scias ke ili estas liberaj kaj serĉas edzino(j)n.

Ni trapasis ankaŭ la Omo-riveron pere de kavigitaj arboj (ili ne havas boaton) kaj vizitis la Geleb-tribon apud la limo de Sudano kaj Kenjo.

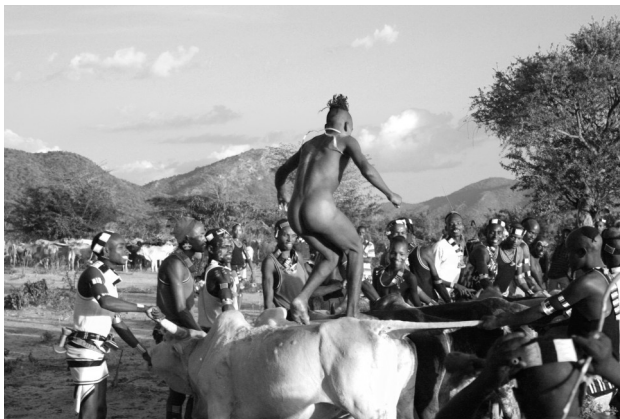
Post Murile ni forveturis al **Turmi**, regiono de la Bana- kaj Hamer-triboj



La Bana- kaj Hamer-triboj vivas en regiono apud Turmi kaj ŝatas respekti tradiciojn.

La homoj estas ege fieraj kaj mirige afablaj kun la (ege malmultaj) turistoj. Sed inter la triboj ofte okazas kvereloj pri bovinoj kaj ili senĝene mortpafas malamikojn!! Ĉiu knabo, knabino, viro kaj virino kunportas pafilon.

Famaj estas la hamaroj precipe pro sia inicadoritaro "la salto super la bovoj" kaj la "skurĝado de la knabinoj"



Post serĉkampanjo kaj multegaj informiĝoj, nia gvidisto trovis Hamer-grupon kiu en tiu momento preparis la faman salton super la bovoj. La grupo troviĝas ne malproksime, sed ni veturas tamen ĉirkaŭ 3 horoj por ĉirkaŭ 30km kaj trovi ĝin.

La salto mem okazas komence de la vespero, kiam la suno malaperas, kaj inicasdas junan viron al plenkresko. Post la salto ili rajtas serĉi edzinon kaj edziĝi.

Antaŭ kaj post la salto la tribo festas kaj trinkas dum pluraj horoj. Virinoj kornas, kantas, kaj defias junajn virojn vipi ilin. Pere de vipobatoj la virindorso ŝirvundas, ju pli da vundoj des pli fieraj estas la virinoj. Ne komprenebla por ni ...

Je la fino de la posttagmezo, knaboj vicigas ĉirkaŭ 15 bovoj, kaj la juna, nuda viro minimume 3 foje devas salti super ilin sen fali.

La Hamer-grupo bone akceptis nian ĉeeston kaj ni rajtas libere promeni, paroli, trinki, foti kaj eĉ filmi, neniam plu mi forgesas tiujn ĉi homojn, la bruon, la salton, la bovojn, ktp.... Estis sendube la apogeo de mia vojaĝo!

Post tiu nekredebla tago kaj vespero ni daŭrigis la vojaĝon dum pli ol ok tagoj. Ni trovis aliajn tribojn, aliajn kutimojn...

Mi espereble rakontos pri ĝi dum iu vespero, ekzemple: kiumaniere oni rekonas la unuan edzinon, ĉu oni bone manĝas, kian objekton viroj ĉiam kunportas en la mano ktp....

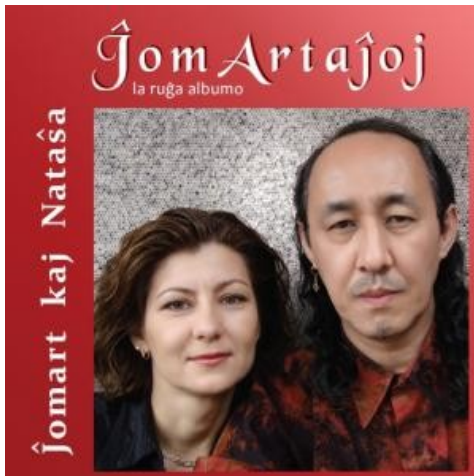
Faktomi, sendube, reiros al Etiopio...





Mendu CD'n aŭ libron nun :
Nia Libroservo: marc@esperanto.be

Ĵomart kaj Nataŝa estas duopo kiu komencis kanti en Esperanto en 1987 en Kazaĥio.



Antaŭ tio, de 1983, Ĵomart kantis unue sola, kaj poste kun sia esperanto-rokgrupo Kredo. La duopo devenas el Kazaĥio, kie ili multe vojaĝis koncertante dum diversaj e-aranĝoj. Tie ili aperigis la plej unuan en tiama Sovetio vinilan diskon Somera mondo (1989).

En la jaro 1991 la paro translokiĝis al Svedio kie ili eldonis tri kasedbendojn kaj 2 lumdiskojn Valso por amikoj (vkkd 28) en 2000, kaj Amu min (vkkd65) en 2003.

ĴomArtaĵoj - **la Ruĝa albumo** estas la unua KD el serio de tri planataj. Ĝi celas reludon kaj rekantadon de ĉiuj iliaj plej ŝatataj kantoj iam registritaj el jam elĉerpitaj kasedoj kaj KDoj.

La plejparto de la kantoj sur ĉi tiu kaj planataj albumoj estos malnovaj, bone konataj kaj ŝatataj.

Kelkaj kantoj ŝanĝiĝis survoje, ja ili kantas ilin jam dum pli ol 20 jaroj! Kompreneble la aranĝoj de la kantoj estas pli moderna kaj pli riĉa ol antaŭe.

La registrado estas pure akustika kaj la intenco estas krei la saman varman kaj intiman etoson kiun oni sentas dum iliaj koncertoj. Jen do remalkovru, aŭskultu, kaj ĝuu la unuan KDon de la kolekto!

Prezo: ĉirkaŭ EUR 17,65 (baldaŭ haveblas)



La Brazilia artisto Tone (Marcelo Tavares) el San Paŭlo ekkonatiĝis en brazilaj kaj internaciaj kongresoj ekde la jaro 2005-2006 per la furora "Nova Esperanto".

Tone estas talenta aŭtoro de repaj tekstoj kiuj esprimas lian ĉarmon pri la vivo pere de la esperanta lingvo. Li komponegaj ritmaj repaj sonbatoj fare de brazilaj muzik-kunlaborantoj (Slim Rimografia, Dj Nato, kaj eĉ la bando NhôCunê).

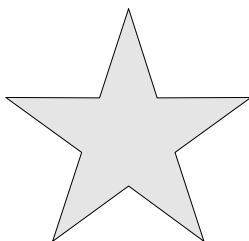
Post longa laborado kaj strebado Tone finpreparis tiun ĉi septitolan albumeton por eŭropa turneo dum la somero 2009 kun koncertoj en KEF en Danio, IJK en Ĉeĥio, UK en Pollando kaj FESTO en Germanio.

Repe, ritme, sone estas la nomo de tiu unua hiphopa verko de Tone. La KD aperis al la publiko en julio, ĝuste dum la Kultura Esperanta Festivalo - KEF 2009, en Helsinoro (Helsingør), Danio.

Laŭdo al Esperanto, valorigado de la "ni", danco, paco, kaj amo estas temoj prezentataj en tiu laboro.

Tone invitas nin pensi pri ni mem. Ni devas estis ĉiam la kerno de ĉio. Ni estas pli ol io ajn. Ni, la homoj, estas la ĉefa afero en la mondo. Nenio estas pli grava ol ni mem kaj nia kara planedo Tero.

Prezo : EUR 12,00



België – Belgique
P.B.
3000 Leuven 1
2/2668

Esperanto 3000

Tweemaandelijks tijdschrift (post/poŝto: P602233) Dumonata revuo
November 2009 jr. 30 nr. 6 Novembro 2009
V.U. Goris Roger, R. Menadastraat 44, 1320 Hamme-Mille Afgifte: 3000 Leuven 1

En ĉi tiu numero:

Sia en 2010

Woordje van de voorzitter

Tervingo... poezio kaj kanto

Pri Etiopio

Nia libro (CD) servo

Wil je ons **volgend nummer**, met het **progarmma van de Semajno de Internacia Amikeco (zaterdag 6 februari 2010)** gratis toegestuurd krijgen en is dit niet jouw exemplaar van nummer 2009/6 (anders krijg je het zeker), vraag het dan via **info@esperanto.be**

Al terug lid?

Anders: 25€ aan 734-3331944-03.

Dank je!

